



POWERSHRED® P-58Cs

THE WORLD'S **TOUGHEST** SHREDDERS™



Please read these instructions before use.
Do not discard: keep for future reference.

Lire ces instructions avant utilisation.
Ne pas jeter : conserver pour référence ultérieure.

Lea estas instrucciones antes de usarlo.
No las deseche: guárdelas para tenerlas como referencia.

Diese Anleitungen vor Gebrauch genau durchlesen.
Bitte nicht entsorgen: zur späteren Bezugnahme aufheben

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni. Conservare il manuale per consultarlo secondo le necessità.

Dese instructies voor gebruik lezen. Niet weggooien, maar bewaren om later te kunnen raadplegen.

Läs dessa anvisningar innan du använder apparaten.
Släng inte bort, behåll för framtida bruk.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse.
Bør ikke bortskaffes. Behold for fremtidig henvisning.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.
Älä hävitä: säilytä myöhempää käyttöä varten.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.
Ikke kast den: Ta vare på den for senere referanse.

Przed użyciem proszę zapoznać się z tą instrukcją.
Nie wyrzucać - zachować jako źródło informacji na przyszłość

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.
Не выбрасывайте данную инструкцию: сохраните ее для последующего использования.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
Μην τις απορρίψετε: κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά

Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.
Atmayın: ileride başvurmak üzere saklayın.

Před použitím si přečtěte tyto pokyny.
Nelíkvídujte: uschovejte pro budoucí použití.

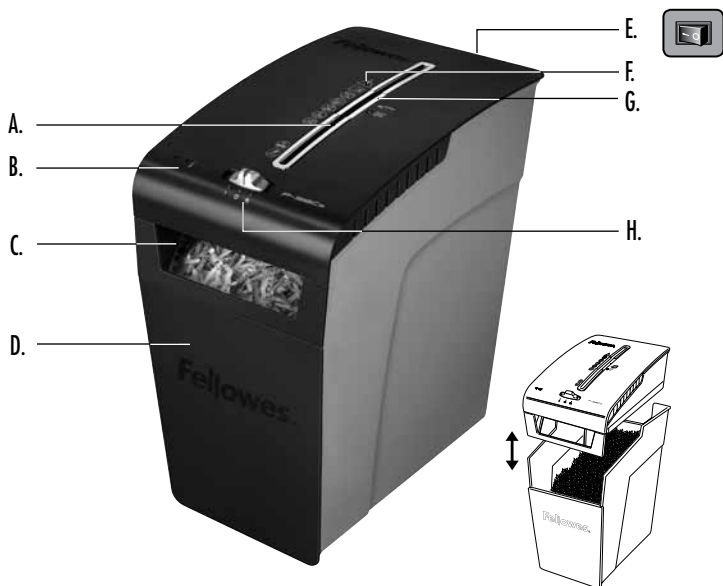
Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.
Nezahadzujte: odložte pre budúce použitie.

Kérjük, hogy használat előtt olvassa el az utasításokat!
Az utasításokat ne dobja ki; tartsa meg referencianyagként való jövőbeni használatra.

Leia estas instruções antes da utilização.
Não as deite fora: conserve-as para consulta futura.

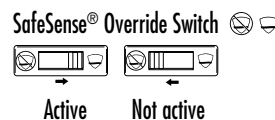
Fellowes

Quality Office Products Since 1917



KEY

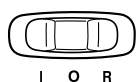
- | | | |
|---------------------|----------------------------|--|
| A. Paper/Card entry | C. Window | H. Control switch/Sheet capacity gauge |
| B. LED Lights | D. Bin | R 1. Reverse |
| Standby (green) | E. Disconnect power switch | O 2. OFF |
| Overheated (red) | F. See safety instructions | I 3. Auto-On |
| | G. SafeSense® Technology | |



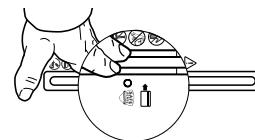
SAFE Breakthrough Safety Technology! SafeSense® stops shredding when hands are too close to the opening.

SAFE To Test SafeSense® Technology

Press Auto-On (I)



Touch test area



CAPABILITIES

Will shred: Paper, credit cards, paper clips and staples

Will not shred: Continuous forms, adhesive labels, transparencies, newspaper, CD/DVDs, cardboard, laminates, file folders, X-rays or plastic other than noted above

Paper shred size:

Cross-Cut 3.9 x 50mm

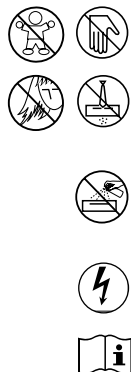
Maximum:

Sheets per pass 9*
Cards per pass 1*
Paper width 225mm

*70g, A4 paper at 220-240v, 50Hz, 1.8 Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity. Recommended daily usage rates: 10-20 paper passes; 10 cards.

Fellowes SafeSense® shredders are designed to be operated in home and office environments ranging between 50 – 80 degrees Fahrenheit (10 – 26 degrees Celsius) and 40 – 80% relative humidity.

WARNING IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!



- Keep away from children and pets. Keep hands away from paper entry. Always set to off or unplug when not in use.
- Keep foreign objects – gloves, jewelry, clothing, hair, etc. – away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (R) to back out object.
- Never use aerosol products, petroleum based lubricants or other flammable products on or near shredder. Do not use canned air on shredder.
- Do not use if damaged or defective. Do not disassemble shredder. Do not place near or over heat source or water.
- Operation, maintenance and service requirements are covered in the instruction manual. Read the entire instruction manual before operation.
- Avoid touching exposed cutting blades under shredder head.
- Do not put foreign objects in paper entry.
- Shredder must be plugged into a wall outlet or socket of the voltage and amperage designated on the label. The outlet or socket must be installed near the equipment and easily accessible. Energy converters, transformers, or extension cords should not be used with this product.
- FIRE HAZARD – Do NOT shred greeting cards with sound chips or batteries.
- For indoor use only.

BASIC SHREDDING OPERATION

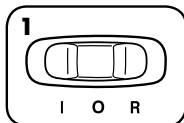
Disconnect power switch must be in ON (I) position to operate shredder. Insert waste bag (Fellowes #36052) for easy disposal.



Continuous operation:
3-5 minute maximum

NOTE: Shredder runs briefly after each pass to clear entry. Continuous operation beyond 3-5 minutes will trigger a 15-minute cool down period.

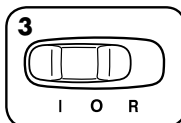
PAPER



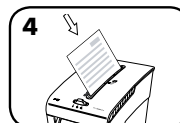
1 Set to Off (O) and plug in



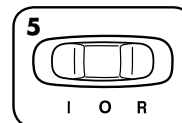
2 Check paper amount



3 Set to Auto-On (I)

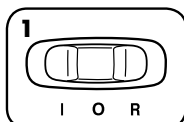


4 Feed into paper entry and release

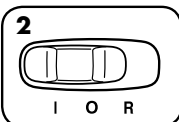


5 Set to Off (O) and unplug

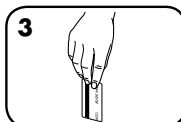
CARD



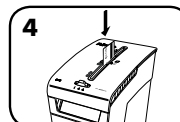
1 Set to Off (O) and plug in



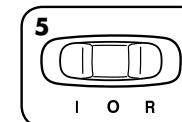
2 Set to Auto-On (I)



3 Hold card at edge



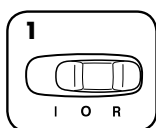
4 Feed into center of entry and release



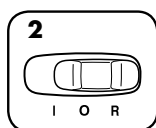
5 Set to Off (O) and unplug

TROUBLESHOOTING

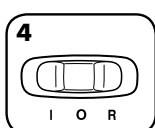
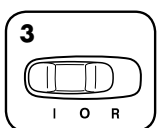
Paper jam: Set to Off (O), remove shredder head and empty bin. Replace shredder head, and follow any or all of the below procedures.



1 Set to Reverse (R) for 2-3 seconds



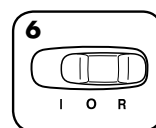
2 Alternate slowly back and forth



4 Set to Off (O) and unplug



5 Gently pull uncut paper from paper entry. Plug in.



6 Set to Reverse (R)

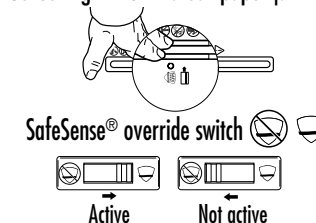
Indicator lights:

- Yellow - SafeSense® active
- Yellow flashing - SafeSense® not active
- Make sure head is on basket correctly
- Wait 15 minutes for motor to cool down
- Remove and empty basket

ATTENTION: If the SafeSense® light remains on, you must engage the **Override Switch** in order to perform steps above. Once the jam is cleared, reset the SafeSense® feature. (See SafeSense® instructions below.)

SafeSense® paper jam: If the SafeSense® feature activates (SafeSense® light remains on) to cause the user to think the shredder has jammed when it has not, use the **Override Switch** to deactivate the SafeSense® feature and clear the paper. **Warning** – when switch is in override position, the SafeSense® light will flash and the SafeSense® feature will NOT function. Once the paper is cleared, reset the SafeSense® feature.

Sensor light illuminated—paper jammed

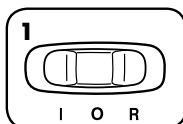


BASIC PRODUCT MAINTENANCE

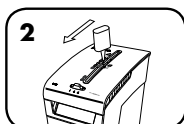
OILING SHREDDER

All cross-cut shredders require oil for peak performance. If not oiled, a machine may experience diminished sheet capacity, intrusive noise when shredding and could ultimately stop running. To avoid these problems, we recommend you oil your shredder each time you empty your waste bin.

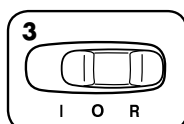
FOLLOW OILING PROCEDURE BELOW AND REPEAT TWICE



1 Set to Off (O)



2 *Apply oil across entry



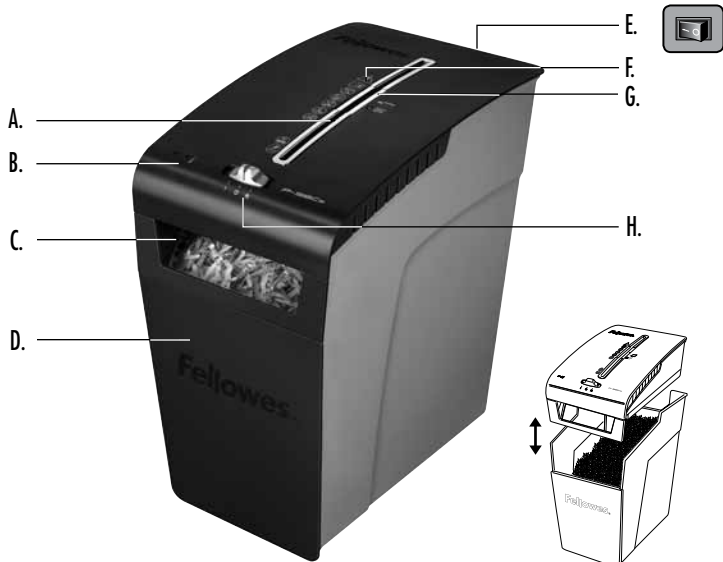
3 Set to Reverse (R) 2-3 seconds

CAUTION *Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250

LIMITED PRODUCT WARRANTY

Limited Warranty: Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the parts of the machine to be free of defects in material and workmanship and provides service and support for 2 years from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 5 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, failure to comply with product usage standards, shredder operation using an improper power supply (other than listed on label), or unauthorized repair. Fellowes reserves the right to charge the consumers for any additional costs incurred by

Fellowes to provide parts or services outside of the country where the shredder is initially sold by an authorized reseller. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.



LÉGENDE

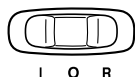
- | | | |
|-------------------------------------|--|--|
| A. Insertion papier/carte de crédit | E. Interrupteur d'alimentation | H. Coupe circuit de sécurité lors du vidage de la corbeille/Indicateur du nombre de feuilles |
| B. Voyants | F. Se reporter aux instructions de sécurité ci-dessous | R 1. Arrière |
| C. Fenêtre de visualisation | G. Technologie SafeSense® | O 2. ARRÊT |
| D. Corbeille | | I 3. Démarrage automatique |



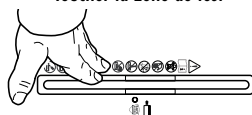
Technologie de sécurité perfectionnée ! SafeSense® arrête la destruction lorsque les mains sont trop proches de l'ouverture.

Pour tester la technologie SafeSense®

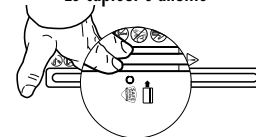
Appuyer sur le bouton de fonctionnement automatique (I)



Toucher la zone de test



Le capteur s'allume



CARACTÉRISTIQUES

Détruit : le papier, les cartes bancaires, les trombones et les agrafes

Ne détruit pas : le papier en continu, les étiquettes autocollantes, les transparents, les journaux, les CD/DVD, le carton, les documents laminés, les dossiers, les radiographies ou les plastiques autres que ceux mentionnés ci-dessus

Format de coupe :

Coupe croisée 3,9 x 50 mm

Maximum :

Feuilles par cycle 9*
Cartes par cycle 1*
Largeur de fente d'insertion 225 mm

* Papier de 70 g, A4 à 220-240 V, 50 Hz, 1,8 A ; un papier plus lourd, l'humidité ou une tension autre que la tension nominale peut réduire sa capacité de destruction. Taux d'utilisation quotidiens recommandés : 10-20 cycles de papier ; 10 cartes.

Les destructeurs SafeSense® de Fellowes sont conçus pour fonctionner dans des environnements domestiques et professionnels à des températures comprises entre 10 et 26 degrés Celsius et à une humidité relative de 40 à 80 %

AVERTISSEMENT

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES — Lire avant toute utilisation !



• Tenir les enfants et les animaux à l'écart de la machine. Tenir les mains à distance de la fente d'insertion du papier. Toujours mettre l'appareil hors tension et le débrancher s'il n'est pas utilisé.



• Garder les corps étrangers (gants, bijoux, vêtements, cheveux, etc.) à l'écart des ouvertures du destructeur. Si un objet entre par l'ouverture supérieure, basculer l'interrupteur sur Marche arrière (R) pour le retirer.



• Ne jamais se servir d'aérosols, de lubrifiants à base de pétrole ni d'autres produits inflammables sur ou à proximité du destructeur. Ne pas utiliser d'air comprimé sur le destructeur.



• Ne pas utiliser si le destructeur est endommagé ou défectueux. Ne pas démonter le destructeur. Ne pas placer sur ou à proximité d'une source de chaleur ou de l'eau.



• Les instructions d'utilisation et de maintenance ainsi que les exigences d'entretien sont couvertes dans le manuel de l'utilisateur. Lire l'ensemble du manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.

• Éviter de toucher les lames de coupe mises à nu sous la tête de destruction.

• Garder les corps étrangers à l'écart de la fente d'insertion du papier.

• Le destructeur doit être branché à une prise murale avec la tension et l'intensité indiquées sur l'étiquette. La prise doit être installée près de l'appareil et être facilement accessible. Ne pas utiliser de convertisseur d'énergie, de transformateur ni de rallonge avec ce produit.

• **RISQUE D'INCENDIE** — Ne PAS détruire les cartes de vœux équipées de puces sonores ou de piles.

• Pour un usage à l'intérieur uniquement.

DESTRUCTION DE BASE

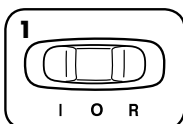
L'interrupteur d'alimentation doit être sur **MARCHE (I)** pour faire fonctionner la déchiqueteuse. Insérer un sac en plastique (Fellowes N° 36052) pour faciliter le vidage de la corbeille.



Fonctionnement en continu :
3-5 minutes maximum

REMARQUE : le destructeur tourne un bref instant après chaque cycle pour dégager l'entrée. Un fonctionnement en continu de plus de 3-5 minutes enclenchera une période de refroidissement de 15 minutes.

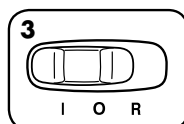
PAPIER



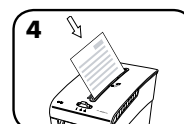
1 Mettre en position arrêt (O) et brancher



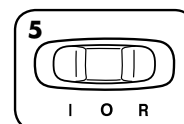
2 Vérifier la quantité de papier



3 Mettre en fonctionnement automatique (I)

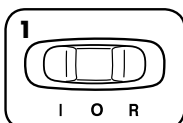


4 Alimenter la fente puis relâcher

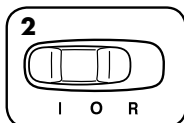


5 Mettre en position arrêt (O) et débrancher

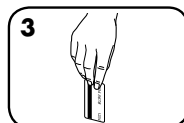
CARTES BANCAIRES



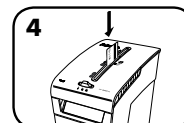
1 Mettre en position arrêt (O) et brancher



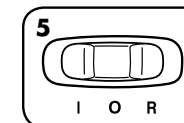
2 Mettre en fonctionnement automatique (I)



3 Tenir les cartes par leur extrémité



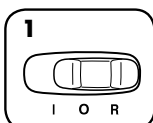
4 Alimenter au centre de l'insertion puis relâcher



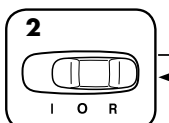
5 Mettre en position arrêt (O) et débrancher

DÉPANNAGE

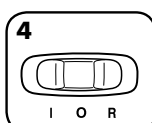
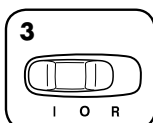
Bourrage papier : mettre en position Arrêt (O), retirer la tête du destructeur et vider la corbeille. Remettre la tête du destructeur en place et suivre la procédure ci-dessous



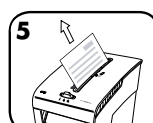
1 Mettre en position Marche arrière (R) pendant 2-3 secondes



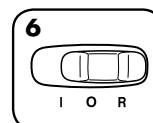
2 Effectuer en douceur un mouvement de va-et-vient



4 Mettre en position Arrêt (O) et débrancher



5 Retirer délicatement de la fente le document non-détruit. Brancher.



6 Mettre en position Marche arrière (R)

Le destructeur ne démarre pas :

- ☀ Témoin jaune : SafeSense® actif
 - ☀ Témoin jaune clignotant : SafeSense® non actif
- Vérifier que la tête est correctement placée sur la corbeille
- Attendre 15 minutes pour laisser le moteur refroidir
- Retirer la corbeille afin de la vider

ATTENTION : si le voyant SafeSense® reste allumé, il faut actionner l'interrupteur de sécurité afin d'effectuer les procédures décrites ci-dessus. Une fois le bourrage supprimé, réinitialiser la fonction SafeSense®. (Voir les instructions SafeSense® ci-dessous.)

Bourrage papier SafeSense® : en cas d'activation du mécanisme SafeSense® (le voyant SafeSense® reste allumé), faisant croire, à tort, à l'utilisateur qu'il s'agit d'un bourrage papier du destructeur, utiliser l'interrupteur de sécurité pour désactiver la fonction SafeSense® et supprimer le bourrage papier.

Avertissement : lorsque l'interrupteur est en position sécurité, le voyant SafeSense® clignote et la fonction SafeSense® NE fonctionne PAS. Une fois le bourrage papier supprimé, réinitialiser la fonction SafeSense®.

Voyant du capteur « bourrage papier » allumé



Interrupteur de sécurité SafeSense®

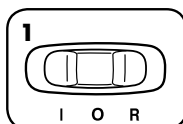
Actif Non actif

MAINTENANCE DE BASE

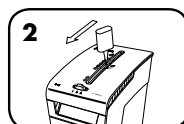
HUILAGE DU DESTRUCTEUR

Tout destructeur à coupe croisée nécessite de l'huile pour assurer des performances optimales. S'il n'est pas huilé, l'appareil pourrait avoir une capacité réduite, faire des bruits dérangeants lors de la destruction et, finalement, s'arrêter de fonctionner. Pour éviter ces problèmes, nous recommandons de graisser le destructeur à chaque fois que la corbeille est vidée.

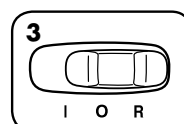
SUIVRE LA PROCÉDURE DE GRAISSAGE CI-DESSOUS ET LA RÉPÉTER DEUX FOIS



1 Mettre en position Arrêt (O)



*Mettre de l'huile en travers de l'insertion



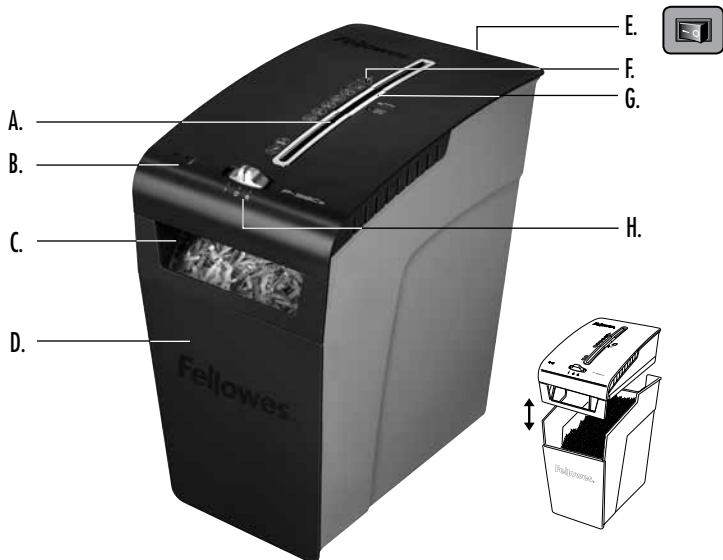
3 Mettre en position marche arrière (R) pendant 2-3 secondes

ATTENTION *N'utiliser que de l'huile végétale dans un conteneur à long col sans aérosol telle que l'huile Fellowes 35250

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

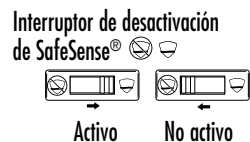
Garantie limitée : Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit que les pièces de l'appareil sont exemptes de tout vice provenant d'un défaut de matière ou de fabrication et fournit entretien et assistance pendant une période de 2 ans à partir de la date de l'achat initial. Fellowes garantit que les lames de coupe de l'appareil sont exemptes de tout vice provenant d'un défaut de matière ou de fabrication pendant une période de 5 ans à partir de la date de l'achat initial. Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne couvre pas les cas de mauvaise utilisation, mauvaise manipulation, non respect des normes d'utilisation du produit, utilisation du destructeur avec une alimentation inadéquate (autre que celle indiquée sur l'étiquette) ou réparation non autorisée. Fellowes se réserve le droit de facturer au client tous les

frais supplémentaires auxquels Fellowes doit faire face pour fournir des pièces ou obtenir des services hors du pays dans lequel le destructeur a été initialement vendu par un revendeur agréé. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST PAR LA PRÉSENTE LIMITÉE EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE DÉFINIE CI-DESSUS. Fellowes ne pourra en aucun cas être tenu responsable de dommages indirects ou accessoires imputables à ce produit. Cette garantie vous donne des droits spécifiques. La durée, les conditions générales et les conditions de cette garantie sont valables dans le monde entier, excepté en cas de prescription, de restrictions ou de conditions exigibles par les lois locales. Pour plus de détails ou pour obtenir un service sous garantie, prendre contact avec nous ou avec votre revendeur.



COMPONENTES

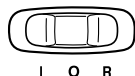
- A. Entrada del papel/
tarjeta de crédito
- B. Indicadores LED
En espera (verde)
Sobrecalentado (rojo)
- C. Ventana
- D. Papelera
- E. Interruptor de
encendido / apagado
- F. Consulte las instrucciones
provistas más abajo sobre
seguridad
- G. Tecnología SafeSense®
- H. Interruptor de control/
Indicador de capacidad de
hojas de papel
- R 1. Retroceso
- O 2. APAGADO
- I 3. Encendido
automático



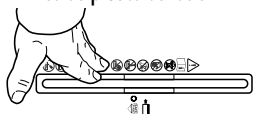
¡Avanzada tecnología de seguridad! SafeSense® detiene la destrucción si las manos están demasiado cerca de la abertura.

Para probar la tecnología SafeSense®

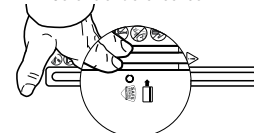
Presione Encendido automático (I)



Área de prueba de tacto



Se enciende el sensor



CARACTERÍSTICAS GENERALES

Destruye: papel, tarjetas de crédito, sujetapapeles y grapas

No destruye: formularios continuos, etiquetas adhesivas, transparencias, periódicos, CD/DVD, cartón, laminados, carpetas para archivar documentos, radiografías u otro tipo de plásticos que no sean los mencionados

Tamaño del papel destruido:
corte en partículas.....3,9 x 50 mm

Máximo:

Hojas por pasada.....	9*
Tarjetas por pasada	1*
Ancho del papel.....	225 mm

*Papel A4 de 70 g a 220-240 v, 50 Hz, 1,8 A; el papel más pesado, la humedad y un voltaje distinto del calificado puede reducir la capacidad. Se recomienda utilizar una tasa diaria de uso de: 10-20 pasadas de papel; 10 tarjetas.

Las destructoras Fellowes SafeSense® están diseñadas para funcionar en entornos de hogar y oficina a temperaturas de 10 a 26 grados centígrados y con una humedad relativa del 40 al 80%.

⚠ ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES — ¡Lea todas las instrucciones antes del uso!



- Mantenga la destructora fuera del alcance de niños y animales. No acerque las manos a la entrada de papel. Apague o desenchufe el equipo cuando no esté en uso.



- Mantenga objetos extraños (guantes, joyas, ropa, cabello, etc.) lejos de las entradas de la destructora. Si algún objeto se introduce en la abertura superior, active la función de Retroceso (R) para retirarlo.



- No utilice aerosoles, lubricantes con base de petróleo u otros productos inflamables sobre la destructora o cerca de ella. No aplique aire a presión sobre la destructora.



- No utilice el equipo si está dañado o defectuoso. No desmonte la destructora. No coloque el equipo cerca ni encima de una fuente de calor o agua.



- Los requisitos de funcionamiento, mantenimiento y servicios se explican en el manual de instrucciones. Lea completamente el manual de instrucciones antes de usar destructoras de papel.

- Evite tocar las cuchillas expuestas situadas debajo de la cabeza de la destructora.
- No sitúe objetos extraños en la entrada de papel.
- La destructora debe estar enchufada en un enchufe de pared del voltaje y amperaje indicados en la etiqueta. El enchufe debe estar instalado cerca del equipo y ser de fácil acceso. No deben de usarse con este producto convertidores de energía, transformadores ni cables extensibles.
- PELIGRO DE INCENDIO – NO destruya tarjetas de salud que posean chips de sonido o pilas.
- Para uso en interiores solamente.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO DE DESTRUCCIÓN

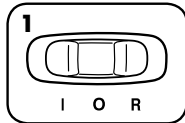
El interruptor de desconexión de la alimentación debe estar en la posición de encendido para que la destructora de documentos funcione (I). Inserte la bolsa de residuos (Fellowes No. 36052) para desechar fácilmente.



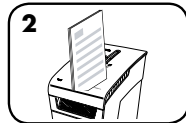
Funcionamiento continuo: máximo de 3-5 minutos.

NOTA: la destructora funciona brevemente después de cada pasada para limpiar la entrada. El funcionamiento continuo durante más de 3-5 minutos activará un periodo de enfriamiento de 15 minutos.

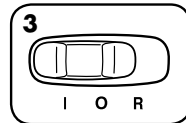
PAPEL



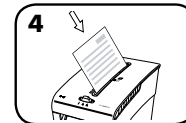
1 Apague (O) y enchúfela



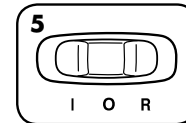
2 Compruebe la cantidad de papel



3 Presione Encendido automático (I)

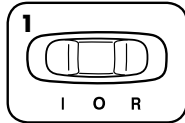


4 Introduzca el papel en la entrada y suelte

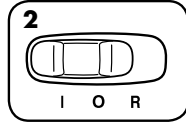


5 Apague (O) y desenchúfela

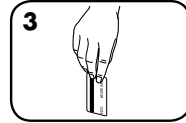
TARJETA



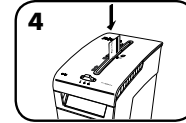
1 Apague (O) y enchúfela



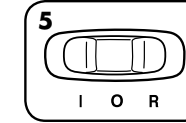
2 Presione Encendido automático (I).



3 Sostenga la tarjeta tomándola por el borde.



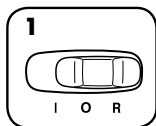
4 Introdúzcala en el centro de la entrada y suéltela.



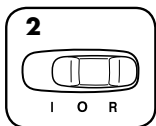
5 Apague (O) y desenchúfela

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

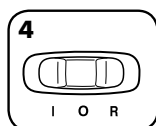
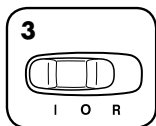
Papel atascado: apague (O), levante el cabezal de la destructora y vacíe la papelera. Cambie el cabezal de la destructora y siga todos o algunos de los siguientes procedimientos.



1 Presione Retroceso (R) durante 2 ó 3 segundos



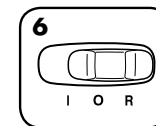
2 Alterne lentamente hacia delante y hacia atrás



4 Apague (O) y desenchúfela



5 Hale suavemente del papel sin cortar de la entrada del papel. Enchúfela.



6 Presione Retroceso (R)

La destructora no arranca:

Amarillo - SafeSense® activo

Amarillo intermitente - SafeSense® inactivo

Asegúrese de que el cabezal calce correctamente en la cesta.

Espera 15 minutos para que el motor se enfríe

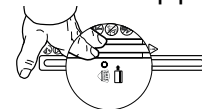
Retire y vacía la cesta

ATENCIÓN: Si la luz SafeSense® permanece encendida, deberá activar el **Interruptor de Desactivación** para llevar a cabo los pasos anteriores. Una vez extraído el papel, reinicie la función SafeSense®. (Consulte la continuación las instrucciones de SafeSense®).



Atasco de papel con SafeSense®: Si la función SafeSense® se activa (la luz SafeSense® permanece encendida) para que el usuario piense que se ha producido un atasco de papel cuando en realidad no se ha producido, utilice el **Interruptor de Desactivación** para desactivar la función SafeSense® y extraer el papel. **Advertencia** – si el interruptor está en posición de desactivación, la luz SafeSense® parpadeará y la función SafeSense® NO funcionará. Una vez extraído el papel, reinicie la función SafeSense®.

Luz de sensor iluminada - papel atascado



Interruptor de desactivación de SafeSense®



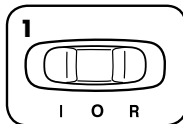
MANTENIMIENTO BÁSICO DEL PRODUCTO

Cada tanto, haga funcionar la máquina en el modo reverso durante un minuto

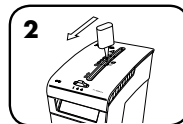
Lubrique la máquina cuando la papelera esté llena o inmediatamente si:

- Disminuye la capacidad
- El motor tiene un sonido diferente o la destructora deja de funcionar

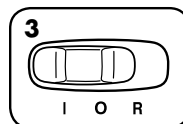
REALICE EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO DE ENGRASE Y REPÍTALO DOS VECES



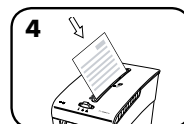
1 Apáguela (O).



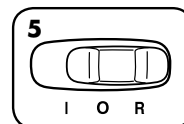
*Aplique aceite en la entrada.



3 Presione Encendido automático (I)



4 Triture una hoja



5 Presione Retroceso (R) durante 2 ó 3 segundos



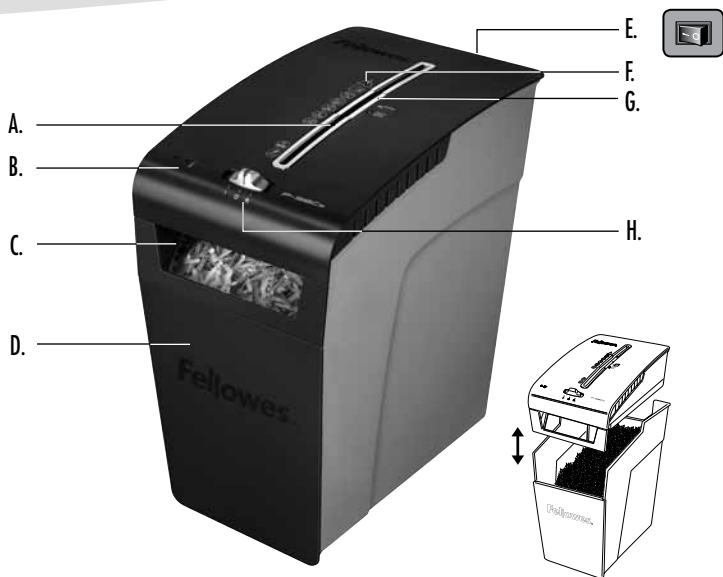
PRECAUCIÓN *Use solamente aceite vegetal que no sea en aerosol en un recipiente de boquilla larga, como el Fellowes No. 35250.



GARANTÍA LIMITADA

Garantía limitada: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantiza que las piezas de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra y proporciona servicio y soporte durante 2 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Fellowes garantiza que las cuchillas cortantes de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra durante 5 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el periodo de garantía, la única y exclusiva solución será la reparación o el cambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes. Esta garantía queda invalidada en casos de abuso, manipulación indebida, incumplimiento de las normas de uso del producto, uso de la destructora con una fuente de alimentación inapropiada (distinta de la indicada en la etiqueta) o reparación no autorizada. Fellowes se reserva el derecho de cobrarles a los consumidores cualquier

coste adicional en que haya incurrido Fellowes para proporcionar piezas o servicios fuera del país en el que un revendedor autorizado haya vendido inicialmente la destructora. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, QUEDA LIMITADA POR LA PRESENTE EN SU DURACIÓN AL CORRESPONDIENTE PERIODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO ANTERIORMENTE. En ningún caso Fellowes será responsable de ningún daño, directo o indirecto, que pueda atribuirse a este producto. Esta garantía le confiere derechos legales específicos. La duración, los términos y las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para obtener más detalles o recibir servicio conforme a esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.



LEGENDE

- A. Einzug für Papier/
Kreditkarten
- B. LED-Lampe
Bereit (grün)
Überhitzung (rot)
- C. Sichtfenster
- D. Auffangbehälter
- E. Netz-Trennschalter
- F. Siehe die Sicherheitshinweise
weiter unten
- G. SafeSense®-Technologie
- H. Bedienschalter/
Blattmengenmesser
- R 1. Rückwärts
- O 2. AUS
- I 3. Auto-Ein

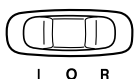


Maschinenlärminformations-Verordnung - 3.GSGV
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert (LpA) beträgt:
Modellnummer im Leerlauf unter Last
P-58Cs 75 dB(A) 70 dB(A)
Gemessen nach EN ISO 7779:2001+A1:2003

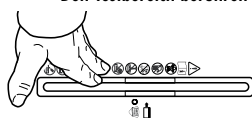
Brandneue Sicherheitstechnologie! SafeSense® stoppt das Gerät automatisch, wenn Hände dem Papierschlitz zu nahe kommen.

Zum Testen der SafeSense®-Technologie:

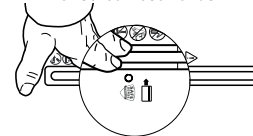
Automatisch-Ein drücken (I)



Den Testbereich berühren



Der Sensor leuchtet auf



LEISTUNGSMERKMALE

Zerkleinert: PPapier, Kreditkarten, Büroklammern und Heftklammern

Zerkleinert nicht: Endlospapier, Klebeetiketten, Folien, Zeitungspapier, CDs/DVDs, Karton, Lamine, Aktenordner, Röntgenaufnahmen oder Kunststofffolien, außer den Vorgenannten

Schnittgröße:

Partikelschnitt 3,9 x 50 mm

Maximum:

Schneidleistung pro Arbeitsgang 9*
Karten pro Arbeitsgang 1*
Papierbreite 225 mm

*0 g, A4-Papier bei 220-240 V, 50 Hz, 1,8 A; dickeres Papier, Feuchtigkeit oder eine andere als die zugelassene Spannung können die Leistung reduzieren. Empfohlener täglicher Gebrauch: 10-20 Papierdurchläufe / 10 Karten.

Die SafeSense®-Aktenvernichter von Fellowes sind für den Betrieb zu Hause und in Büroumgebungen mit Temperaturen von 10 – 26 °C und 40 – 80 % relative Luftfeuchtigkeit konzipiert.

ACHTUNG WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE - Vor Gebrauch lesen!

- Von Kindern und Haustieren fernhalten. Finger vom Papiereinzug fernhalten. Wenn nicht in Benutzung, stets auf Aus stellen oder den Stecker herausziehen.
- Fremdkörper - Handschuhe, Schmuck, Kleidung, Haar usw. - vom Papiereinzug fernhalten. Falls ein Objekt in die obere Öffnung gerät, auf Rückwärts (R) drücken, um es rückwärts zu entfernen.
- Kein Aerosol, keine Produkte auf Petroleumbasis und keine entflammaren Gegenstände am Aktenvernichter oder in seiner Nähe verwenden. Keine Luftkonserven am Aktenvernichter verwenden.
- Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt oder defekt ist. Den Aktenvernichter nicht auseinander nehmen. Nicht in der Nähe von - oder über - Wasser oder Wärmequellen aufstellen.
- Die Bedienungs-, Wartungs- und Instandhaltungsanforderungen sind in der Bedienungsanleitung beschrieben. Vor dem Betrieb die gesamte Bedienungsanleitung lesen.

- Die freiliegenden Messer unter dem Schneidkopf nicht berühren.
- Keine Fremdkörper in den Papiereinzug stecken.
- Der Aktenvernichter muss an eine Wandsteckdose oder Buchse angeschlossen sein, deren Spannung und Ampere den Angaben auf dem Etikett entsprechen. Die Steckdose muss in Gerätenähe installiert und gut zugänglich sein. Energieumwandler, Transformatoren oder Verlängerungskabel dürfen mit diesem Produkt nicht verwendet werden.
- **BRANDGEFAHR** – Keine Grußkarten mit Soundchips oder Batterien in den Aktenvernichter geben.
- Darf nicht im Freien benutzt werden.

GRUNDLEGERER AKTENVERNICHTUNGSBETRIEB

Zum Betreiben des Papierzerkleinerers muss der Netzschalter auf EIN stehen (I). Abfallbeutel einsetzen (Fellowes Nr. 36052) zur leichten Entsorgung.

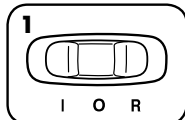


Dauerbetrieb:

Maximal 3-5 Minuten

HINWEIS: Der Aktenvernichter läuft nach jedem Arbeitsgang kurz weiter, um den Einzugs frei zu machen. Bei einem Dauerbetrieb von mehr als 3-5 Minuten wird eine Abkühlzeit von 15 Minuten ausgelöst.

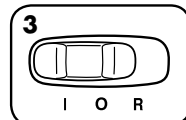
PAPIER



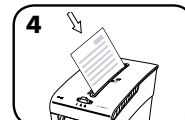
1 Auf Aus (O) stellen und Netzstecker einstecken



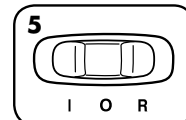
2 Papiermenge prüfen



3 Auf Automatisch-Ein (I) stellen

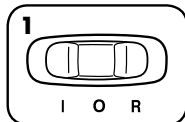


4 Papier in den Einzugs einführen und loslassen

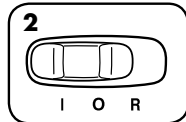


5 Auf Aus (O) stellen und Netzstecker herausziehen

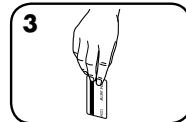
KARTE



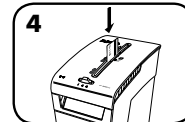
1 Auf Aus (O) stellen und Netzstecker einstecken



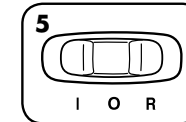
2 Auf Automatisch-Ein (I) stellen.



3 Karte am Rand festhalten



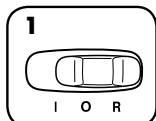
4 In die Mitte des Einzugs einführen und loslassen



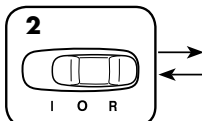
5 Auf Aus (O) stellen und Netzstecker herausziehen

FEHLERDIAGNOSE UND -BEHEBUNG

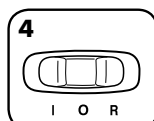
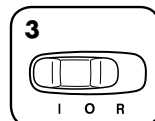
Papierstau: Auf Aus (O) stellen und Auffangbehälter leeren. Behälter wieder einsetzen und alle nachstehenden Verfahren befolgen.



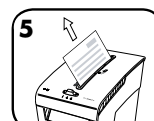
2-3 Sekunden lang auf Rückwärtsbetrieb (R) einstellen



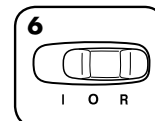
Langsam zwischen der Ein- (I) und Rückwärts-Position (R) abwechseln



4 Auf Aus (O) stellen und den Netzstecker herausziehen



5 Unzerkleinertes Papier vorsichtig aus dem Papiereinzug ziehen. Netzstecker einstecken.



6 Auf Rückwärtsbetrieb (R) stellen

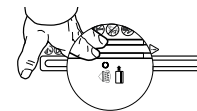
Aktenvernichter startet nicht:

- ☀ Gelb - SafeSense® aktiv
 - ☀ Gelbes Blinken - SafeSense® nicht aktiv
- Prüfen, ob der Kopf richtig auf dem Behälter sitzt
- 15 Minuten warten, bis der Motor sich abgekühlt hat
- Den Abfallbehälter herausnehmen und leeren

HINWEIS: Bleibt die SafeSense®-Lampe erleuchtet, muss der **Übergehungsschalter** betätigt werden, damit die vorstehenden Schritte ausgeführt werden können. Wenn der Stau beseitigt ist, die SafeSense®-Funktion rückstellen. (Siehe nachstehende SafeSense®-Anleitungen.)

☀ **SafeSense®-Papierstau:** Falls die SafeSense®-Funktion aktiviert wird (die SafeSense®-Lampe bleibt erleuchtet) und der Bediener den Eindruck erhält, es liegt ein Papierstau vor, selbst wenn dies nicht der Fall ist, den **Übergehungsschalter** verwenden, um die SafeSense®-Funktion zu deaktivieren und das Papier zu entnehmen. **Achtung** – wenn der Schalter auf „Übergehung“ steht, blinkt die SafeSense®-Lampe und die SafeSense®-Funktion funktioniert NICHT. Wenn das Papier entfernt wurde, die SafeSense®-Funktion rückstellen.

Stau des vom Sensorlicht illuminierten Papiers



SafeSense®-Übergehungsschalter



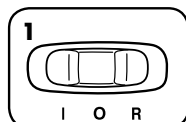
GRUNDLEGENDE WARTUNG

Das Gerät regelmäßig eine Minute lang rückwärts laufen lassen.

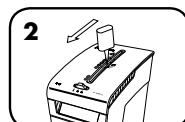
Ölen, wenn der Auffangbehälter voll ist, oder aber sofort, wenn:

- die Schneidleistung abnimmt
- der Motor anders klingt oder die Schneidmesser stoppen

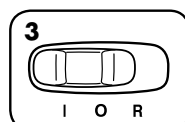
DAS NACHSTEHENDE SCHMIERVERFAHREN AUSFÜHREN UND ZWEIMAL WIEDERHOLEN



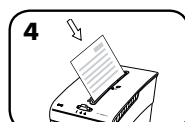
1 Auf Aus (O) stellen



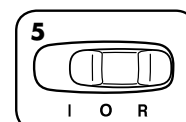
2 *Öl am Papiereinzug auftragen



3 Auf Automatisch-Ein (I) stellen



4 Ein Blatt zerkleinern



5 2-3 Sekunden lang auf Rückwärtsbetrieb (R) einstellen

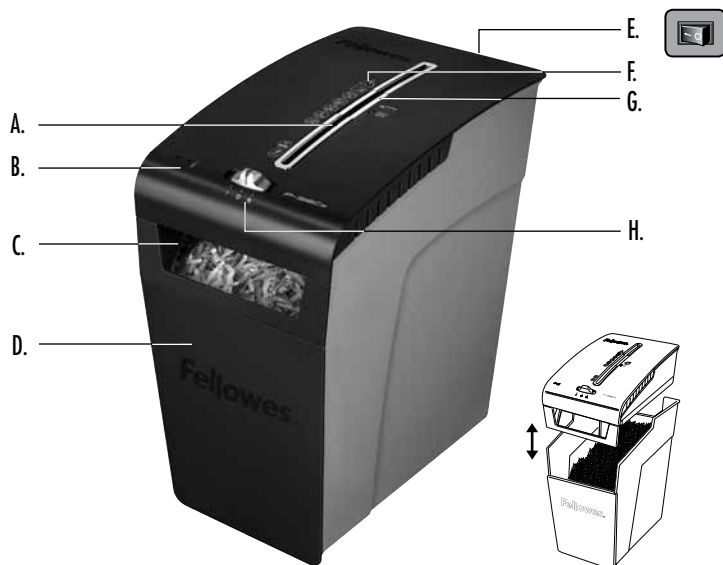
VORSICHT *Verwenden Sie nur ein aerosolfreies Pflanzenöl in Behältern mit langer Düse, z. B. Fellowes 35250



BESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Beschränkte Garantie: Fellowes, Inc. („Fellowes“) garantiert, dass die Geräteteile für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Fellowes, Inc. garantiert, dass die Messer des Geräts für einen Zeitraum von 5 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, haben Sie nach Fellowes' Ermessen einzig und allein Anspruch auf kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des defekten Teils. Diese Garantie schließt Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, Nichteinhaltung von Produktnutzungsstandards, Aktenvernichterbetrieb mit einer falschen (einer anderen als auf dem Etikett angegebenen) Stromversorgung oder unbefugte Reparaturen aus. Fellowes behält sich das Recht vor, den Verbrauchern zusätzliche Kosten in Rechnung zu stellen, die für Fellowes anfallen, um Teile oder Dienstleistungen außerhalb des Landes zur Verfügung

zu stellen, in dem der Aktenvernichter ursprünglich von einem autorisierten Wiederverkäufer verkauft worden ist. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH DIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WERDEN HIERMIT AUF DIE DAUER DER VORSTEHEND ANGEFÜHRTEN GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. Auf keinen Fall haftet Fellowes für eventuell im Zusammenhang mit diesem Produkt auftretende Neben- oder Folgeschäden. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Dauer, Bedingungen und Konditionen dieser Garantie gelten weltweit, außer wenn lokale Gesetze andere Begrenzungen, Einschränkungen oder Konditionen vorschreiben. Um mehr Details zu erfahren oder Serviceleistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Händler.



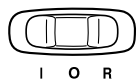
LEGENDA

- | | | |
|------------------------------------|--|--|
| A. Ingresso carta/carte di credito | C. Finestra | H. Interruttore/ Misuratore capacità carta |
| B. Spie LED | D. Contenitore | R 1. Indietro |
| Stand by (verde) | E. Interruttore generale | O 2. SPENTO |
| Surriscaldamento (rossa) | F. Vedere istruzioni relative alla sicurezza sotto riportate | I 3. Accensione automatica |
| G. Tecnologia SafeSense® | | |
- Interruttore di esclusione SafeSense®
- | | |
|----------|-------------|
| | |
| Inserito | Disinserito |

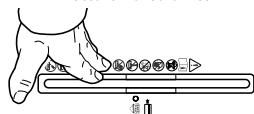
Tecnologia di avanguardia per quanto riguarda la sicurezza! SafeSense® interrompe la sminuzzatura se le mani sono troppo vicine all'apertura.

Per testare la tecnologia SafeSense®

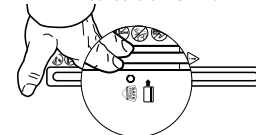
Premere Accensione automatica (I)



Toccare l'area di test



Il sensore s'illumina



CARATTERISTICHE

Adatto per sminuzzare: carta, carte di credito, fermagli per carta e graffette

Non adatto per sminuzzare: moduli continui, etichette adesive, lucidi, quotidiani, CD/DVD, cartone, materiale plastificato, cartelle, radiografie o materiale plastico diverso da quanto sopra indicato

Dimensioni sminuzzatura carta:

Taglio a frammenti 3,9 x 50 mm

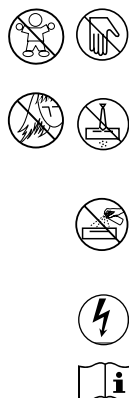
Massimo:

Fogli in ogni passaggio 9*
 Carte o schede per passaggio 1*
 Larghezza ingresso carta 225 mm

*Carta formato A4 70 g, a 220-240 v, 50 Hz, 1,8 A.; carta più pesante, umidità o altri valori diversi dalla tensione nominale potrebbero ridurre la qualità. Quantità raccomandata nell'uso giornaliero: 10-20 passaggi carta; 10 carte.

I distruggidocumenti Fellowes SafeSense® sono concepiti per l'uso domestico e in uffici a temperature comprese tra 10 e 26 gradi centigradi e umidità relativa da 40 a 80%.

AVVERTENZA ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA — Leggere prima dell'uso.



- Tenere lontano da bambini e animali. Non avvicinare le mani all'ingresso per la carta. Quando non si usa l'apparecchio, spegnerlo o scollegarlo dalla presa di corrente.
- Non avvicinare oggetti - guanti, gioielli, indumenti, capelli, ecc. — all'ingresso dell'imbeccatura. Se un oggetto cade nell'ingresso superiore, selezionare Indietro (R) per estrarlo.
- Non utilizzare mai prodotti nebulizzati, lubrificanti a base di petrolio o altri prodotti infiammabili sull'apparecchio o nelle immediate vicinanze. Non usare sul distruggi documenti aria compressa in bombolette.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o difettoso. Non smontare l'apparecchio. Non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore o acqua.
- Le modalità di uso, manutenzione e assistenza tecnica sono descritte nel manuale di istruzioni. Leggere tutto il manuale di istruzioni prima dell'uso.
- Evitare di toccare le lame esposte sotto la testa di sminuzzamento.
- Non introdurre oggetti estranei nell'ingresso per la carta.
- La macchina deve essere collegata a una presa di corrente funzionante alla tensione e corrente indicate sulla targa dati. La presa di corrente deve essere situata accanto alla macchina e deve essere facilmente accessibile. Non usare convertitori di energia, trasformatori o prolunghie con questo prodotto.
- PERICOLO DI INCENDIO — NON sminuzzare biglietti di auguri con chip sonori o batterie.
- Solo per l'uso in locali chiusi.

FUNZIONAMENTO BASE DEL DISTRUGGIDOCUMENTI

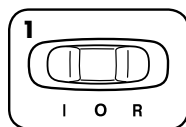
L'interruttore di alimentazione/sicurezza deve essere nella posizione "On" (I) perché il distruggidocumenti possa funzionare. A garanzia di un'eliminazione più semplice, inserire il sacchetto portascarti (Fellowes n. 36052).



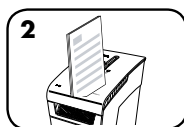
Funzionamento continuativo:
massimo 3-5 minuti

NOTA: dopo ogni passaggio, il distruggidocumenti continuerà a funzionare per un breve periodo, al fine di pulire la bocchetta d'ingresso. Nel caso in cui il funzionamento continuativo si prolunghi oltre 3-5 minuti, si attiverà una funzione di raffreddamento della durata di 15 minuti.

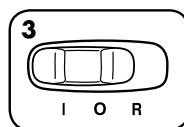
CARTA



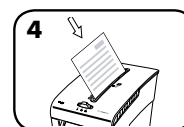
1 Impostare su Spegnimento (O) e collegare la presa di corrente



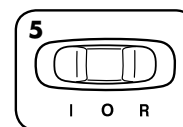
2 Verificare la quantità di carta



3 Premere Accensione automatica (I)

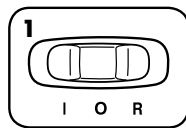


4 Caricare la bocchetta d'alimentazione carta e rilasciare

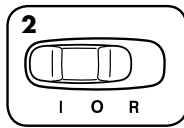


5 Impostare su Spegnimento (O) e scollegare la presa di corrente

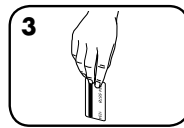
SCHEDE (carte di credito, ecc.)



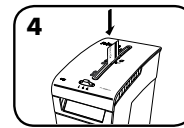
1 Impostare su Spegnimento (O) e collegare la presa di corrente



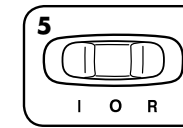
2 Premere Accensione automatica (I)



3 Afferrare la carta dal bordo



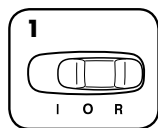
4 Caricare la parte centrale della bocchetta d'ingresso e rilasciare



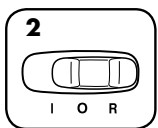
5 Impostare su Spegnimento (O) e scollegare la presa di corrente

RISOLUZIONE GUASTI

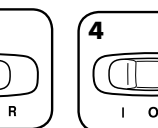
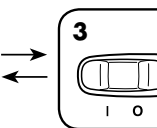
Inceppamento carta: impostare su spento (O), rimuovere la testata della sminuzzatrice e svuotare il contenitore. Riposizionare la testata sminuzzatrice sul contenitore e attenersi a qualsiasi o tutte le procedure di seguito riportate.



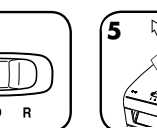
1 Impostare su Indietro (R) per 2-3 secondi



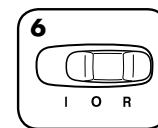
2 Alternare lentamente il movimento avanti-indietro



4 Impostare su Spegnimento (O) e scollegare la presa di corrente



5 Tirare leggermente la carta non tagliata dall'imboccatura. Inserire la spina nella presa di corrente.



6 Impostare su Indietro (R)

Il distruggi documenti non si avvia:

- ☀ Giallo - SafeSense® attivo
- ☀ Giallo lampeggiante - SafeSense® non attivo

Verificare che la testata sia adeguatamente posizionata sul contenitore

Attendere 15 minuti affinché il motore si raffreddi

Rimuovere e svuotare il contenitore

ATTENZIONE: se la spia luminosa di SafeSense® rimane accesa, premere l'Interruttore di override per eseguire i passi sopra indicati. Una volta rimossa l'ostruzione, resettare la funzione SafeSense®. (vedere le istruzioni SafeSense® riportate sotto il disegno della sminuzzatrice).

Ostruzione carta SafeSense®: qualora la funzione SafeSense® si attivi (la spia luminosa di SafeSense® rimane accesa) facendo erroneamente pensare all'utente a un'ostruzione della sminuzzatrice, premere l'Interruttore di override per disattivare la funzione SafeSense® e rimuovere la carta.

Avvertenza – quando l'interruttore è in posizione override, la spia luminosa di SafeSense® lampeggia e la funzione SafeSense® è disattivata. Una volta rimossa la carta, resettare la funzione SafeSense®.

Spia sensore accesa - intasamento carta



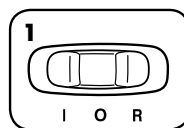
MANUTENZIONE BASE

Attivare il normale funzionamento in retromarcia per un minuto

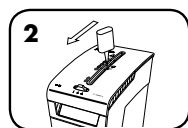
Lubrificare quando il contenitore è pieno, o immediatamente qualora:

- la capacità si riduca
- il motore emetta un rumore diverso o il distruggidocumenti interrompa il funzionamento

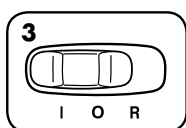
SEGUIRE LA PROCEDURA DI SEGUITO RIPORTATA E RIPETERLA PER DUE VOLTE.



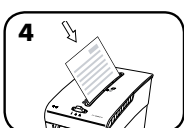
1 Impostare su Spegnimento (O)



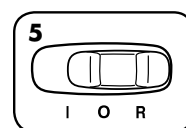
2 *Applicare uno strato d'olio nella bocchetta d'ingresso



3 Premere Accensione automatica (I)



4 Sminuzzare un foglio



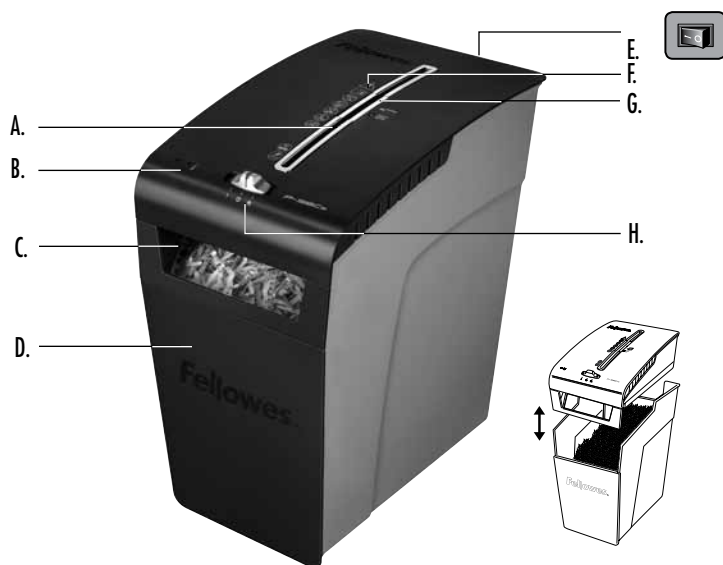
5 Impostare su Indietro (R) per 2-3 secondi

ATTENZIONE *Usare solamente olio vegetale non nebulizzato in contenitori a ugello lungo, tipo Fellowes 35250

GARANZIA LIMITATA DEL PRODOTTO

GARANZIA LIMITATA Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantisce che i componenti della macchina saranno privi di difetti di materiali e lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data d'acquisto da parte dell'utente originale. Fellowes garantisce che le lame di taglio della macchina saranno prive di difetti di materiali e lavorazione per un periodo di 5 anni dalla data d'acquisto da parte dell'utente originale. Nel caso in cui si riscontrino difetti durante il periodo di garanzia, il rimedio esclusivo a disposizione del cliente sarà la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso, a carico di Fellowes e a sua discrezione. La garanzia non copre danni derivanti da uso improprio, manutenzione errata, mancata osservanza delle norme di uso del prodotto, funzionamento della macchina mediante un alimentatore improprio (diverso da quelli elencati sull'etichetta) o riparazioni non autorizzate. Fellowes si riserva il diritto di addebitare ai clienti eventuali costi aggiuntivi sostenuti da Fellowes

per fornire ricambi o servizi fuori del paese in cui la macchina sia stata venduta inizialmente da un rivenditore autorizzato. EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE, COMPRESSE QUELLE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, SONO SOGGETTE AI LIMITI DI DURATA STABILITI NELLA GARANZIA SOPRA INDICATA. In nessun caso Fellowes sarà ritenuta responsabile di danni indiretti o incidentali attribuibili a questo prodotto. La presente garanzia concede diritti legali specifici. La durata, i termini e le condizioni della presente garanzia sono validi in tutto il mondo, a eccezione dei luoghi in cui, in base alle norme di legge, siano previste limitazioni, restrizioni o condizioni diverse. Per maggiori dettagli al riguardo o per richiedere assistenza in garanzia, si raccomanda di contattarci direttamente o di consultare il rivenditore.



LEGENDE

- | | | |
|---|---|------------------------------------|
| A. Invoer voor papier
kredietkaart | C. Venster | H. Schakelaar/ Velcapaciteit meter |
| B. Led-lampjes
Stand-by (groen)
Oververhit (rood) | D. Afvallade | R 1. Achterruit |
| | E. Aan/uit schakelaar | O 2. UIT |
| | F. Zie onderstaande
veiligheidsinstructies | I 3. Auto-aan |
| | G. SafeSense® technologie | |



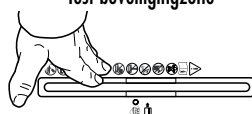
SAFE SENSE Baanbrekende veiligheidstechnologie! SafeSense® stopt het versnipperen wanneer handen te dicht bij de opening zijn.

SAFE SENSE Om SafeSense® technologie te testen

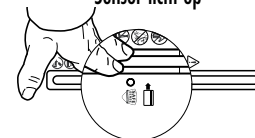
Auto-aan indrukken (I)



Test beveiligingszone



Sensor licht op



MOGELIJKHEDEN

Vernietigt: papier, creditcards, paperclips en nietjes

Vernietigt niet: kettingformulieren, kleefetiketten, transparanten, kranten, cd's/dvd's, karton, kunststofplaten, mappen, röntgenopnames of plastic anders dan bovengenoemd

Grootte van vernietigd papier:

Confettivorm 4 mm x 46 mm

Maximum:

Vellen per doorvoer 9*

Kaarten per doorvoer 1*

Papierbreedte 225 mm

*70 g, A4- papier aan 220-240 v, 50 Hz, 1,8 Ampère; dikker papier, vochtigheid of anders dan het vermelde voltage kan vermogen verminderen. Aanbevolen dagelijks gebruik: 10-20 papierdoorvoeren; 10 kaarten.

Fellowes SafeSense® versnipperaars zijn ontworpen voor gebruik thuis en op kantoor bij een omgevingstemperatuur van 10 – 26 graden Celsius en 40 – 80% relatieve vochtigheid.

WAARSCHUWING BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES — Lezen voor gebruik!



• Uit de buurt houden van kinderen en huisdieren. Houd uw handen uit de buurt van de papierinvoer. Altijd op uit zetten of de stekker uit het stopcontact trekken indien niet in gebruik.



• Houd vreemde voorwerpen - handschoenen, juwelen, kleding, haren, enz. - uit de buurt van de invoeropeningen van de papiervernietiger. Indien een voorwerp in de opening bovenaan terechtkomt, schakel over op Achterruit (R) om het voorwerp er uit te halen.



• Gebruik nooit spuitbussen, smeermiddelen op petroleumbasis of andere ontvlambare producten op of bij de papiervernietiger. Gebruik geen perslucht uit spuitbussen op de papiervernietiger.



• Niet gebruiken indien beschadigd of defect. Haal de vernietiger niet uit elkaar. Niet in de buurt van of boven een warmtebron of water plaatsen.



• Vereisten voor bediening, onderhoud en service worden behandeld in de instructiehandleiding. Lees de gehele instructiehandleiding voor gebruik.

- Vermijd aanraken van uitstekende snijmesses onder de kop van de papiervernietiger.
- Stop geen vreemde voorwerpen in de papierinvoer.
- De papiervernietiger moet worden aangesloten op een wandcontact of stopcontact met de juiste spanning en ampèrage zoals aangegeven op het label. Het wandcontact of stopcontact moet zich nabij de machine bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn. Met dit product mogen geen stroomomvormers, transformatoren of verlengsnoeren worden gebruikt.
- BRANDGEVAAR – Vernietig GEEN wenskaarten met geluidchips of batterijen.
- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

BEDIENING VOOR EENVOUDIGE Vernietiging

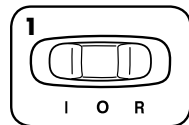
De stroomschakelaar moet in de AAN-positie (I) staan om de vernietiger te laten werken. Plaats afvalzak (Fellowes nr. 36052) voor gemakkelijke afvoer.



Continu gebruik:
3-5 minuten maximum

OPMERKING: papiervernietiger blijft even draaien na iedere doorgang om invoer vrij te maken. Continu gebruik langer dan 3-5 minuten zal afkoeltijd van 15 minuten verlengen.

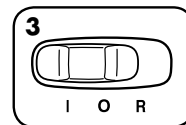
PAPIER



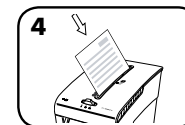
Op Uit (O) plaatsen en stekker in stopcontact steken



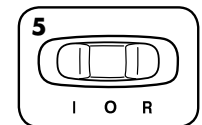
Papierhoeveelheid controleren



Op Auto-aan (I) plaatsen

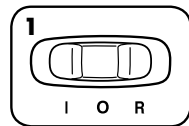


In papierinvoer plaatsen en loslaten

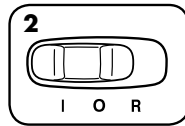


Op Uit (O) plaatsen en stekker uit stopcontact trekken

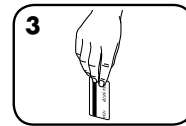
KAART



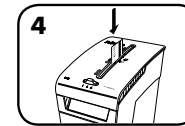
Op Uit (O) plaatsen en stekker in stopcontact steken



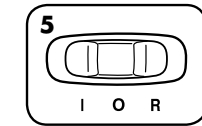
Op Auto-aan (I) plaatsen



Kaart aan de rand vasthouden



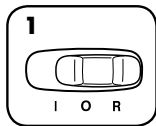
In het midden van invoer plaatsen en loslaten



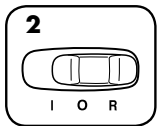
Op Uit (O) plaatsen en stekker uit stopcontact trekken

PROBLEEM OPlossen

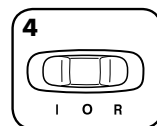
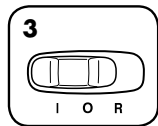
Vastzitten van papier: op Uit (O) plaatsen, bovengedeelte van papiervernietiger verwijderen en afvallade leegmaken. Bovengedeelte van papiervernietiger terugplaatsen en tewerk gaan volgens sommige of alle van onderstaande procedures.



2-3 seconden op Omgekeerde richting (R) zetten



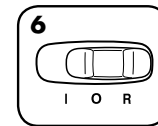
Langzaam heen en terug afwisselen



Op Uit (O) zetten en de stekker uit stopcontact trekken



Niet versnipperd papier voorzichtig uit papierinvoer trekken. Stekker weer in stopcontact steken.



Op Omgekeerde richting (R) plaatsen

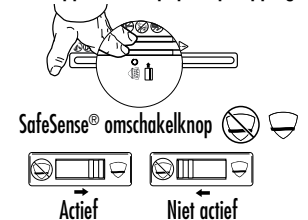
Papiervernietiger start niet:

- ☀ Geel - SafeSense® actief
 - ☀ Geel knipperend - SafeSense® niet actief
- Zorg dat deksel correct op opvangbak zit
- 15 minuten wachten tot motor afgekoeld is
- Opvangbak verwijderen en leegmaken

OPGEPASt: Indien het SafeSense® lampje blijft branden, moet u de **Omschakelknop** activeren om hoger genoemde stappen uit te voeren. Zodra het papier verwijderd is, voert u een reset uit van de SafeSense® functie. (Zie SafeSense® instructies hierna.)

☀ **SafeSense® papieropstopping:** Indien de SafeSense® functie wordt geactiveerd (SafeSense® lampje blijft branden) zodat de gebruiker denkt dat de papiervernietiger geblokkeerd is, maar dit niet het geval is, gebruikt u de **Omschakelknop** om de SafeSense® functie te deactiveren en het papier te verwijderen. **Waarschuwing** – wanneer de knop in omschakelstand staat, zal het SafeSense® lampje knipperen en zal de SafeSense® functie NIET functioneren. Zodra het papier verwijderd is, voert u een reset uit van de SafeSense® functie.

Sensordlampje verlicht-papieropstopping



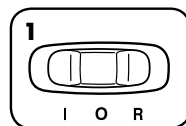
FUNDAMENTEEL PRODUCTONDERHOUD

Regelmatig in omgekeerde richting laten draaien gedurende een minuut

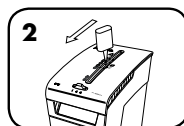
Smeren wanneer opvangkorf vol is, of onmiddellijk, wanneer:

- vermogen vermindert
- geluid van motor anders klinkt of papiervernietigerstopt met draaien

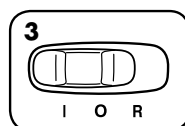
ONDERSTAANDE SMEERPROCEDURE VOLGEN EN TWEE MAAL HERHALEN



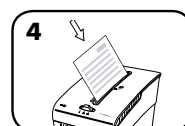
Op Uit (O) plaatsen



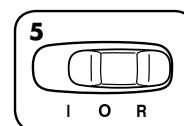
*Breng olie aan over invoer



Op Auto-aan (I) plaatsen



Eén vel vernietigen



Op Omgekeerde richting (R) plaatsen gedurende 2-3 seconden



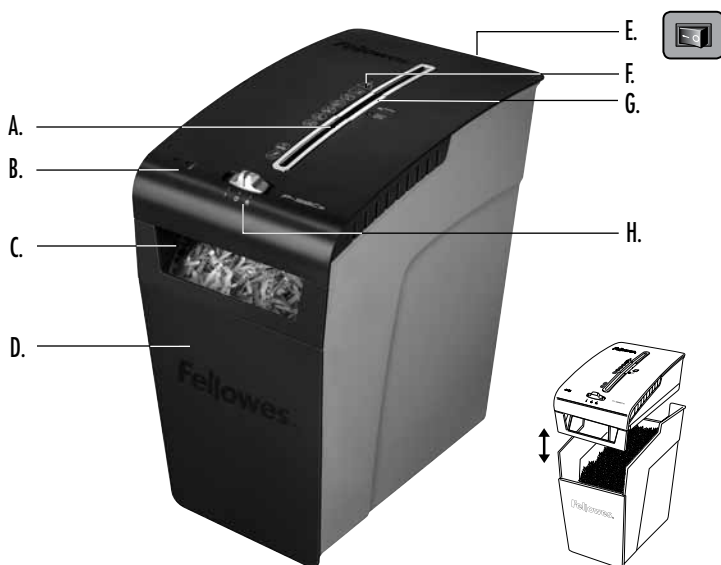
VOORZICHTIG *Gebruik enkel plantaardige olie in busjes met lange tuit zoals Fellowes 35250 en geen olie in spuitbus gebruiken



BEPERKTE PRODUCTGARANTIE

Beperkte garantie: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garandeert dat de onderdelen van het toestel zonder gebreken zijn betreffende materiaal en afwerking en verleent service en ondersteuning gedurende gedurende 2 jaar vanaf datum van aankoop door de originele gebruiker. Fellowes garandeert dat de snijmesses van het toestel zonder gebreken zijn betreffende materiaal en afwerking gedurende 5 jaar vanaf de datum van aankoop door de originele gebruiker. Als van enig onderdeel tijdens de garantieperiode wordt vastgesteld dat dit defect is, is uw enige en exclusieve verhaal de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel, dit naar goeddunken en op kosten van Fellowes. Deze garantie geldt niet in gevallen van misbruik, verkeerd gebruik, falen om de gebruiksnormen voor het product na te leven, bediening van de papiervernietiger met een onjuiste stroomvoorziening (behalve zoals op de label te vermeld) of ongemachtigde reparatie. Fellowes behoudt zich het recht voor om de

klant eventuele extra kosten in rekening te brengen die door Fellowes zijn opgelopen voor het leveren van onderdelen of diensten buiten het land waar de papiervernietiger oorspronkelijk verkocht is door een erkende wederverkoper. **ALLE IMPLICIETE GARANTIES, INCLUSIEF GARANTIES MET BETREKKING TOT VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WORDEN HIERBIJ BEPERKT IN DUUR TOT DE HIERBOVEN AANGEGEVEN TOEPASSELIJKE GARANTIEPERIODE.** Fellowes is in geen geval aansprakelijk voor enige incidentele of gevolgschade die toe te schrijven is aan dit product. Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten. De duur, bepalingen en voorwaarden van deze garantie zijn wereldwijd geldig, behalve waar andere beperkingen, restricties of voorwaarden vereist kunnen zijn door de plaatselijke wetgeving. Voor verdere details of om van de service onder deze garantie gebruik te maken, neemt u contact op met ons of met uw detailhandelaar.



TANGENT

- | | | |
|----------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| A. Inmatningsöppning | C. Fönster | H. Kontrollknapp/
Kvantitetsmätare |
| B. Lysdioder | D. Papperskorg | R 1. Bakåt |
| Standby (grön) | E. Koppla ur strömbrytaren | O 2. AV |
| Överhettning (röd) | F. Se säkerhetsinstruktioner
nedan | I 3. Auto på |
| | G. SafeSense® teknologi | |



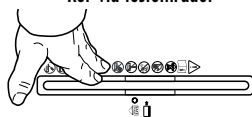
Banbrytande säkerhetsteknologi! SafeSense® stoppar maskinen närhelst händer kommer i närheten av inmatningen.

Testa SafeSense® teknologin

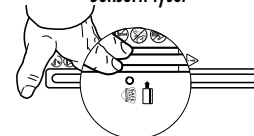
Tryck På (I)



Rör vid testområdet



Sensorn lyser



EGENSKAPER

Förstör: Papper, kreditkort, gem och häftklamrar

Strimlar inte: Flersidiga formulär, självhäftande etiketter, overhead-blad, dagstidningar, CD-/DVD-skivor, kartong, ark i laminat, mappar, röntgenbilder eller plastmaterial andra än de ovan angivna

Skärbredd:

Konfetti.....3,9 x 50 mm

Maximal kapacitet:

Ark per arbetspass.....	9*
Kort per arbetspass.....	1*
Pappersbredd.....	225mm

*70 g, A4-papper vid 220-240 v, 50 Hz, 1,8 Amp; Kapaciteten reduceras av tjockare papper, fukt eller spänning annan än märkspänningen. Rekommenderad maximal daglig användning: 10-20 papperspass; 10 kort.

Fellowes SafeSense® dokumentförstörare är utformade för att användas i hem- och kontorsmiljöer i mellan 10 – 26 grader Celsius och 40 – 80% relativ luftfuktighet.

⚠ VARNING: VIKTIGA SÄKERHETS ANVISNINGAR — Läs före användning!



- Se till att barn och husdjur inte kommer i närheten. Håll händerna borta från pappersinmatningen. Stäng alltid av maskinen när den inte används eller dra ut kontakten.



- Se till att annat som handskar, smycken, kläder, hår, osv. inte kommer för nära inmatningen. Om ett föremål råkar komma in i den övre öppningen, ställ om till Backläge (R) och mata ut det igen.



- Använd aldrig aerosolprodukter, oljebaserade smörjmedel eller andra brandfarliga produkter på eller i närheten av dokumentförstöraren. Använd inte tryckluft på dokumentförstöraren.



- Maskinen får inte användas om den blivit skadad eller på annat sätt är defekt. Ta inte isär dokumentförstöraren. Undvik att placera maskinen i närheten av eller ovanpå värmekälla eller vatten.



- Drift, underhåll och servicekrav anges i användarhandboken. Läs igenom hela användarhandboken före körning.

- Undvik att röra skären under dokumentförstörarhuvudet.
- Stoppa inte in främmande föremål i inmatningen.
- Dokumentförstöraren ska anslutas till ett eluttag med den spänning och strömstyrka som anges på etiketten. Det eluttaget skall finnas nära utrustningen och vara lättåtkomligt. Energiomvandlare, transformatorer eller förlängningsladdar ska inte användas till denna produkt.
- BRANDFARA – Skär INTE gratulationskort med ljudchip eller batterier.
- Endast för inomhusbruk.

GRUNDLÄGGANDE DRIFT AV DOKUMENTFÖRSTÖRAREN

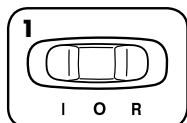
Strömbrytaren måste stå i läget PÅ (I) för att dokumentförstöraren ska fungera. Sätt i papperskorg (Fellowes Nr 36052) till avfallet.



Kontinuerlig drift:
3-5 minuter maximum

ANM: Efter varje arbetspass går maskinen en stund för att rensa inmatningen. Kontinuerlig drift över 3-5 minuter utlöser automatiskt en avsnalningsperiod på 15 minuter.

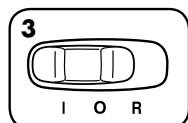
PAPPER



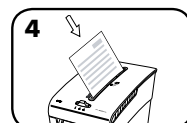
1 Stäng av maskinen - läge Av (O) - anslut kontakten till nätet



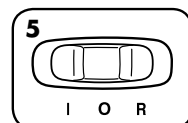
2 Kontrollera pappersmängden



3 Sätt i läge På (I)

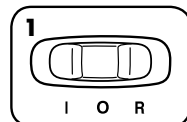


4 För in papper i inmatningen och släpp

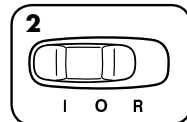


5 Stäng av maskinen - läge Av (O) - och dra ur kontakten

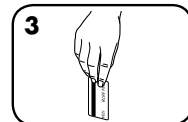
KORT



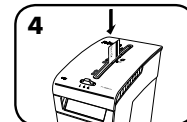
1 Stäng av maskinen - läge Av (O) - anslut kontakten till nätet



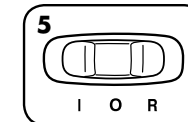
2 Sätt i läge På (I)



3 Håll kortkort vid kanten



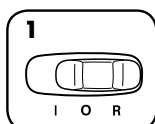
4 För in kort i mitten av öppningen och släpp



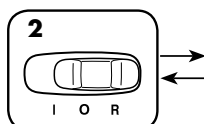
5 Stäng av maskinen - läge Av (O) - och dra ur kontakten

FELSÖKNING

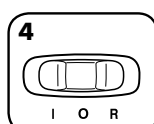
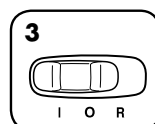
Pappersstopp: Stäng av (O) - lyft bort skärhuvudet och töm papperskorgen. Sätt tillbaka korgen och gör på ett av följande sätt.



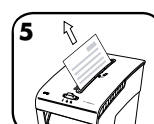
1 Sätt i Backläge (R)
2-3 sekunder



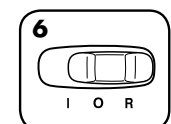
2 Kör omväxlande framåt och bakåt



4 Stäng av maskinen - läge Av (O) - och dra ur kontakten



5 Dra varsamt bort oskuret papper från inmatningsöppningen. Sätt i kontakten.



6 Sätt i Backläge (R)

Dokumentförstöraren startar inte:

- Gul - SafeSense® aktiverad
- Blinkande gul - SafeSense® inte aktiverad

Se till att toppen sitter på ordentligt

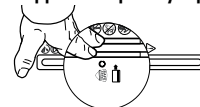
Vänta i 15 minuter för att motorn skall svalna

Ta ut och töm papperskorgen

OBS! Om lampan till SafeSense® förblir tänd måste du använda **Förbikopplingsbrytare** för att kunna utföra åtgärderna ovan. När papret är bortrensat ska man återaktivera SafeSense®. (Se instruktioner för SafeSense® nedan.)

SafeSense® pappersstopp: När funktionen SafeSense® blir aktiverad (och lampan till Safe Sense™ förblir tänd) kan det verka som pappersstopp inträffat, då skall du använda **Förbikopplingsbrytare** to för att deaktivera SafeSense® och rensa papret. **Varning** – när brytaren är i förbikopplingsläge kommer lampan till SafeSense® att blinka men funktionen SafeSense® kommer inte att vara aktiverad. När papret är bortrensat ska man återaktivera SafeSense®.

Pappersstopp sensorljusbelyst papper



SafeSense® förbikopplingsbrytare



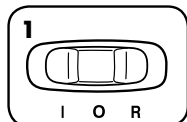
GRUNDLÄGGANDE PRODUKTUNDERHÅLL

Kör i backläge under en minut

Smörj när papperskorgen är full eller omedelbart om:

- Kapaciteten avtar
- Motorn låter annorlunda, eller maskinen stannar helt

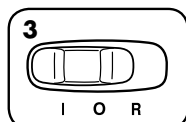
FÖLJ PROCEDUREN NEDAN OCH UPPREPA TVÅ GÅNGER



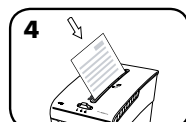
1 Stäng av maskinen - läge Av (O)



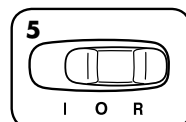
2 *Tillsätt olja långsamt i inmatningsöppningen



3 Sätt i läge På (I)



4 Strimla ett ark



5 Sätt i Backläge (R)
2-3 sekunder



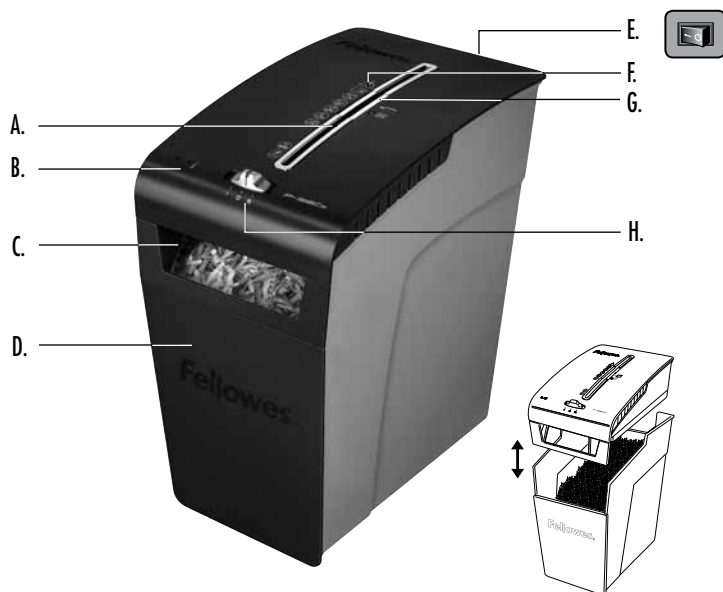
VARNING *Använd endast vegetabilisk olja utan aerosol i behållare med långt munstycke, typ Fellowes nr. 35250





BEGRÄNSAD PRODUKTGARANTI

BEGRÄNSAD GARANTI Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterar att maskinens delar är fria från materialfel eller tillverkningsfel och ger service och support i upp till två (2) år efter försäljning till första kund. **BEGRÄNSAD GARANTI** Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterar att maskinens skärblad är fria från materialfel eller tillverkningsfel i upp till fem (5) år efter försäljning till första kund. Om någon del är defekt under garantiperioden kommer den enda och uteslutande ersättningen att bli reparation eller en ersättningsprodukt enligt Fellowes val och kostnad motsvarande den defekta delen. Denna garanti gäller inte i vid missbruk, misskötsel, underlåtenhet att respektera föreskrifterna för produktanvändning, bruk av olämpligt uttag för körning av dokumentförstörare (annat än vad som anges på märkskylten) eller icke auktoriserad reparation.

Fellowes reserverar sig rätten att ta betalt av kunder för extra kostnader som Fellowes ådrar sig för att tillhandahålla reservdelar eller tjänster utanför det land där dokumentförstöraren ursprungligen såldes av en auktoriserad återförsäljare. **ALLA UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER, INKLUSIVE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SPECIELLT ÄNDAMÅL, BEGRÄNSAS HÄRI GENOM DEN TILLÄMPLIGA GARANTIPERIODEN SOM ANGES OVAN.** Under inga omständigheter kan Fellowes hållas ansvarigt för följdskador eller tillfälliga skador som kan härledas till denna produkt. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter. Villkoren och varaktigheten för denna garanti gäller överallt utom där lagstiftningen ställer andra begränsningar eller villkor. För vidare information eller för att erhålla garantiservice skall försäljningsställe eller Fellowes kontaktas.



OVERSIGT

A. Papir/kreditkort indførsel	C. Rude	H. Betjeningskontakt/ Indikator for papirkapacitet
B. LED-lamper Standby (grøn) Overhedet (rød)	D. Beholder	R 1. Baglæns
	E. Afbryder	O 2. SLUKKET
	F. Se sikkerhedsvejledninger nedenfor	I 3. Auto-On
	G. SafeSense® Technology	
	SafeSense® overordnet afbryder	
		
	Aktiv	Ikke aktiv

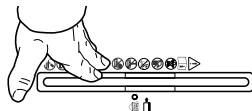
 Banebrydende sikkerhedsteknologi! SafeSense® standser makuleringen, hvis hænderne er for tæt på åbningen.

Til testning af SafeSense® Technology

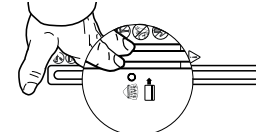
Tryk på Auto-On (I)



Berør testområdet



Sensoren tænder



KVALIFIKATIONER

Makulerer: Papir, kreditkort, papirklips og hæfteklammer

Makulerer ikke: Papir i endeløse baner, klæbemærker, transparenter, aviser, CD/DVD'er, karton, laminat, arkivfoldere, røntgenfotografier eller andre plasttyper bortset fra ovenfor nævnte

Papir makuleringsstørrelse:

Konfettimakulering..... 3,9 x 50mm

Maksimum:

Ark pr. omgang 9*

Kort pr. omgang 1*

Papirbredde 225mm

*70g, A4 papir ved 220-240v, 50Hz, 1,8Amps; tungere papir, fugtighed eller anden spænding end angivet kan reducere kapaciteten. Anbefalet daglig anvendelsesrate: 10-20 papiromgange; 10 kort.

Fellowes SafeSense® makuleringsmaskiner er designet til at blive brugt i hjemmet eller i kontormiljøer ved temperaturer mellem 10 og 26 grader Celcius og 40-80 % relativ fugtighed.

ADVARSEL VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER – Læs før brug!



• Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr. Hold hænderne væk fra papirindførslen. Stilles altid på off eller trækkes ud af stikkontakten, når den ikke anvendes.



• Hold fremmede genstande – handsker, smykker, tøj, hår, osv. – væk fra makulatørens indførsler. Hvis der kommer en genstand ind i den øverste åbning, tryk da på Baglæns (R) for at køre genstanden tilbage.



• Brug aldrig spraydåser, oliebaseerede eller andre brændbare produkter på eller i nærheden af makuleringsmaskinen. Der må ikke anvendes trykluftdåse på makulatøren.



• Må ikke anvendes, hvis den er beskadiget eller defekt. Maskinen må ikke skilles ad. Må ikke anbringes i nærheden af eller over varmekilder eller vand.



• Anvendelse, vedligeholdelse og servicekrav er beskrevet i brugsanvisningen. Læs hele brugsanvisningen før anvendelse.

• Undgå berøring af udækkede knive under makuleringsmaskinens hoved.

• Put ikke fremmedobjekter i papirindførslen.

• Makuleringsmaskinen skal sættes i en korrekt stikkontakt på væggen eller en stikdåse med den spænding og strømstyrke, der er angivet på mærkatet. Den stikkontakt eller stikdåse skal være installeret i nærheden af udstyret og skal være let tilgængelig. Energiomdannere, transformere eller forlængerledninger må ikke bruges sammen med dette produkt.

• **BRANDFARE** - Må IKKE bruges til at makulere lykønskingskort med lydchips eller batterier.

• Kun til indendørs brug.

GRUNDLÆGGENDE BETJENING AF MAKULERINGSMASKINEN

Disconnect Power knappen skal være i ON (I) stilling for at makuleringsmaskinen fungerer. Isæt beholderen (Fellowes Nr. 36052) for let bortskaffelse.

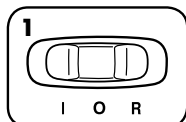


Kontinuerlig drift:

3-5 minutter maksimum

BEMÆRK: makuleringsmaskinen kører ganske kort efter hver omgang for at rydde indførslen. Kontinuerlig drift længere end 3-5 minutter udløser en afkølingsperiode på 15 minutter.

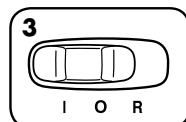
PAPIR



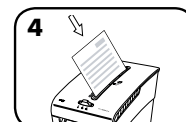
1 Stilles på Off (O) og tilsluttes stikkontakt



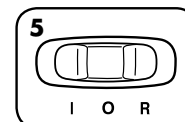
2 Kontroller papirmængden



3 Stilles på Auto-On (I)

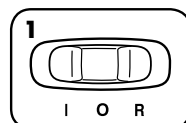


4 Før det ind i papirindførslen og slip

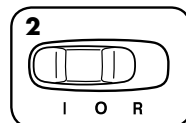


5 Stilles på Off (O) og stikket tages ud af stikkontakten

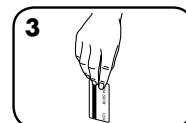
KORT



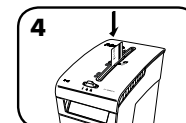
1 Stilles på Off (O) og tilsluttes stikkontakt



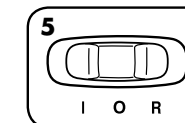
2 Stilles på Auto-On (I)



3 Fasthold kort på kanten



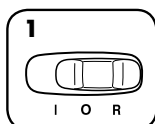
4 Før det ind i midten af indførslen og slip



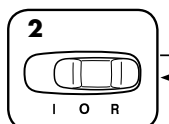
5 Stilles på Off (O) og stikket tages ud af stikkontakten

FEJLFINDING

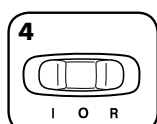
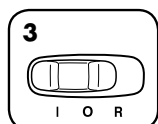
Papirstop: sæt på Off (O), fjern makuleringsmaskinens hoved og tøm beholderen. Isæt makuleringsmaskinens hoved og følg hvilken som helst af, eller alle, fremgangsmåderne nedenfor.



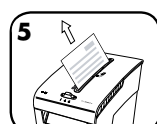
1 Stilles på Baglæns (R) i 2-3 sekunder



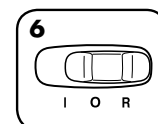
2 Alternativt langsomt frem og tilbage



4 Stilles på Slukket (O) og stikket tages ud af stikkontakten



5 Træk forsigtigt uopskåret papir væk fra papirindførslen. Sæt stikket i stikkontakten.



6 Stilles på Baglæns (R)

Makuleringsmaskinen starter ikke:

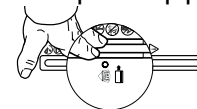
- ☀ Gul - SafeSense® aktiv
 - ☀ Blinker gult - SafeSense® ikke aktiv
- Sørg for, at hovedet er korrekt på beholderen
Vent 15 minutter til motoren er afkølet
Fjern og tøm beholderen

OBS.: Hvis SafeSense® lampen forbliver tændt, skal den **overordnede afbryder** aktiveres for at udføre ovennævnte trin. Når papirstoppet er afhjulpnet, skal SafeSense® funktionen nulstilles. (se vejledninger til SafeSense® nedenfor.)

☀ **SafeSense® papirstop:** Hvis SafeSense® funktionen aktiveres (SafeSense® lampen forbliver tændt) for at få brugerne til at tro, at makuleringsmaskinen har papirstop, selv om dette ikke er tilfældet, skal den **overordnede afbryder** bruges til at deaktivere SafeSense® funktionen og fjerne papiret.

Advarsel – når kontakten er i overordnet position, blinker SafeSense® lampen, og SafeSense® funktionen fungerer IKKE. Når papiret er fjernet, skal SafeSense® funktionen nulstilles.

Sensord lampe tændt – papirstop



SafeSense® overordnet afbryder



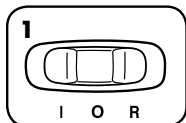
GRUNDLÆGGENDE VEDLIGEHOLDELSE

FØLG SMØRINGSFREMANGÅMÅDEN NEDENFOR OG GENTAG DEN TO GANGE.

Køres regelmæssigt baglæns i et minut

Smøres når beholderen er fuld, eller omgående hvis:

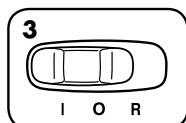
- Kapaciteten reduceres
- Motoren lyder anderledes eller makuleringsmaskinen standser



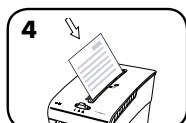
1 Stilles på Off (O)



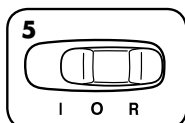
2 *Påfør olie hen over indførslen



3 Stilles på Auto-On (I)



4 Makuler et ark



5 Stilles på Baglæns (R) 2-3 sekunder



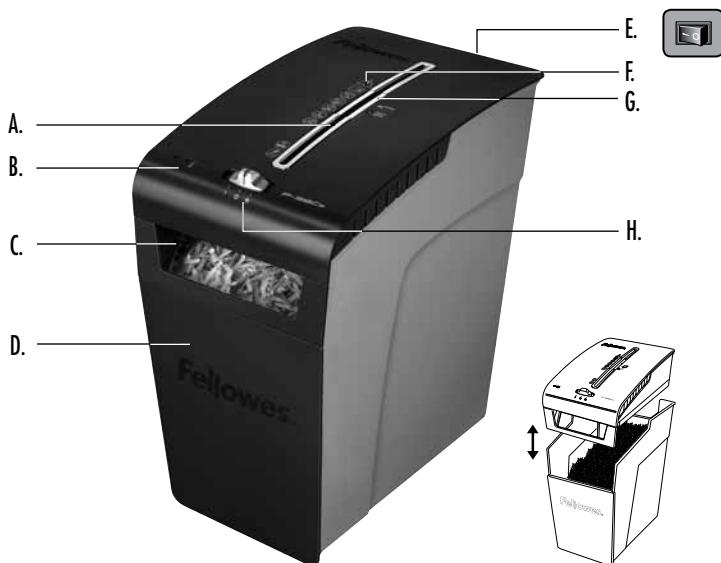
OBS. *Brug kun en non-aerosol vegetabilsk olie i en beholder med lang dyse, såsom Fellowes 35250



BEGRÆNSET PRODUKTGARANTI

Begrænset garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer, at alle maskinens dele er fri for materialedefekter og fabrikationsfejl og yder servicearbejde og support i 2 år fra den oprindelige kundes købsdato. Fellowes garanterer, at maskinens knivblade er fri for materialedefekter og fabrikationsfejl i 5 år fra den oprindelige kundes købsdato. Hvis det konstateres, at en del er defekt under garantiperioden, vil den eneste og eksklusive afhjælpende foranstaltning være reparation eller ombytning, efter Fellowes' valg og omkostning, af den defekte del. Denne garanti er ugyldig i tilfælde af misbrug, forkert anvendelse, unladelse af at overholde produktets anvendelsesstandarder, brug af makuleringsmaskinen ved forkert strømforsyning (som ikke er anført på typemærkaten) eller uautoriseret reparation. Fellowes forbeholder sig retten til at fakturere forbrugeren for

yderligere omkostninger erholdt af Fellowes for at levere dele eller service udenfor det land, hvor maskinen oprindeligt blev solgt af en autoriseret detailforhandler. ENHVER IMPLICIT GARANTI, INKLUSIV SALGBARHED ELLER BRUGSEGNETHED TIL ET SPECIELT FORMÅL, ER HERMED BEGRÆNSET I VARIGHED TIL DEN PÅGÆLDENDE GARANTIPERIODE SOM NÆVNT OVENFOR. I intet tilfælde er Fellowes ansvarlig for nogen følge- eller indirekte skader, som kan henføres til dette produkt. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder. Varighed, betingelser og vilkår under denne garanti er gældende på verdensplan, undtagen hvor andre begrænsninger, restriktioner eller forhold kræves af den lokale lov. For yderligere detaljer eller for service under denne garanti, bedes du kontakte os eller din forhandler.



SELITYKSET

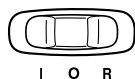
- | | | |
|------------------------------------|--|---|
| A. Paperin ja korttien syöttöaukko | C. Ikkuna | H. Ohjauskytkin/
Arkkikapasiteetin mittari |
| B. LED-merkkivalot | D. Silppusäiliö | R 1. Taaksepäin |
| Valmiustila (vihreä) | E. Virtakatkaisija | O 2. POIS |
| Ylikuumentuminen (punainen) | F. Tutustu alla oleviin turvaohjeisiin | I 3. Automaattikäynnistys |
| | G. SafeSense® -tekniikka | |



Laitteessa käytetään urauurtavaa turvatekniikkaa! SafeSense® pysäyttää silppurin, jos kädet ovat liian lähellä syöttöaukkoa.

SafeSense® -tekniikan testaaminen

Paina Automaattinen käynnistys (I) -painiketta. (I)



Kosketuksen testausalue



Anturi syttyy



OMINAISUUDET

Silppuaa: paperit, luottokortit, paperiliittimet ja paperiniitit

Ei silppuaa: Jatkolomakkeet, tarralaput, kalvot, sanomalehdet, CD/DVD-levyt, pahvit, laminoituidut tuotteet, kansiot, röntgenkuvat tai muut kuin yllä mainitut muovit

Paperisilpun koko:

Ristiinleikkuu3,9 x 50 mm

Enimmäismäärät:

Arkkiä/syöttö..... 9*
Korttia/syöttö 1*
Paperin leveys..... 225 mm

*70 g, A4-paperi 220-240 V, 50 Hz, 1,8 ampeeria; painavampi paperi, kosteus tai muu jännite voi heikentää suorituskykyä. Suositeltu päivittäinen kapasiteetti: 10-20 paperia; 10 korttia.

Fellowes SafeSense® -silppurit on suunniteltu koti- ja toimisto-olosuhteisiin, joissa lämpötila on 10 - 26 Celcius-astetta ja ilman suhteellinen kosteus on 40-80 %.

VAROITUS TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA — Lue ennen käyttöä!



- Pidä poissa lasten ja kotieläinten ulottuvilta. Pidä kädet poissa paperin syöttöaukosta. Katkaise virta tai irrota sähköjohto aina, kun laitetta ei käytetä.
- Varmista, että vieraita esineet, kuten käsineet, korut, vaatteet ja hiukset, eivät joudu silppurin syöttöaukkoihin. Jos jokin esine joutuu silppurin yläaukkoon, paina Peruutus (R) -painiketta ja pidä sitä alhaalla esineen poistamiseksi.
- Älä koskaan käytä aerosolituotteita, bensiinipohjaisia voiteluaineita tai muita helposti syttyviä tuotteita silppurissa tai sen lähellä. Älä käytä paineistettua ilmaa silppuriin.
- Älä käytä silppuria, jos se on rikki tai siinä on toimintahäiriöitä. Älä pura silppuria. Älä aseta silppuria kuumaan tai märkään paikkaan.
- Käyttö-, ylläpito- ja huoltovaatimukset on esitetty käyttöohjeessa. Lue käyttöohjeet kokonaan läpi ennen käyttämistä.

- Vältä koskettamasta silppurin alla olevia koteloiduttomia leikkuuteriä.
- Älä työnä vieraita esineitä paperin syöttöaukkoon.
- Silppuri on liitettävä seinäpistorasiaan tai liitäntään, jonka ampeeriluku on tuotetarran mukainen. Pistorasia tai liitäntä on asennettava laitteen lähelle ja helposti käsiteltävissä olevaan paikkaan. Tämän tuotteen kanssa ei saa käyttää konverttereita, muuntajia tai jatkojohtoja.
- PALOVAARA — ÄLÄ silppua äänisiruja tai paristoja sisältäviä onnittelukortteja.
- Vain sisäkäyttöön.

PERUSSILPPUAMINEN

Silppuria voi käyttää vain silloin, kun virrankatkaisin on ON-asennossa (I). Aseta jätöpussi (Fellowes til. nro 36052), johon silput on helppo kerätä.

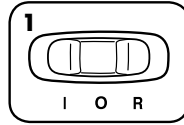


Jatkuva käyttö:

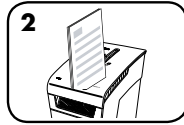
Enintään 3-5 minuuttia

HUOMIO: Silppuri toimii hetken aikaa jokaisen syötön jälkeen syöttöaukon puhdistamiseksi. Jos silppuria käytetään jatkuvasti yli 3-5 minuuttia, silppurin jäädyttiin käynnistys 15 minuutiksi.

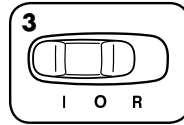
PAPERI



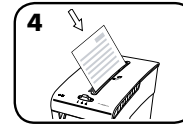
Paina Virrankatkaisu (O) -painiketta ja aseta piste



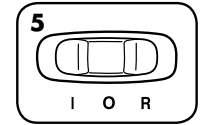
Tarkista paperimäärä



Paina Automaattinen käynnistys (I) -painiketta

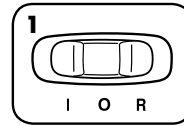


Aseta virtakatkaisija POIS (O) -asentoon

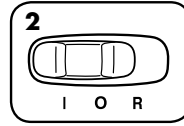


Paina Virrankatkaisu (O) -painiketta ja irrota piste

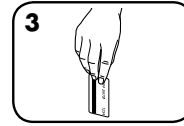
KORTTI



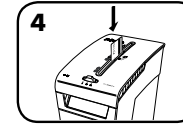
Paina Virrankatkaisu (O) -painiketta ja aseta piste



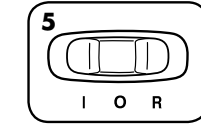
Paina Automaattinen käynnistys (I) -painiketta



Pidä korttia kiinni yhdestä reunasta



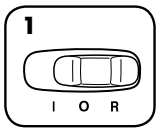
Syötä kortti syöttöaukon keskelle ja päästä irti



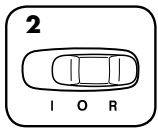
Paina Virrankatkaisu (O) -painiketta ja irrota piste

VIANMÄÄRITYS

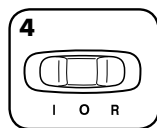
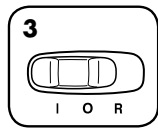
Paperitukos: Paina Virrankatkaisu (O) -painiketta, poista silppurin pääosa ja tyhjennä silppusäiliö. Aseta silppurin pääosa paikalleen ja toimi yllä mainittujen ohjeiden mukaisesti.



Aseta ohjauskytkin Peruutus (R) -asentoon 2 - 3 sekunnin ajaksi.



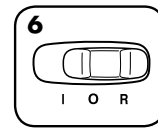
Vedä ja työnnä paperia hitaasti edestakaisin



Aseta virtakatkaisija POIS (O) -asentoon ja irrota piste.



Vedä silppuamaton paperi varovasti paperin syöttöaukosta. Aseta piste.



Aseta ohjauskytkin Peruutus (R) -asentoon.

Silppuri ei käynnisty:

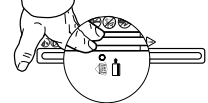
- ☀ Keltainen - SafeSense® käytössä
 - ☀ Keltainen vilkkuu - SafeSense® ei käytössä
- Varmista, että silppurin pääosa on asetettu oikein
- Anna laitteen moottorin jäähtyä 15 minuuttia
- Poista ja tyhjennä silppusäiliö

HUOMIO: Jos SafeSense® -valo jää päälle, paina **ohituskatkaisinta** ja suorita edellä mainitut toimet. Kun tukos on poistettu, kytke SafeSense®-toiminto uudelleen käyttöön. (Tutustu alla oleviin SafeSense®-ohjeisiin.)



SafeSense®-paperitukos: Jos SafeSense®-toiminto aktivoituu (SafeSense®-valo jää päälle), käyttäjä saattaa luulla, että silppurissa on tukos, vaikka tukosta ei olisi. Poista SafeSense®-toiminto käytöstä **ohituskatkaisimella** ja irrota paperi. **Varoitus** – kun ohituskatkaisin on päällä, SafeSense®-valo vilkkuu ja SafeSense®-toiminto EI ole käytössä. Kun paperi on irrotettu, kytke SafeSense®-toiminto uudelleen käyttöön.

Anturin valolla valaistun paperin tukos



SafeSense® -ohituskatkaisin



Käytössä

Ei käytössä

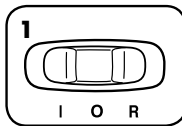
TUOTTEEN PERUSHUOLTO

Käytä säännöllisin väliajoin päinvastaiseen suuntaan minuutin ajan

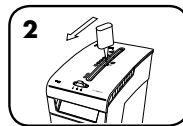
Voitele, kun säiliö on täynnä, tai välittömästi, jos:

- Kapasiteetti pienenee
- Moottorin ääni on erilainen tai silppuri pysähtyy

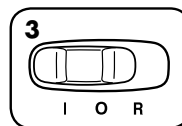
VOITELE YLLÄ MAINITUN MUKAISESTI JA TOISTA KAHDESTI.



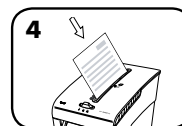
Paina Virrankatkaisu (O) -painiketta



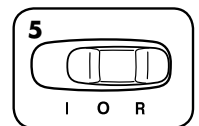
*Voitele syöttöaukko öljyllä



Paina Automaattinen käynnistys (I) -painiketta



Silppua yksi arkki



Paina Peruutus (R) -painiketta ja pidä sitä alhaalla 2-3 sekuntia



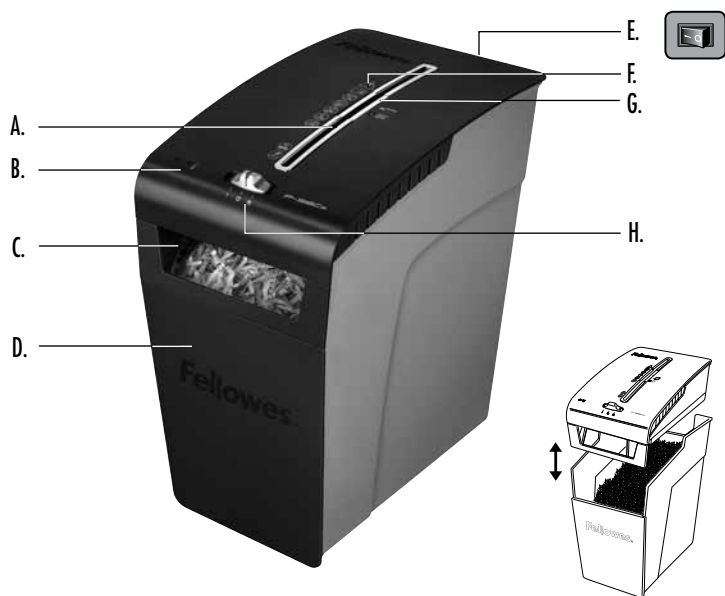
*Käytä vain suittimellisessa pullossa olevaa aerosolitonta kasviöljyä, kuten Fellowes 35250



TUOTTEEN RAJOITETTU TAKUU

Rajoitettu takuu: Fellowes, Inc:n ("Fellowes") takuu kattaa koneen leikkuuterien materiaali- ja valmistusvian 2 vuodeksi tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien. Fellowes, Inc:n ("Fellowes") takuu kattaa koneen leikkuuterien materiaali- ja valmistusvian 5 vuodeksi tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien. Jos osassa havaitaan vika takuuaikana, ainoana ja yksinomaisten ratkaisuna on viallisen osan korjaus tai vaihto Fellowesin valinnan mukaan ja kustannuksella. Takuu ei kata väärinkäyttöä, virheellistä käsittelyä, tuotteen vakiintuneista käyttötapoista poikkeavaa käyttöä, silppurin käyttöä epäasianmukaisella virtalähteellä (muu kuin tuotetarrassa on mainittu) tai valtuuttamattomia korjauksia. Fellowes pidättää oikeuden veloittaa asiakkaalta mahdolliset lisäkustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että Fellowes toimittaa osia tai palveluja

muuhun kuin siihen maahan, jossa valtuutettu jälleenmyyjä on tuotteen aluperin myynyt. KAIKKIEN HILJAISTEN TAKUIDEN, MUKAAN LUKIEN KAUPALLISTAMINEN TAI SOVELTUVUUS TIETTYÄ TARKOITUSTA VARTEN, KESTO ON SITEN RAJATTU EDELLÄ MÄÄRÄTYN TAKUUAJAN MUKAISESTI. Fellowes ei vastaa missään tapauksessa tästä tuotteesta johtuvista välillisistä tai tahattomista vahingoista. Tämä takuu antaa käyttäjälle erityiset lainmukaiset oikeudet. Tämän takuun kesto ja ehdot ovat voimassa maailmanlaajuisesti lukuun ottamatta paikallisen lainsäädännön edellyttämiä erilaisia rajoituksia tai ehtoja. Lisätietoja tai takuunalaisia palveluja on saatavissa meiltä tai jälleenmyyjältäsi.



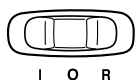
FORKLARING

- | | | |
|--|---|--|
| A. Papir-/kredittkortinngang | D. Beholder | H. Kontrollbryter/
Arkkapasitetsmåler |
| B. LED-lamper
Standby (grønn)
Overopphetet (rød) | E. Bryter for frakobling
av strømmen | R 1. Revers
O 2. AV
I 3. Auto-på |
| C. Vindu | F. Se sikkerhetsinstrukser
nedenfor | |
| | G. SafeSense® Technology | |
| | SafeSense®
overstyringsbryter | |
| | | |
| | Aktiv | Ikke aktiv |

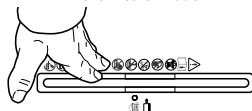
Banebrytende sikkerhetsteknologi! SafeSense® stopper makuleringen når hendene kommer for nær åpningen.

Testing av SafeSense® Technology

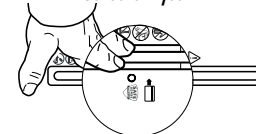
Trykk på Auto-På (I)



Berør testområdet



Sensoren lyser



KAPASITET

Makulerer: Papir, kredittkort, binderser og stifter

Makulerer ikke: Kontinuerlige skjemaer, klistremerker, transparenter, aviser, CD-er/DVD-er, papp, laminater, arkivmapper, røntgenbilder eller plast annet enn som nevnt ovenfor

Papirmakuleringsstørrelse:

Confetti-kutt.....3,9 x 50 mm

Maks.:

Ark pr. omgang 9*
Kort pr. omgang 1*
Papirbredde 225mm

*70 g, A4-papir ved 220-240 v, 50 Hz, 1,8 ampere; tyngre papir, fuktighet eller annen spenning enn den som er oppgitt kan redusere kapasiteten. Anbefalt daglig bruk: 10-20 papiromganger; 10 kortomganger.

Fellowes SafeSense® makuleringsmaskiner er beregnet til bruk i hjemmet og på kontoret med temperaturer mellom 10 og 26 grader Celsius og 40 til 80 % relativ fuktighet.

ADVARSEL VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER — Må leses før bruk!



• Oppbevares utilgjengelig for barn og kjæledyr. Hold hendene borte fra papirinnføringen. Slå alltid av eller koble fra makulatoren når den ikke er i bruk.



• Hold fremmedlegemer - hansker, smykker, klær, hår osv. - på avstand fra makuleringsinnganger. Hvis det kommer en gjenstand inn i toppåpningen, slår du på Revers (R) for å kjøre den ut igjen.



• Bruk aldri spray, petroleumsbaserte smøremidler eller andre brennbare produkter på eller i nærheten av makulatoren. Ikke bruk trykkluft på makulatoren.



• Makulatoren må ikke brukes hvis den er skadet eller defekt. Makulatoren må ikke demonteres. Makulatoren må ikke plasseres i nærheten av eller over varme- eller vannkilder.



• Drifts-, vedlikeholds- og servicekrav er oppgitt i brukerhåndboken. Les hele brukerhåndboken før makulatoren tas i bruk.

• Unngå å berøre ubeskyttede skjæreblander under makuleringshodet.

• Ikke stikk fremmedlegemer inn i papirinnføringen.

• Makulatoren skal kobles til en stikkontakt eller uttak med spenning og strømstyrke som angitt på etiketten. Stikkkontakten eller uttaket må være i nærheten av utstyret, og være lett tilgjengelig. Strømomformere, transformatorer eller skjøteledninger må ikke brukes sammen med dette produktet.

• BRANNFARE – IKKE makuler gratulasjonskort, osv. med lyd-chips eller batterier.

• Kun til bruk innendørs.

GRUNNLEGGENDE BRUK AV MAKULATOREN

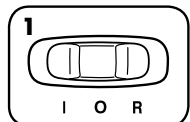
Nettbryteren må stå i ON-stillingen (på) for å kunne bruke makulatoren (I). Sett i avfallspose (Fellowes nr. 36052) for enkel deponering.



Kontinuerlig drift:
3-5 minutter maks.

MERK: Makuleringsmaskinen går kort etter hver omgang for å fri inngangen. Kontinuerlig drift i mer enn 3-5 minutter vil utløse en nedkjølingsperiode på 15 minutter.

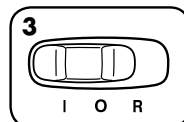
PAPIR



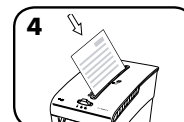
1 Still på Av (0), og plugg inn



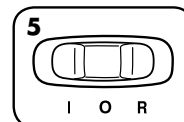
2 Kontroller papirmengde



3 Still på Auto-På (I)

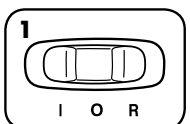


4 Foreta innmating til papirringangen, og slipp

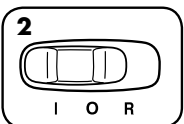


5 Still på Av (0), og trekk ut støpselet

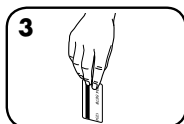
KORT



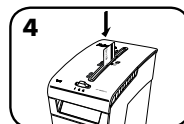
1 Still på Av (0), og plugg inn



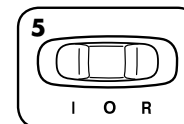
2 Still på Auto-På (I)



3 Hold kort på kanten



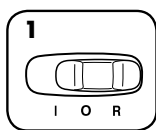
4 Mat inn til midten av inngangen og slipp



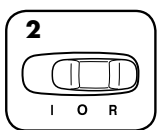
5 Still på Av (0), og trekk ut støpselet

FEILFINNING

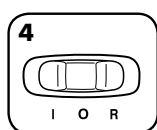
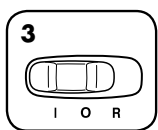
Papirstopp: Still på Av (0), fjern makuleringshodet og tøm beholderen. Sett på plass makuleringshodet, og følg én eller alle prosedyrene nedenfor.



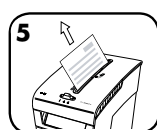
1 Still til Revers (R) i 2-3 sekunder.



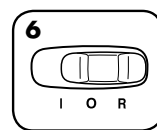
2 Skift sakte mellom fremover og bakover



4 Still til Av (0), og trekk ut støpselet



5 Trekk forsiktig ut ukuttet papir fra papirringangen. Sett i støpselet.



6 Still til Revers (R)

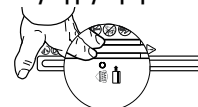
Makulatoren starter ikke:

- Gult - SafeSense® er aktiv
 - Gul blinking - SafeSense® er ikke aktiv
- Se til at hodet sitter riktig på kurven
- Vent i 15 minutter for å la motoren kjøles ned
- Fjern og tøm kurven

OBS: Hvis SafeSense®-lyset fortsatt er på, må du aktivere **overstyringsbryteren** for å kunne utføre trinnene ovenfor. Når papiret er fjernet, tilbakestill SafeSense®-funksjonen. (Se SafeSense®-instruksjoner nedenfor.)

SafeSense® papirfastkjøring: Hvis SafeSense®-funksjonen aktiveres (SafeSense®-lyset fortsetter å lyse) og gjør at brukeren tror at makuleringsmaskinen har kjørt seg fast når dette ikke er tilfelle, bruk **overstyringsbryteren** til å deaktivere SafeSense®-funksjonen og fjerne papiret. **Advarsel** – når bryteren er i overstyringsstilling, vil SafeSense®-lyset blinke, og SafeSense®-funksjonen vil IKKE virke. Når papiret er fjernet, tilbakestill SafeSense®-funksjonen.

Sensorlysopløst papir fastkjørt



SafeSense® overstyringsbryter



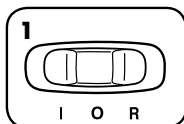
GRUNNLEGGENDE PRODUKTVEDLIKEHOLD

Kjør regelmessig i revers i ett minutt

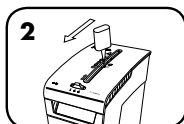
Smør når beholderen er full eller straks hvis:

- Kapasiteten reduseres
- Motoren lyder annerledes, eller makuleringsmaskinen stopper

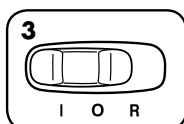
FØLG SMØREPROSEDYREN NEDENFOR, OG GJENTA TO GANGER



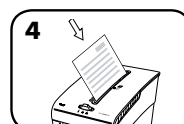
1 Still til Av (0)



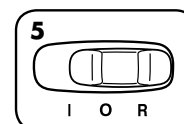
2 *Påfør olje over inngangen



3 Still på Auto-På (I)



4 Makuler ett ark



5 Still på Revers (R) i 2-3 sekunder



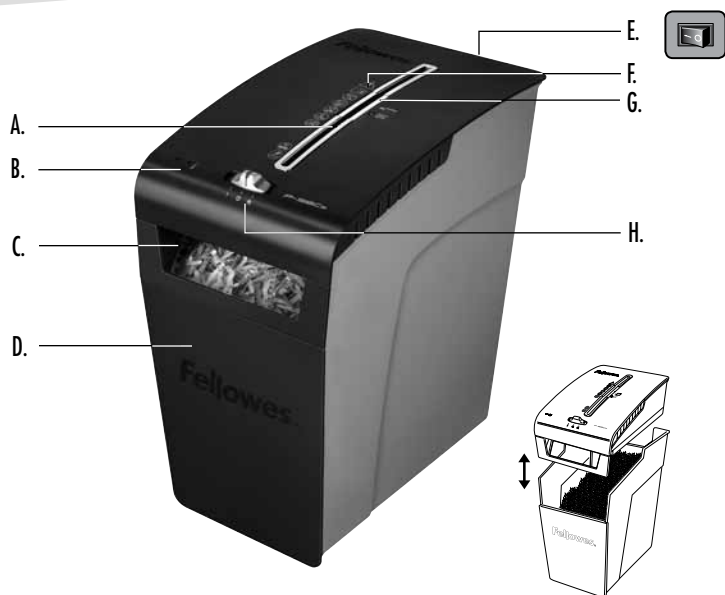
*Bruk kun non-aerosol vegetabilisk olje i en lang dysebeholder slik som Fellowes 35250



BEGRENSET PRODUKTGARANTI

Begrenset garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer at maskindelen er fri for defekter i materiale og utførelse, og leverer service og støtte i 2 år fra kjøpsdato for den opprinnelige kjøperen. Fellowes garanterer at skjærebladene på maskinen er fri for defekter i materiale og utførelse i 5 år fra kjøpsdato for den opprinnelige kjøperen. Hvis noen del skulle bli defekt i garantiperioden, vil den eneste og eksklusive godtgjørelsen være reparasjon eller utskifting av denne, etter Fellowes' valg og for selskapets regning. Denne garantien er ikke gyldig hvis makulatoren er misbrukt, håndtert på feil måte, hvis bruksstandardene for produktet ikke er etterfulgt, hvis det er brukt feil strømtilførsel til makulatoren (som ikke er oppført på etiketten) eller ikke-autoriserte reparasjoner. Fellowes forbeholder seg retten til å kreve kunden for

eventuelle ekstrakostander som Fellowes påløper for å skaffe deler eller tjenester utenfor landet der makulatoren ble solgt av en autorisert forhandler. ENHVER UNDERFORSTÅTT GARANTI, INKLUDERT DET SOM MÅTTE GJELDE SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, ER HERVED BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN AKTUELLE GARANTIPERIODEN SOM ER ANGIT OVENFOR. Fellowes skal ikke under noen omstendighet kunne holdes ansvarlig for følgeskader eller tilfeldige skader som kan tilskrives dette produktet. Denne garantien gir deg visse juridiske rettigheter. Garantien varighet, vilkår og betingelser er gyldige verden over, unntatt der hvor lokale lover måtte pålegge ulike begrensninger, restriksjoner eller betingelser. Ta kontakt med oss eller forhandleren for mer informasjon, eller for å få service ifølge garantien.



PODZESPOŁY

A. Szczelina na papier/karty kredytowe	C. Okienko	H. Przelącznik sterowania
B. Diody LED	D. Kosz	Wskaźnik liczby kartek
Gotowość (zielona)	E. Przelącznik zasilania	R 1. Cofanie
Przegrzanie (czerwona)	F. Patrz instrukcję bezpieczeństwa niżej	O 2. WYŁ.
	G. Technologia SafeSense®	I 3. Pozycja Automacyjny Start



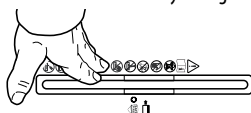
Nowoczesna technologia zabezpieczeń! Rozwiązanie SafeSense® powoduje zatrzymanie niszczenia, kiedy ręce znajdują się za blisko otworu.

Sprawdzanie technologii SafeSense®

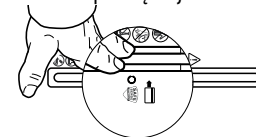
Przelączyc na pozycję Automacyjny Start (I)



Obszar testu dotykowego



Zapala się czujnik



MOŻLIWOŚCI

Niszczy: papier, karty kredytowe i zszywacze

Nie niszczy: składanego papieru komputerowego, etykiet samoprzylepnych, folii przezroczystych, gazet, płyt CD/DVD, tektury, spinaczy do papieru, materiałów laminowanych, folderów na dokumenty, zdjęć rentgenowskich i innych materiałów plastikowych nie wymienionych wyżej

Rozmiary cięcia:

ścinki.....3,9 x 50 mm

Maksymalnie:

Liczba kartek ciętych jednorazowo9*

Liczba kart ciętych jednorazowo1*

Szerokość papieru225 mm

*A4 70 g, przy napięciu 220-240 V, 50 Hz, 1,8 A; cięższy papier, większa wilgotność lub inny prąd niż znamionowy może zmniejszyć wydajność. Zalecana liczba cięć dziennie: 10-20 cięć papieru; 10 kart kredytowych.

Niszczarki Fellowes SafeSense® przeznaczone są do pracy w warunkach domowych lub biurowych, przy temperaturach 10 – 26 stopni Celsjusza i wilgotności względnej 40 – 80%.

OSTRZEŻENIE WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA — Przeczytać przed użyciem!



• Przechowywać z dala od dzieci i zwierząt domowych. Nie zbliżać rąk do szczeliny wejściowej. Zawsze gdy urządzenie nie jest używane, przelączać do pozycji wyłączzonej lub odłączyć od sieci.



• Nie zbliżać do szczeliny niszczarki innych materiałów (np. rękawic, biżuterii, ubrań, włosów itd.) niż te, które poddawane są niszczeniu. W przypadku wciągnięcia obiektu przez górną szczelinę ustawić włącznik w położeniu Cofanie (R), aż do wysunięcia materiału.



• Nigdy nie używać w pobliżu niszczarki aerozoli, smarów na bazie ropy naftowej ani innych palnych substancji. Nie używać powietrza z aerozolu do czyszczenia niszczarki.



• Nie włączać uszkodzonej ani wadliwie działającej niszczarki. Nie demontować niszczarki. Nie umieszczać niszczarki w pobliżu ani nad źródłem ciepła lub wody.



• Wymagania dotyczące działania, konserwacji oraz serwisowania są zawarte w instrukcji obsługi. Przed użyciem niszczarki przeczytać całą instrukcję obsługi.

• W niszczarkach tnących na ścinki unikać dotykania ostrzy tnących widocznych pod głowicą.

• Nie wkładać nieodpowiednich przedmiotów w szczelinę wejściową papieru.

• Niszczarkę należy podłączyć do gniazda ściennego bądź gniazda, w którym napięcie i natężenie prądu są zgodne z wartościami znamionowymi, podanymi na etykiecie. Gniazdo musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Wraz z produktem nie należy używać przetworników, transformatorów ani przedłużaczy.

• ZAGROŻENIE POŻAROWE — NIE niszczyć kartek z życzeniami zawierających układy dźwiękowe lub baterie.

• Wyłącznie do użyciu w pomieszczeniach.

PODSTAWY DZIAŁANIA NISZCZARKI

Przełącznik rozłączający musi znajdować się w pozycji włączonej, aby możliwe było włączenie niszczarki (I). W celu łatwiejszego usunięcia ściniek należy założyć worek (Fellowes Nr 36052) na kosz urządzenia.

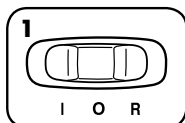


Praca ciągła:

Maksimum 3-5 minut.

UWAGA: Po każdym cięciu niszczarka jeszcze krótko pracuje, aż szczelina wejściowa zostanie opróżniona. Praca ciągła powyżej 3-5 min. spowoduje automatycznie 15 minutową przerwę na ochłodzenie maszyny.

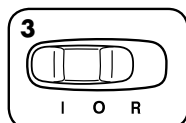
PAPIER



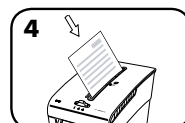
Ustawić włącznik w położeniu Wyłączenie (O) i podłączyć niszczarkę do sieci



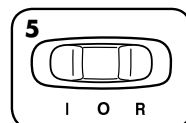
Sprawdzić ilość papieru



Ustawić włącznik w położeniu Automatem Start (I)

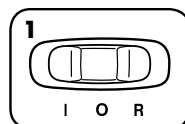


Włożyć papier do szczeliny wejściowej i puścić go

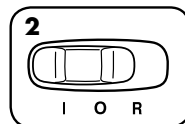


Ustawić włącznik w położeniu Wyłączone (O) i odłączyć niszczarkę od sieci

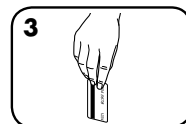
KARTA KREDYTOWA



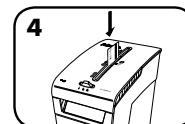
Ustawić włącznik w położeniu Wyłączenie (O) i podłączyć niszczarkę do sieci



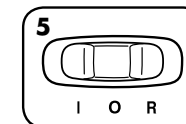
Ustawić włącznik w położeniu Automatem Start (I)



Uchwycić kartę kredytową za krawędź



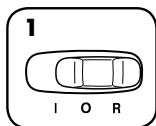
Włożyć do szczeliny wejściowej i puścić



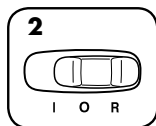
Ustawić włącznik w położeniu Wyłączone (O) i odłączyć niszczarkę od sieci

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

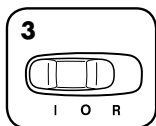
Blokada papieru: Ustawić włącznik w położeniu Wyłączenie (O), podnieść głowicę i opróżnić kosz. Założyć głowicę i wykonać jedną lub wszystkie z poniższych procedur.



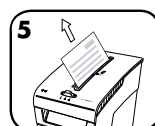
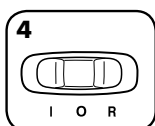
Ustawić włącznik w położeniu Cofanie (R) na 2-3 sekundy



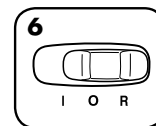
Na przemian wykonywać ruchy do przodu i do tyłu



Ustawić włącznik w położeniu Wyłączone (O) i odłączyć niszczarkę od sieci



Delikatnie wyciągnąć papier z podajnika papieru. Podłączyć niszczarkę do sieci.



Ustawić włącznik w położeniu Cofanie (R)

Niszczarka nie uruchamia się:

- Żółty — SafeSense® włączone
- Żółty wskaźnik miga — SafeSense® nie włączone

Upewnić się, że głowica została poprawnie założona na kosz

Odczekać 15 minut, aż silnik się ochłodzi

Wyjąć i opróżnić kosz

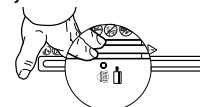
UWAGA: Jeżeli wskaźnik SafeSense® świeci się, aby wykonać powyższe czynności, należy włączyć **Przełącznik pominięcia**. Po usunięciu blokady należy ponownie włączyć funkcję SafeSense®. (Patrz instrukcje do funkcji SafeSense® niżej).



Blokada papieru SafeSense®: W przypadku włączenia funkcji SafeSense® (wskaźnik SafeSense® świeci się) użytkownik może niesłusznie uważać, że wystąpiła blokada niszczarki, można użyć **Przełącznika pominięcia** w celu wyłączenia funkcji SafeSense® i usunięcia papieru.

Ostrzeżenie – kiedy przełącznik znajduje się w położeniu pominięcia wskaźnik funkcji SafeSense® miga, a funkcja SafeSense® jest WYŁĄCZONA. Po usunięciu papieru należy ponownie włączyć funkcję SafeSense®.

Lampka czujnika zaświecona - blokada papieru



Przełącznik pominięcia SafeSense®



Aktywna Nieaktywna

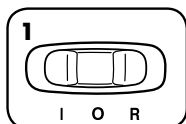
PODSTAWY KONSERWACJI

Regularnie uruchamiać opcję ofanie (R) na jedną minutę

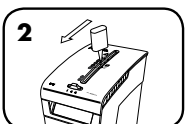
Używać oleju do konserwacji po wypełnieniu kosza lub natychmiast, jeżeli:

- Spada wydajność
- Silnik wydaje nienormalne dźwięki lub gdy niszczarka zatrzymuje się

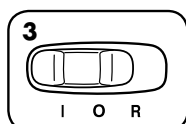
WYKONAĆ PONIŻSZĄ PROCEDURĘ NAKŁADANIA OLEJU I POWTÓRZYĆ DWUKROTNIE



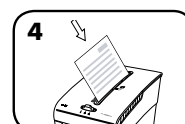
Ustawić włącznik w położeniu Wyłączenie (O)



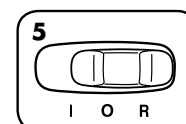
*Nanieść olej na noże widoczne w szczeliny wejściowej



Ustawić włącznik w położeniu Automatem Start (I)



Pociąć jedną kartkę



Ustawić włącznik w położeniu Cofanie (R) na 2-3 sekundy



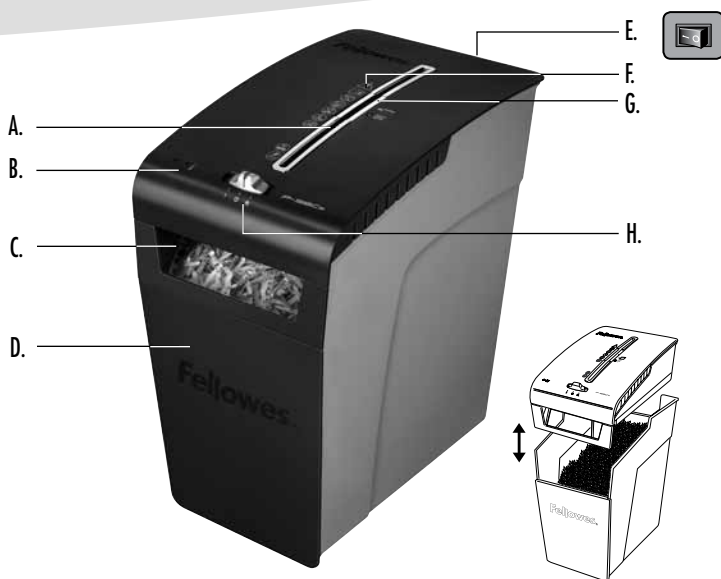
UWAGA

*Stosować tylko olej roślinny w pojemniku z długą końcówką (nie w aerozolu), np. Fellowes 35250

OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT

Gwarancja ograniczona: Firma Fellowes, Inc. („Fellowes”) gwarantuje, że części niszczarki pozbawione są wad materiałowych i wykonawczych oraz zapewnia usługi wsparcia technicznego i serwisowe przez 2 lata od dnia zakupu przez pierwszego użytkownika. Firma Fellowes gwarantuje, że ostra tnące niszczarki nie wykażą wad materiałowych i wykonawczych przez 5 lat od dnia zakupu przez pierwszego użytkownika. Jeżeli w okresie gwarancji jakakolwiek część urządzenia okaże się uszkodzona, użytkownikowi przysługuje wyłącznie prawo naprawy lub wymiany uszkodzonej części na koszt i zgodnie z decyzją firmy Fellowes. Gwarancja nie obejmuje przypadków niewłaściwego użytkowania, nieprawidłowej konserwacji, stosowania produktu niezgodnie ze standardami eksploatacji, korzystania z niszczarki przy nieprawidłowym zasilaniu (o parametrach innych niż podane na etykietce) lub nieautoryzowanej naprawy. Firma Fellowes zastrzega

sobie prawo do obciążenia użytkowników wszelkimi dodatkowymi kosztami poniesionymi przez firmę w celu dostarczenia części lub usług poza krajem, w którym niszczarka została pierwotnie sprzedana przez autoryzowanego sprzedawcę. WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE, ŁĄCZNIE Z GWARANCJĄ ZDATNOŚCI HANDLOWEJ I ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO UŻYTKU SĄ NINIEJSZYM OGRANICZONY W CZASIE DO PODANEGO POWYŻEJ OKRESU TRWANIA ODPOWIEDNIEJ GWARANCJI. W żadnym razie firma Fellowes nie będzie ponosiła odpowiedzialności za szkody wtórne ani uboczne powiązane z urządzeniem. Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi konkretne prawa. Czas trwania i warunki niniejszej gwarancji obowiązują na całym świecie, z wyjątkiem sytuacji, gdy lokalne przepisy nakładają inne ograniczenia lub warunki. W razie dalszych pytań lub konieczności wezwania serwisu prosimy o kontakt z nami lub dostawcą urządzenia.



ПОЯСНЕНИЯ

- | | | |
|---|--|--|
| A. Проем для загрузки бумаги/кредитных карт | C. Люк | H. Переключатель управления/ Датчик производительности |
| B. Светодиодные индикаторы | D. Контейнер | R 1. Реверс |
| Режим ожидания (зеленый) | E. Выключатель источника питания | O 2. Выкл |
| Перегрев (красный) | F. См. представленные далее правила техники безопасности | I 3. Авто-вкл. |

G. Технология SafeSense®

Переключатель SafeSense® ручного изменения скорости подачи

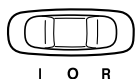


Включен Выключен

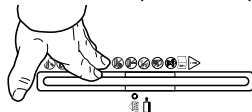
Передовая технология обеспечения безопасности! Функция SafeSense® останавливает измельчение, если руки находятся слишком близко к загрузочному проему.

Для проверки технологии SafeSense®

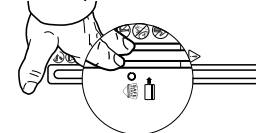
Нажмите кнопку Авто-вкл. (I)



Прикоснитесь к контрольной поверхности



Сенсор начнет светиться



ВОЗМОЖНОСТИ

Измельчает: бумагу, кредитные карты, канцелярские скрепки и скобы для степлера

Не измельчает: бесконечные формуляры, клейкие этикетки, прозрачные пленки, газеты, CD/DVD-диски, картон, слоистые материалы, папки для бумаги, рентгеновские снимки или не указанные выше виды пластика

Размер фрагментов бумаги:

Резка на конфетти.....3,9 x 50 мм

Максимум:

Листов за проход.....9*
Карт за проход.....1*
Ширина бумаги225 мм

*Бумага A4 70 г/м² при 220-240 В, 50 Гц, 1,8 А; более высокая плотность бумаги, повышенная влажность или отклонение напряжения питания от номинального значения могут уменьшить производительность. Рекомендуемая дневная нагрузка: 10-20 проходов по измельчению бумаги; 10 карт. уничтожайте по 7 листов за проход.

Измельчители Fellowes SafeSense® предназначены для работы в домашних условиях или в условиях офиса при температуре от 10 – 26 градусов Цельсия и при относительной влажности 40 – 80 %.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ — прочтите перед использованием!

- Не подпускайте детей и животных к измельчителю. Не подносите руки близко к загрузочному проему для бумаги. Если измельчитель не используется, отключайте его от сети или устанавливайте выключатель в положение Выкл.
- Не допускайте случайного попадания посторонних предметов – перчаток, ювелирных изделий, одежды, волос и т. д. – в загрузочные проемы измельчителя. При попадании постороннего предмета в верхний проем переключите устройство в режим Реверс (R), чтобы извлечь предмет.
- Не используйте аэрозоли, смазку на основе нефтепродуктов или другие легковоспламеняющиеся вещества около измельчителя. Не направляйте на измельчитель сжатый воздух.
- Не используйте измельчитель, если он поврежден или неисправен. Не разбирайте измельчитель. Не устанавливайте измельчитель вблизи источников тепла и влаги, а также над ними.
- Требования по эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту изложены в руководстве по эксплуатации. Перед эксплуатацией необходимо полностью прочесть руководство по эксплуатации.
- Не касайтесь открытых ножей, расположенных под режущим блоком.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в загрузочный проем для бумаги.
- Измельчитель должен быть подключен к настенной сетевой розетке, напряжение и сила тока в которой соответствуют указанным на маркировке. Сетевая розетка должна быть установлена в легкодоступном месте рядом с устройством. Запрещается подключать данное устройство к сети через преобразователи энергии, трансформаторы или удлинители.
- ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ** — ЗАПРЕЩАЕТСЯ измельчать поздравительные открытки со звуковыми микросхемами или батарейками.
- Для использования только в помещениях.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ, ВЫПОЛНЯЕМЫЕ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЕМ

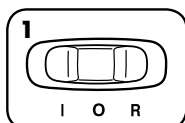
Для работы уничтожителя выключатель питания должен находиться в положении Вкл. (I). Для простоты утилизации отходов вставьте мешок для отходов (Fellowes № 36052).



Время непрерывной работы: не более 3-5 минут.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: после каждого прохода уничтожитель работает некоторое время вхолостую для очистки загрузочного проема. После непрерывной работы более 3-5 минут инициируется 15-минутный период охлаждения.

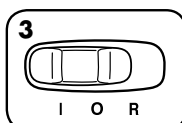
БУМАГА



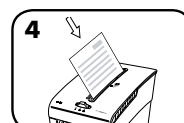
1 Установите переключатель в положение Выкл. (O) и включите уничтожитель в сеть



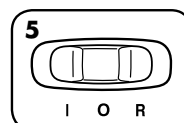
2 Проверьте количество бумаги



3 Установите режим Авто-вкл. (I)

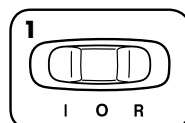


4 Установите переключатель в положение Выкл. (O)

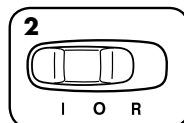


5 Установите переключатель в положение Выкл. (O) и отключите от сети

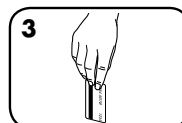
КАРТЫ



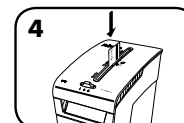
1 Установите переключатель в положение Выкл. (O) и включите уничтожитель в сеть



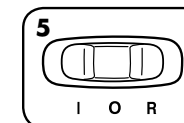
2 Установите режим Авто-вкл. (I)



3 Держите карту за край



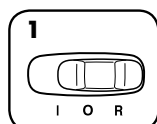
4 Вставьте в центр загрузочного проема и отпустите



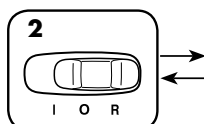
5 Установите переключатель в положение Выкл. (O) и отключите от сети

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

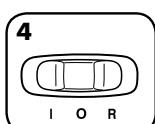
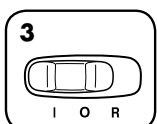
Затор бумаги: установите переключатель в положение Выкл. (O), снимите режущий блок уничтожителя и освободите контейнер. Установите на место режущий блок уничтожителя и выполните некоторые или все приведенные ниже процедуры.



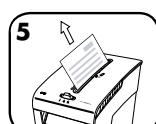
1 Включите режим Реверс (R) на 2-3 секунды.



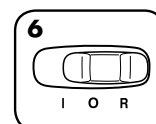
2 Медленно переключайте направление движения попеременно вперед - назад



4 Установите переключатель в положение Выкл. (O) и отключите от сети.



5 Аккуратно достаньте неразрезанную бумагу из загрузочного проема. Включите в сеть.



6 Включите режим Реверс (R).

Уничтожитель не запускается:

- Желтый - функция SafeSense® активна
- Желтый мигающий - функция SafeSense® отключена

Убедитесь, что режущий блок уничтожителя правильно расположен на корзине
Подождите 15 минут, чтобы остыл мотор
Снимите и освободите корзину

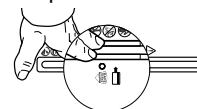
ВНИМАНИЕ: Если индикатор SafeSense® продолжает гореть, для выполнения вышеуказанных операций следует воспользоваться **переключателем на ручное управление**. После удаления замявшейся бумаги перезапустите функцию SafeSense®. (См. представленные ниже инструкции по работе с функцией SafeSense®).



SafeSense® и затор бумаги: Если активизируется функция SafeSense® (индикатор SafeSense® продолжает гореть), что наводит пользователя на мысль о возникновении в уничтожителе затора бумаги при отсутствии фактического затора, воспользуйтесь **переключателем на ручное управление**, чтобы отключить функцию SafeSense® и удалить бумагу.

Предупреждение – при переводе переключателя в положение ручного управления индикатор SafeSense® начинает мигать, при этом функция SafeSense® НЕ работает. После удаления бумаги перезапустите функцию SafeSense®.

Индикатор сенсора светится – затор бумаги



Переключатель SafeSense® на ручное управление



Активна

Отключена

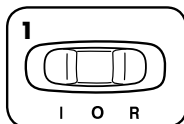
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ УСТРОЙСТВА

Регулярно запускайте на одну минуту в обратном направлении

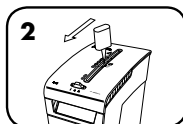
Смазывайте при заполнении контейнера или как только обнаружите, что:

- Снижается производительность
- Мотор звучит необычно, или уничтожитель прекратил работать

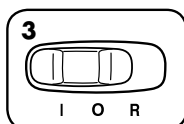
ВЫПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ СМАЗКИ И ПОВТОРИТЕ ИХ ДВАЖДЫ



1 Установите переключатель в положение Выкл. (O)



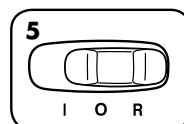
2 *Нанесите слой масла по всему загрузочному проему



3 Установите режим Авто-вкл. (I)



4 Уничтожьте один лист



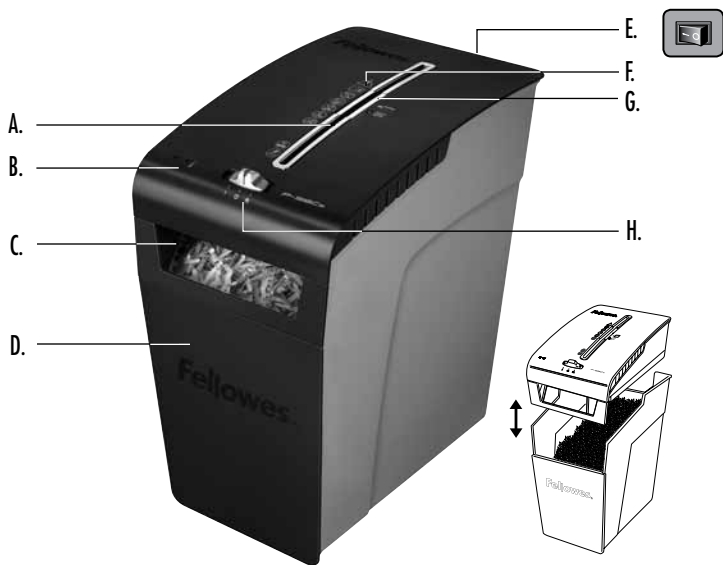
5 Включите режим Реверса (R) на 2-3 секунды

ВНИМАНИЕ! * Используйте только неаэрозольное растительное масло в масленке с длинным носиком, например Fellowes 35250.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ИЗДЕЛИЕ

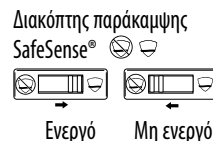
Ограниченная гарантия. Компания Fellowes, Inc. ("Fellowes") гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов деталей устройства и предоставляет обслуживание и техническую поддержку на протяжении 2 лет со дня его приобретения первоначальным покупателем. Компания Fellowes гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов режущих ножей устройства на протяжении 5 лет со дня его приобретения первоначальным покупателем. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект какой-либо детали, вы имеете право только и исключительно на ремонт или замену дефектной детали, который будет производиться по усмотрению и за счет компании Fellowes. Данная гарантия не распространяется на случаи неправильной эксплуатации, неправильного обращения, несоблюдения эксплуатационных норм, эксплуатации измельчителя при ненадлежащих параметрах электропитания (отличных от указанных на этикетке), а также несанкционированного ремонта. Компания Fellowes оставляет за собой право взыскивать с

покупателей любые дополнительные расходы, понесенные ею в связи с предоставлением запчастей или услуг за пределами страны первоначальной продажи измельчителя авторизованным дилером компании. **НАСТОЯЩИЙ ДОКУМЕНТ ОГРАНИЧИВАЕТ ДЕЙСТВИЕ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, УКАЗАННЫМ ВЫШЕ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ.** Компания Fellowes ни при каких обстоятельствах не несет ответственности ни за какой косвенный или случайный ущерб, связанный с данным изделием. Данная гарантия дает вам определенные юридические права. Продолжительность и условия данной гарантии действительны по всему миру, кроме тех стран, где местное законодательство может налагать иные ограничения или условия. Для получения более подробной информации или обслуживания по данной гарантии обратитесь к нам или к обслуживающему вас дилеру.



ΠΛΗΚΤΡΟ

- | | | |
|---|---|--|
| A. Είσοδος χαρτιού / πιστωτικών καρτών | C. Παράθυρο | H. Διακόπτης ελέγχου/Όργανο ένδειξης δυνατότητας σελίδων |
| B. Ενδεικτικά φωτάκια Αναμονή (πράσινο) | D. Δοχείο | R 1. Αναστροφή |
| Υπέρθερμανση (κόκκινο) | E. Διακόπτης απουσύνδεσης ρεύματος | O 2. ΚΛΕΙΣΤΟ |
| | F. Δείτε τις οδηγίες ασφαλείας παρακάτω | I 3. Διακόπτης Αυτόματο-Ανοικτό |
| | G. Τεχνολογία SafeSense® | |



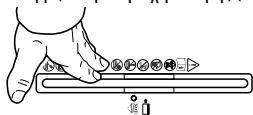
SAFE SENSE Καινοτομική τεχνολογία ασφαλείας! Το σύστημα SafeSense® σταματά την καταστροφή εάν τα χέρια σας είναι πολύ κοντά στο άνοιγμα.

SAFE SENSE Για να ελέγξετε την τεχνολογία SafeSense®

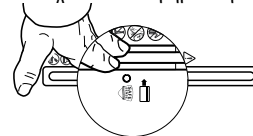
Πιέστε το κουμπί Αυτόματο - Ανοικτό (I)



Αγγίξτε την περιοχή δοκιμής (test)



Η λυχνία του αισθητήρα ανάβει



ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ

Καταστρέφει: Έγγραφα, πιστωτικές κάρτες, συνδετήρες και συρραπτήρες

Δεν καταστρέφει: Έντυπα μεγάλου μήκους, αυτοκόλλητες ετικέτες, διαφάνειες, εφημερίδες, CD/DVD, χαρτόνια, πλαστικοποιημένα έντυπα, φακέλους εγγράφων, ακτινογραφίες ή πλαστικά εκτός από αυτά που αναφέρονται παραπάνω

Μέγεθος χαρτιού προς καταστροφή:

Εγκάρσια κοπή3,9 x 50 mm

Μέγιστες τιμές:

Φύλλα ανά πέρασμα 9*
Κάρτες ανά πέρασμα 1*
Πλάτος χαρτιού 225 mm

*A4 (70g) χαρτί σε τάση 220-240v, 50 Hz, 1,8 Amps. Βαρύτερο χαρτί, υγρασία ή τάση διαφορετική από την καθορισμένη, μπορούν να μειώσουν τις δυνατότητες κοπής. Συνιστώμενη καθημερινή χρήση: 10-20 πέρασματα χαρτιού, 10 κάρτες.

Οι καταστροφείς Fellowes SafeSense® έχουν σχεδιαστεί για χρήση σε οικίες και γραφεία με θερμοκρασία που κυμαίνεται μεταξύ 10 και 26 βαθμούς Κελσίου και υγρασία από 40 έως 80%.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ — Διαβάστε πριν από τη χρήση!

- Διατηρείτε τον καταστροφέα μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Διατηρείτε τα χέρια σας μακριά από την είσοδο χαρτιού. Να απενεργοποιείτε πάντα τον καταστροφέα ή να τον αποσυνδέετε από την πρίζα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
- Διατηρείτε ξένα αντικείμενα - γάντια, κοσμήματα, ρούχα, μαλλιά, κλπ - μακριά από οποιαδήποτε ανοίγματα του καταστροφέα εγγράφων. Εάν κάποιο αντικείμενο εισέλθει στο επάνω άνοιγμα, θέστε τον διακόπτη στη θέση αναστροφής (R) για να βγει το αντικείμενο.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αεροζόλ, λιπαντικά προϊόντα με βάση το πετρέλαιο ή άλλα εύφλεκτα προϊόντα στον καταστροφέα ή κοντά σε αυτόν. Μη χρησιμοποιείτε στον καταστροφέα πεπιεσμένο αέρα σε δοχείο.
- Μη χρησιμοποιείτε τον καταστροφέα αν έχει πάθει ζημιά ή αν είναι ελαττωματικός. Μη αποσυρμαολογείτε τον καταστροφέα. Μη τοποθετείτε τον καταστροφέα κοντά ή πάνω από πηγή θερμότητας ή νερού.
- Οι απαιτήσεις λειτουργίας, συντήρησης και επισκευών καλύπτονται στο εγχειρίδιο οδηγιών. Διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη λειτουργία.
- Αποφύγετε την επαφή με τις εκτεθειμένες λεπίδες κοπής κάτω από την κεφαλή του καταστροφέα.
- Μην βάζετε άλλα αντικείμενα στην είσοδο χαρτιού.
- Ο καταστροφέας πρέπει να συνδέεται σε μια πρίζα του τοίχου ή σε υποδοχή που παρέχει την τάση και ένταση ρεύματος που καθορίζονται στην πινακίδα. Η πρίζα ή υποδοχή πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μετατροπείς ηλεκτρικής τάσης, μετασχηματιστές ή καλώδια επέκτασης με αυτό το προϊόν.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΦΩΤΙΑΣ - ΜΗΝ καταστρέφετε ευχετήριες κάρτες με ηλεκτρονικά κυκλώματα ήχου ή μπαταρίες.
- Μόνο για εσωτερική χρήση.

ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ

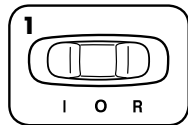
Ο διακόπτης αποσύνδεσης ισχύος πρέπει να είναι στη θέση ανοικτός (I) για να λειτουργήσει ο καταστροφέας εγγράφων. Εισάγετε τη σακούλα απορριμμάτων (Fellowes αριθμός 36052) για εύκολη απόρριψη.



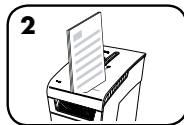
Συνεχής λειτουργία:
3-5 λεπτά - μέγιστη

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο καταστροφέας λειτουργεί για σύντομο διάστημα μετά από κάθε πέρασμα για να καθαριστεί η είσοδος. Η συνεχιζόμενη λειτουργία για πάνω από 3-5 λεπτά θα ενεργοποιήσει μια περίοδο ψύξης 15 λεπτών.

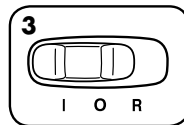
ΓΙΑ ΧΑΡΤΙ



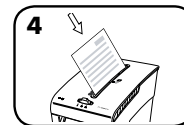
Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και συνδέστε στην πρίζα



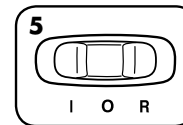
Ελέγξτε την ποσότητα του χαρτιού



Πιέστε το κουμπί Αυτόματο - Ανοικτό (I)

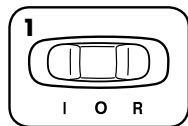


Βάλτε το χαρτί στην είσοδο και αφήστε το

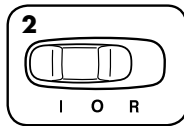


Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και αποσυνδέστε από την πρίζα

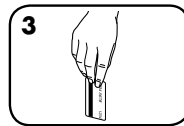
ΓΙΑ ΚΑΡΤΕΣ



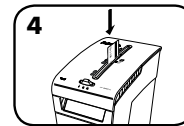
Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και συνδέστε στην πρίζα



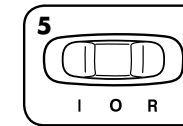
Πιέστε το κουμπί Αυτόματο - Ανοικτό (I)



Κρατήστε την κάρτα από την άκρη



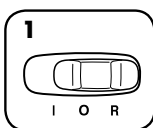
Βάλτε την κάρτα στο κέντρο της εισόδου και αφήστε την



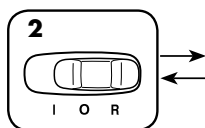
Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και αποσυνδέστε από την πρίζα

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

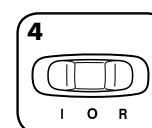
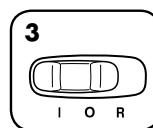
Εμπλοκή χαρτιού: Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και αδειάστε το δοχείο. Βάλτε και πάλι το δοχείο στη θέση του και ακολουθήστε οποιαδήποτε ή όλες από τις παρακάτω διαδικασίες.



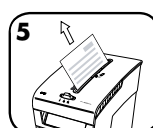
Πιέστε το κουμπί Αναστροφής (R) για 2-3 δευτερόλεπτα



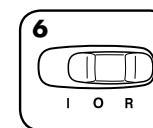
Κάντε αργές εναλλαγές εμπρός/πίσω και αναστροφής



Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και αποσυνδέστε από την πρίζα



Τραβήξτε απαλά το χαρτί που δεν έχει κοπεί από την είσοδο χαρτιού. Συνδέστε τον καταστροφέα στην πρίζα.



Πιέστε το κουμπί Αναστροφής (R)

Ο καταστροφέας δεν ξεκινά:

- ☀ Κίτρινη - Ενεργό σύστημα SafeSense®
- ☀ Κίτρινη, αναβοσβήνει - Μη ενεργό σύστημα SafeSense®

Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή είναι σωστά τοποθετημένη στο καλάθι

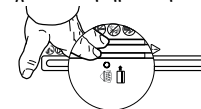
Περιμένετε 15 λεπτά για να κρυώσει το μοτέρ

Αφαιρέστε και αδειάστε το δοχείο

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν η λυχνία του SafeSense® παραμένει αναμμένη, πρέπει να χρησιμοποιήσετε το **Διακόπτη Παράκαμψης** για να πραγματοποιήσετε τα παραπάνω βήματα. Μόλις αφαιρέσετε το χαρτί, επαναφέρετε το σύστημα SafeSense® στην κανονική του λειτουργία. (Δείτε τις οδηγίες για το SafeSense® παρακάτω.)

SafeSense® εμπλοκή χαρτιού: Εάν ενεργοποιηθεί το σύστημα SafeSense® (η λυχνία του SafeSense® παραμένει αναμμένη) ώστε ο χρήστης να νομίζει ότι υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στον καταστροφέα ενώ αυτό δεν ισχύει, χρησιμοποιήστε το **Διακόπτη Παράκαμψης** για να απενεργοποιήσετε το σύστημα SafeSense® και να αφαιρέσετε το χαρτί. **Προειδοποίηση** – όταν ο διακόπτης είναι στη θέση παράκαμψης, η λυχνία του SafeSense® θα αναβοσβήνει και το σύστημα SafeSense® ΔΕΝ θα λειτουργεί. Μόλις αφαιρέσετε το χαρτί, επαναφέρετε το σύστημα SafeSense® στην κανονική του λειτουργία.

Αναμμένη λυχνία αισθητήρα – εμπλοκή χαρτιού



Διακόπτης παράκαμψης SafeSense®



Ενεργό Μη ενεργό

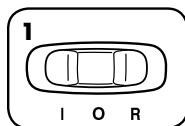
ΒΑΣΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Λειτουργείτε τον καταστροφέα τακτικά για ένα λεπτό στη θέση αναστροφής

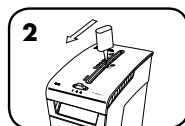
Λιπάνετε όταν το δοχείο είναι γεμάτο, ή αμέσως, εάν:

- Μειωθεί η δυνατότητα κοπής
- Το μοτέρ παράγει διαφορετικό ήχο, ή ο καταστροφέας σταματάει να λειτουργεί

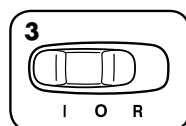
ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΛΙΠΑΝΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΔΥΟ ΦΟΡΕΣ.



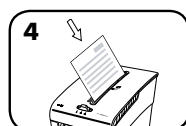
Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O)



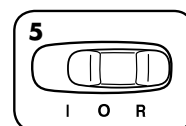
*Εφαλέψτε λιπαντικό στην είσοδο



Πιέστε το κουμπί Αυτόματο - Ανοικτό (I)



Βάλτε ένα φύλλο χαρτί για κοπή



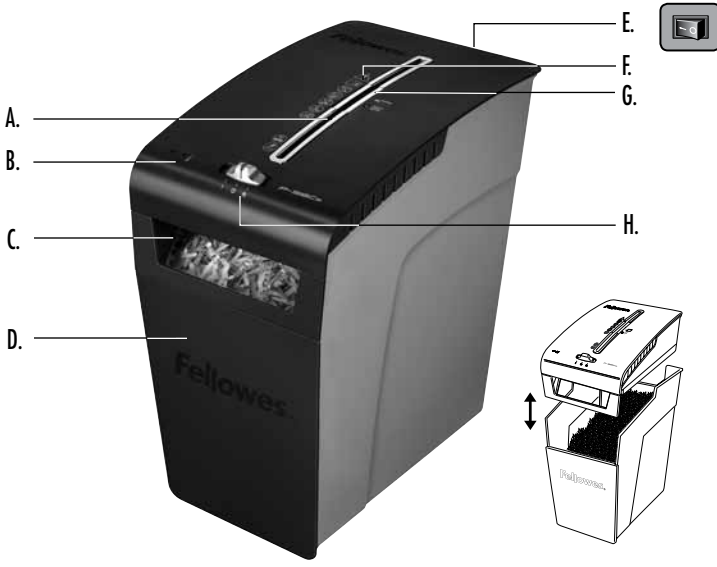
Πιέστε το κουμπί Αναστροφής (R) για 2-3 δευτερόλεπτα

ΠΡΟΣΟΧΗ *Να χρησιμοποιείτε μόνο λιπαντικό φυτικής βάσης, όχι σε μορφή αεροζόλ, σε δοχείο με μακρύ ακροφύσιο, όπως το Fellowes 35250

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Περιορισμένη εγγύηση: Η εταιρία Fellowes, Inc. (στο εξής "Fellowes") εγγυάται ότι το μηχάνημα δεν έχει ελαττώματα σε υλικά και εργατικά και παρέχει συντήρηση και υποστήριξη για 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς από τον αρχικό αγοραστή. Η εταιρία Fellowes εγγυάται ότι οι λεπίδες κοπής του μηχανήματος δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα σε υλικά και εργατικά για 5 έτη από την ημερομηνία αγοράς από τον αρχικό αγοραστή. Εάν παρουσιαστεί ελάττωμα σε οποιοδήποτε εξάρτημα κατά την περίοδο εγγύησης, η μόνη και αποκλειστική σας αποκατάσταση θα είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση, κατά την επιλογή και με έξοδα της Fellowes, του ελαττωματικού εξαρτήματος. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει σε περιπτώσεις κακομεταχείρισης, λαθασμένου χειρισμού, παράλειψης συμμόρφωσης με τα πρότυπα χρήσης του προϊόντος, λειτουργίας του καταστροφέα χαρτιού με τη χρήση ακατάλληλης τροφοδοσίας (άλλη από αυτήν που αναγράφεται στην ετικέτα) ή μη εξουσιοδοτημένης επισκευής. Η Fellowes διατηρεί το δικαίωμα να χρεώσει τους καταναλωτές για κάθε επιπρόσθετο έξοδα που προκύπτουν για την Fellowes για την

παροχή ανταλλακτικών ή υπηρεσιών εκτός της χώρας στην οποία πωλήθηκε αρχικά ο καταστροφέας χαρτιού από εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή. ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΥΠΟΝΟΟΥΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΣΕ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΟΓΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ. Η εταιρία Fellowes δεν θα είναι σε καμία περίπτωση υπεύθυνη για οποιοδήποτε συνεπαγόμενες ή συμπτωματικές ζημιές αποδοτέες σ' αυτό το προϊόν. Αυτή η εγγύηση σάς δίνει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Η διάρκεια, οι όροι και οι προϋποθέσεις αυτής της εγγύησης ισχύουν σε παγκόσμιο επίπεδο, εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες μπορεί να απαιτούνται από την τοπική νομοθεσία συγκεκριμένοι περιορισμοί, ή ειδικές απαγορεύσεις ή προϋποθέσεις. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ή για να λάβετε συντήρηση / επιδιόρθωση με βάση αυτή την εγγύηση, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε μαζί μας ή με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.




ANAHTAR

- | | | |
|-----------------------------|---|--|
| A. Kağıt/kredi kartı girişi | C. Pencere | H. Kumanda anahtarı/ Kağıt kapasitesi ölçüğü |
| B. LED ışıkları | D. Hazne | R 1. Geri |
| Bekleme (yeşil) | E. Güç kesme anahtarı | O 2. KAPALI |
| Aşırı ısınma (kırmızı) | F. Aşağıdaki güvenlik talimatlarına bakın | I 3. Otomatik-Açık |
| | G. SafeSense® Teknolojisi | |

SafeSense® geçersiz kılma anahtarı  

 Devrede  Devre dışı

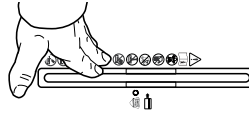
 Çıgır Açan Emniyet Teknolojisi! SafeSense® teknolojisi, eller girişe çok yakın olduğunda öğütme işlemini durdurur.

SafeSense® Teknolojisini Denemek İçin

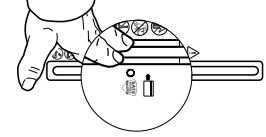
Otomatik-Açık tuşuna basın (I)



Deneme alanına dokunun



Sensörün ışığı yanar



KAPASİTESİ

İmha edebildikleri: Kağıt, kredi kartları, ataşlar ve zımba telleri

İmha edemedikleri: Sürekli formlar, yapışkan etiketler, tepegöz asetatları, gazete, CD/DVD'ler, karton, laminatlar, dosyalar, röntgen filmleri ya da yukarıda belirtilenlerin dışındaki plastik materyaller

İmha edilmiş kağıt boyutları:

Çapraz Kesim3,9 x 50 mm

Maksimum:

Geçiş başına sayfa sayısı.....9*

Geçiş başına kart sayısı.....1*

Kağıt genişliği225 mm

*220-240v, 50Hz, 1,8Amp ile 70g, A4 kağıt; daha ağır kağıt, nem ya da belirtilen voltajdan başkasının kullanılması halinde kapasite düşebilir. Tavsiye edilen günlük kullanım oranları: 10-20 kağıt geçişi; 10 kart.başına 7 yapraktan fazla kullanmayın.

Fellowes SafeSense® öğütme makineleri, 10 – 26 santigrat derece ve %40 –%80 bağıl nem koşullarındaki ev ve büro ortamlarında çalıştırılmak üzere tasarlanmıştır.

UYARI: ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATI — Kullanmadan Önce Okuyun!



• Çocuklardan ve ev hayvanlarından uzak tutun. Ellerinizi kağıt girişinden uzak tutun. Kullanılmadığı zaman daima kapatın ya da fişi prizden çekin.



• Eldiven, mücevherat, giysi, saç vs. gibi yabancı cisimleri öğütücü girişlerinden uzak tutun. Cisim üst girişten girerse, cihazı Geri (R) konuma getirip cismi çıkarın.



• Öğütücünün üzerinde ya da yakınlarında hiçbir zaman aerosol, petrol tabanlı ya da başka yanabilir ürünler kullanmayın. Metal kutular içindeki basınçlı hava püskürtücülerini öğütücü üzerinde kullanmayın.



• Hasarlı ya da kusurlu ise kullanmayın. Öğütücüyü sökmeyin. Isı ya da su kaynağının üzerine ya da yakınlarına yerleştirmeyin.



• Çalıştırma, bakım ve servis gereksinimleri talimat kılavuzundadır. Çalıştırmadan önce talimat kılavuzunun tamamını okuyun.

• Öğütücü başlığının altında açıkta bulunan bıçaklarla temastan sakının.

• Kağıt girişine yabancı maddeler yerleştirmeyin.

• Öğütücü, etikette belirtilen voltaj ve amperaja uygun bir elektrik prize takılmalıdır. Priz, ekipmana yakın ve kolayca erişilebilir olmalıdır. Bu ürünle birlikte enerji dönüştürücüler, transformatörler veya uzatma kordonları kullanılmamalıdır.

• YANGIN TEHLİKESİ – Ses çipi veya pil içeren tıbbi kartlarını ÖĞÜTMEYİN.

• Sadece iç mekanlarda kullanım içindir.

TEMEL ÖĞÜTME İŞLEMİ

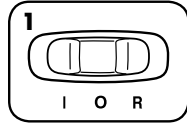
Öğütücünün çalışması için, Güç Kesme Anahtarı AÇIK (I) konumunda olmalıdır. Atıkları kolayca toplayıp atabilmek için çöp torbası (Fellowes No: 36052) yerleştirin.



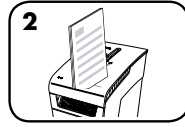
Sürekli çalıştırma: maksimum 3-5 dakika.

NOT: Girişi temizlemek için, her geçişten sonra öğütücü başlığı kısa bir süre daha çalışır. Ünitenin 3-5 dakikadan uzun süreyle sürekli çalıştırılması, 15 dakikalık soğuma dönemini başlatır.

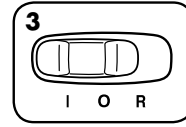
KAĞIT



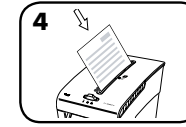
1 Kapalı (O) konuma getirip, fişi takın



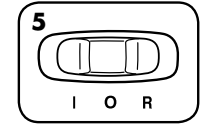
2 Kağıt miktarını kontrol edin



3 Otomatik-Açık (I) konuma getirin

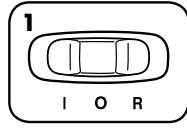


4 Kağıt girişine yerleştirip, serbest bırakın

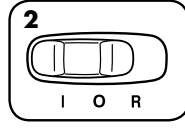


5 Kapalı (O) konuma getirip, fişi prizden çekin

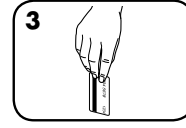
KREDİ KARTI



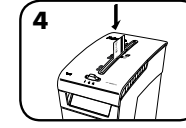
1 Kapalı (O) konuma getirip, fişi takın



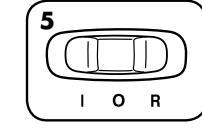
2 Otomatik-Açık (I) konuma getirin



3 Kredi kartını kenarından tutun



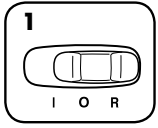
4 Girişin merkezine yerleştirip, serbest bırakın



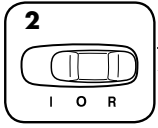
5 Kapalı (O) konuma getirip, fişi prizden çekin

ARIZA GİDERME

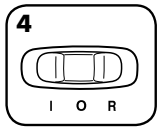
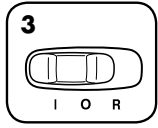
Kağıt sıkışması: Kapalı (O) konuma getirin, öğütücü başlığını kaldırın ve hazneyi boşaltın. Öğütücü başlığını yerleştirin ve aşağıdaki prosedürlerin herhangi birini ya da hepsini izleyin.



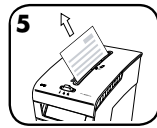
1 2-3 saniye süreyle Geri (R) konuma getirin



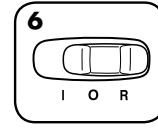
2 Yavaş yavaş ileri ve geri çalıştırın



4 Kapalı (O) konuma getirip, fişi prizden çekin



5 Kesilmemiş kağıdı dikkatle kağıt girişinden çekip çıkarın. Fişi prize takın.



6 Geri (R) konuma getirin

Öğütücü çalışmıyor:

- ☀ Sarı - SafeSense® devrede
 - ☀ Sarı yanıp sönüyor - SafeSense® devre dışı
- Başlığın sepete doğru oturduğundan emin olun
- Motorun soğuması için 15 dakika bekleyin
- Sepeti çıkarıp boşaltın

DİKKAT: SafeSense® ışığı açık kalırsa, yukarıdaki adımları uygulamak için **Geçersiz Kılma Anahtarını** devreye sokmalısınız. Kağıt kurtarıldıktan sonra SafeSense® özelliğini yeniden devreye sokun. (Aşağıdaki SafeSense® talimatına başvurun.)

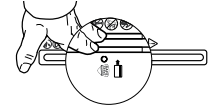


SafeSense® kağıt sıkışması: SafeSense® özelliğinin devreye girerek (SafeSense® ışığı açık kalır) öğütücüde sıkışma olmadığı halde kullanıcıya kağıt sıkıştığını düşündürdüğü durumlarda,

Geçersiz Kılma Anahtarını kullanarak SafeSense® özelliğini devre dışı bırakıp, kağıdı kurtarın.

Uyarı – anahtar, geçersiz kılma pozisyonundayken SafeSense® ışığı yanıp söner ve SafeSense® özelliği ÇALIŞMAZ. Kağıt kurtarıldıktan sonra SafeSense® özelliğini yeniden devreye sokun.

Sensör ışığı yanıyor—kağıt sıkışmış



SafeSense® geçersiz kılma anahtarı



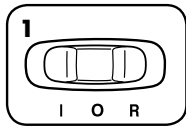
ÜRÜNÜN TEMEL BAKIMI

AŞAĞIDAKİ YAĞLAMA PROSEDÜRÜNÜ İZLEYİP, İKİ KERE TEKRARLAYIN

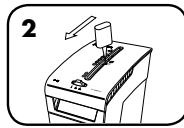
Bir dakika süreyle geri yönde çalıştırın

Hazne dolduğunda ya da aşağıdaki durumlarda derhal yağlayın:

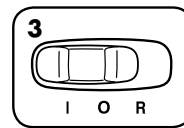
- Kapasite azalır
- Motorun sesi farklı gelirse ya da imha işlemi durursa



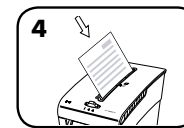
1 Kapalı (O) konuma getirin



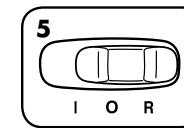
2 *Giriş ağızı boyunca yağ uygulayın



3 Otomatik-Açık (I) konuma getirin



4 Bir sayfa kağıt imha edin



5 2-3 saniye süreyle Geri (R) konuma getirin



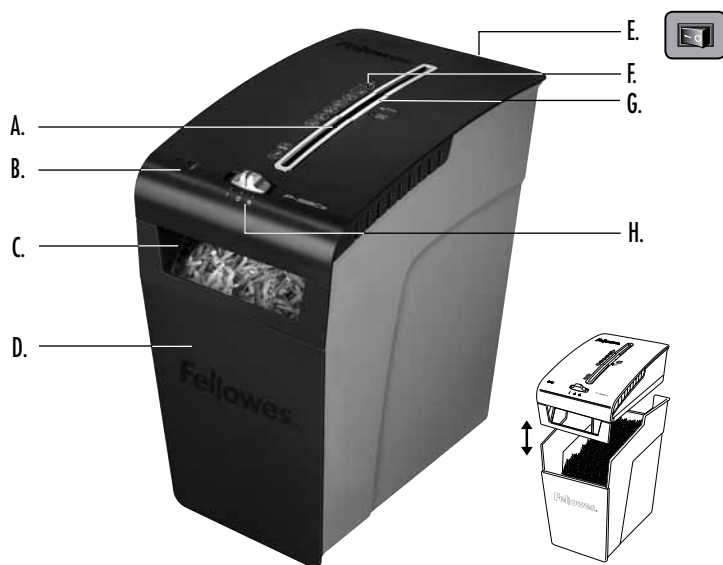
DİKKAT *Sadece, Fellowes 35250 gibi uzun ağızlı kutularda gelen, aerosol olmayan bitkisel yağ kullanın



ÜRÜNÜN SINIRLI GARANTİSİ

Sınırlı Garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes"), makinenin parçalarının, ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti ederek servis ve destek sağlar. Fellowes, makinenin bıçaklarının, ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 5 yıl süreyle malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti eder. Eğer garanti dönemi içinde herhangi bir parça kusurlu bulunursa, tek ve özel tazminatınız, seçme hakkı ve masrafları Fellowes'a ait olmak üzere, söz konusu parçanın onarılması veya değiştirilmesidir. Bu garanti; kötü kullanım, yanlış kullanım, ürün kullanım standartlarına uyulmaması, makinenin yanlış (etiketinde belirtilen dışında) güç kaynağı ile çalıştırılması veya yetkisiz kişilerce tamir edilmesi durumlarında uygulanmaz. Fellowes'un, makinenin yetkili bir satıcı tarafından ilk olarak satıldığı

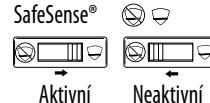
ülkenin dışında parça veya servis sağlamak için maruz kaldığı ek masrafları tüketicilere borç kaydetme hakkı saklıdır. SATILABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, HER TÜRLÜ ZİMNİ GARANTİLERİN SÜRESİ, YUKARIDA BEYAN EDİLEN İLGİLİ GARANTİ DÖNEMİ İLE SINIRLIDIR. Fellowes, bu ürünün kullanılmasına bağlı olarak ya da kullanılması sonucunda oluşan zararlardan hiçbir şekilde sorumlu değildir. Bu garanti size belirli yasal haklar verir. Bu garantinin süresi ve şartları, yerel yasaların gerektirebileceği sınırlamalar, kısıtlamalar veya şartlar haricinde tüm dünya genelinde geçerlidir. Daha fazla ayrıntı ya da bu garanti altında servis almak için bizimle ya da bayinizle irtibat kurun.



TLAČÍTKO

- | | | |
|--|---|--|
| A. Vstupní otvor pro papír nebo platební karty | C. Okno | H. Řídicí spínač/ Omezovač počtu listů |
| B. Kontrolky LED | D. Odpadní nádoba | R 1. Zpětný chod |
| ● Přehřáto (červená) | E. Hlavní vypínač | O 2. VYPNUTO |
| ● Pohotovostní stav (zelená) | F. Viz níže uvedený bezpečnostní pokyny | I 3. Automatický start |
| | G. Technologie SafeSense® | |

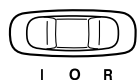
Vyřazovací spínač SafeSense®



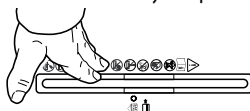
SAFE SENSE Průlomová bezpečnostní technologie! SafeSense® přestane drvit, když jsou ruce příliš blízko při otvoru.

SAFE SENSE Zkouška technologie SafeSense®

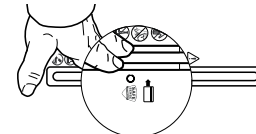
Stiskněte Automatický start (I)



Zkušební dotyková plocha



Senzor se rozsvítí



TECHNICKÉ ÚDAJE

Skartuje: papír, platební karty a kancelářské svorky

Nepoužívejte pro: spojité formuláře, samolepicí štítky, průsvitné fólie, noviny, disky CD a DVD, karton, laminátové materiály, desky na papír, rentgenové snímky nebo plastické materiály kromě výše uvedených materiálů

Velikost rozřezaných kusů:

Příčné řezy3,9 x 50 mm

Maximální hodnoty:

Listů současně..... 9*
Karet současně..... 1*
Šířka papíru..... 225 mm

*Papír o gramáži 70 g a formátu A4, při 220 - 240 V, 50 Hz, 1,8 A; těžší papír, vlhkost nebo jiné než nominální napětí může snížit kapacitu. Doporučená kapacita denního využití: 10-20 průchodů papíru; 10 karet.

Skartovače SafeSense® firmy Fellowes jsou určeny pro provoz v prostředí domácnosti a kanceláře při teplotě v rozmezí 10 – 26 stupňů Celsia a relativní vlhkosti 40 – 80 %.

UPOZORNĚNÍ DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY — Přečtěte si před použitím!



- Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nevkládejte ruce do otvoru pro papír. Nepoužívejte-li zařízení, vždy je vypněte nebo odpojte od sítě.
- Chraňte otvory zařízení před vstupem cizích předmětů – rukavic, bižuterie, oděvu, vlasů atd. Pokud se nějaký předmět dostane do horního otvoru, uvolněte jej přeprnutím na Zpětný chod (R).
- Na zařízení nebo v jeho blízkosti nepoužívejte aerosoly, ropné či jiné hořlavé materiály. Nepoužívejte na skartovací plechovkový vzduch.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené nebo vadné. Nerozebírejte skartovač. Zařízení neumistujte blízko zdroje tepla nebo vody.
- Požadavky na provoz, údržbu a servis naleznete v příručce k použití. Dříve, než začnete skartovací stroje používat, přečtěte si prosím celou příručku k použití.

- Nedotýkejte se odkrytých ostří pod hlavou skartovacího stroje.
- Do otvoru pro papír nevkládejte cizí předměty.
- Skartovací stroj musí být zapojen do zásuvky s napětím a proudem určeným na typovém štítku. Zásuvka musí být nainstalována poblíž zařízení a musí být snadno přístupná. S tímto výrobkem nepoužívejte konvertory energie, transformátory ani prodlužovací šňůry.
- **NEBEZPEČÍ POŽÁRU – NEPOUŽÍVEJTE** ke skartaci pozdravných kartiček se zvukovým chipem nebo bateriemi.
- Určeno k použití pouze v interiéru.

ZÁKLADNÍ FUNKCE SKARTOVAČKY

Vypínač zdroje napájení musí být zapnutý poloha (I), aby skartovací stroj mohl být provozován. Pro snadnou likvidaci zasuňte pytel na odpadní materiál (Fellowes č. 36052).



Nepřetržitý provoz:
maximálně 3 - 5 minut.

POZNÁMKA: Po každém průchodu pokračuje zařízení krátce v provozu až do úplného uvolnění otvoru. V případě nepřetržitého provozu trvajících déle než 3-5 minut zahájí zařízení automaticky přestávku v délce 15 minut umožňující jeho ochlazení.

PAPÍR

- Nastavte na Vypnuto (0) a připojte k síti
- Zkontrolujte množství papíru
- Nastavte na Automatický start (I)
- Nastavte na Vypnuto (0)
- Nastavte na Vypnuto (0) a odpojte od sítě

KARTA

- Nastavte na Vypnuto (0) a připojte k síti
- Nastavte na Automatický start (I)
- Držte kartu za okraj
- Zaveďte ji do středu otvoru a pusťte
- Nastavte na Vypnuto (0) a odpojte od sítě

ODSTRANOVÁNÍ PORUCH

Uvizl papír: Nastavte na Vypnuto (0), zvedněte hlavu skartovacího stroje a vyprázdněte odpadní nádobu. Vraťte nádobu, zavřete dvířka a řiďte se příslušnými níže uvedenými pokyny.

- Nastavte na 2-3 vteřiny na Zpětný chod (R)
- Střídavě papír tlačte a tahejte
- Nastavte na Vypnuto (0) a odpojte od sítě
- Opatrně vytáhněte nerozřezaný papír ze vstupního otvoru. Připojte k síti.
- Nastavte na Zpětný chod (R)

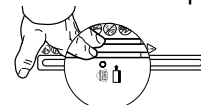
Skartovací stroj nestartuje:

- ☀ Žlutá - SafeSense® je aktivní
- ☀ Blikající žlutá - SafeSense® není aktivní
- Zkontrolujte, zdali hlava správně sedí na nádobě
- Počkejte 15 minut, až se motor ochladí
- Vyjměte a vyprázdněte nádobu

POZOR: Jestli indikátor SafeSense® zůstane rozsvícen, musíte aktivovat **vyřazovací spínač** aby jste převedli výše zmíněné kroky. Když odstraníte papír, resetujte funkci SafeSense®. (Viz níže zmíněné pokyny SafeSense®.)

Ucpání papíru v zařízení SafeSense®: Jestli se aktivuje funkce SafeSense® (indikátor SafeSense® je rozsvícen), důsledkem čeho je, že se uživatel domnívá, že se drtič ucpal, když tomu tak není, použijte **vyřazovací spínač**, aby jste deaktivovali funkci SafeSense® a odstranili papír. **Varování** – když je vypínač ve vyřazovací poloze, indikátor SafeSense® bliká a funkce SafeSense® NEBUDE fungovat. Když odstraníte papír, resetujte funkci SafeSense®.

Světlo senzoru rozsvíceno - ucpán papír



Wyřazovací spínač SafeSense®



Aktivní Neaktivní

ZÁKLADNÍ ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ

ŘIĎTE SE NÍŽE UVEDENÝMI POKYNY PRO MAZÁNÍ A CELÝ POSTUP PROVEĎTE DVAKRÁT

Pravidelně spusťte na 1 minutu ve zpětném chodu

Namažte, když je nádob plná nebo okamžitě, pokud:

- Klesá kapacita
- Motor má jiný zvuk nebo skartovací stroj se zastaví

- Nastavte na Vypnuto (0)
- *Na vstupní otvor naneste olej
- Nastavte na Automatický start (I)
- Skartujte 1 list
- Nastavte na 2-3 vteřiny na Zpětný chod (R)



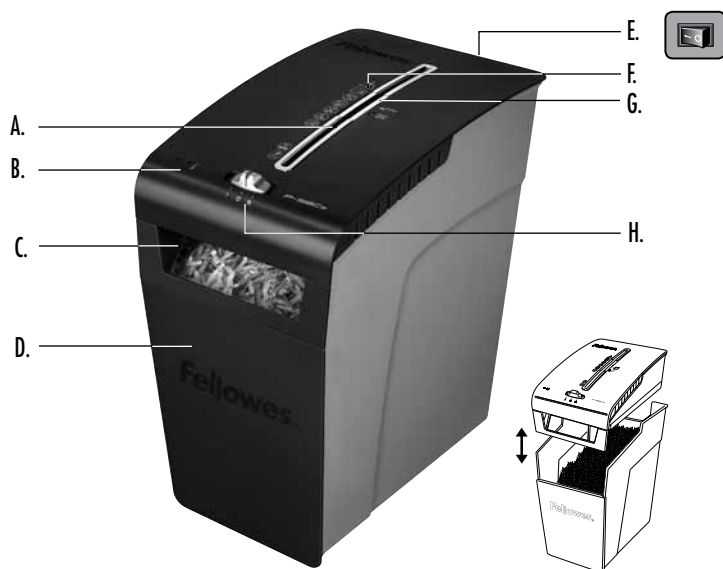
***Používejte pouze rostlinný olej (ne aerosolový) v nádobce s dlouhou tryskou, např. Fellowes 35250**



OMEZENÁ ZÁRUKA NA VÝROBEK

OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že součástky stroje budou prosta všech vad materiálu a provedení po dobu 2 let od data nákupu původním spotřebitelem a na stejnou dobu poskytuje servis a technickou podporu. OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že řezací ostří stroje budou prosta všech vad materiálu a provedení po dobu 5 let od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby kterákoliv část ukáže jako vadná, vaše jediná a vylučná forma nápravy bude oprava nebo výměna vadné části podle volby a na náklady společnosti Fellowes. Tato záruka neplatí pro případy zneužití, chybného používání, nedodržení norem používání výrobku, provoz skartačního stroje s nesprávnou dodávkou energie (jinou než je uvedená na štítku) ani na neautorizovanou opravu. Společnost Fellowes si vyhrazuje právo

účtovat spotřebitelům eventuelní dodatečné náklady společnosti Fellowes spojené s poskytnutím součástek nebo služeb mimo zemi, v níž autorizovaný prodejce skartovací stroj původně prodal. JAKÁKOLI PŘEDPOKLÁDANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENÁ NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBU. V žádném případě není společnost Fellowes zodpovědná za případné následné nebo náhodné škody přisuzované tomuto produktu. Tato záruka vám přiznává určená zákonná práva. Doba trvání, náležitosti a podmínky týkající se této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají odlišná omezení, výhrady nebo podmínky. Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na svého prodejce.



LEGENDA

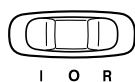
- | | | |
|--|---|--|
| A. Vstupný otvor na papier alebo platobné karty | D. Odpadová nádoba | H. Ovládaci spínač/ Mierka maximálnej hrúbky skartovaných listov |
| B. LED diódy | E. Hlavný vypínač | R 1. Spätný chod |
| C. Pohotovostný stav (zelená)
Prehriate (červená) | F. Vstupný otvor na papier alebo platobné karty | O 2. VYP |
| C. Okno | G. Technológia SafeSense® | I 3. Automatický štart |



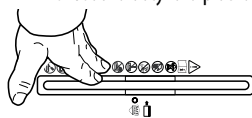
SAFE SENSE Prelomová bezpečnostná technológia! SafeSense® prestane drviť, keď sú ruky príliš blízko pri otvore.

SAFE SENSE Testovanie technológie SafeSense®

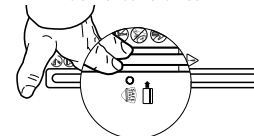
Stlačte Automatický štart (I)



Skúšobná dotyková plocha



Senzor sa rozsvieti



MOŽNOSTI

Skartuje: papier, platobné karty a kancelárske spony na papier a zošívacie sponky

Neskartuje: skladaný papier, samolepiace štítky, priesvitné fólie, noviny, kartón, veľké spony na papier, laminátové fólie, obaly na spisy, röntgenové snímky alebo plastické materiály okrem vyššie uvedených materiálov

Veľkosť skartovaného papiera:

Priečný rez.....3,9 x 50 mm

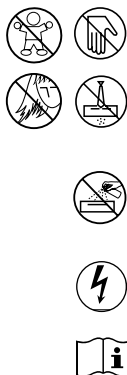
Kapacita:

Počet súčasne skartovaných listov.....9*
Počet súčasne skartovaných kariet.....1*
Šírka papiera.....225mm

*70 g, papier veľkosti A4 pri 220-240 v, 50 Hz, 1,8 ampéra; ťažší papier, vlhkosť alebo iné napätie, ako je uvedené môže znížiť kapacitu. Odporúčané denné zaťaženie: 10 až 20 súčasne skartovaných papierov; 10 kariet.

Skartovače Fellowes SafeSense® sú určené na prevádzku v prostredí domácnosti alebo kancelárie, pri teplote od 10 do 26 stupňov Celzia a relatívnej vlhkosti vzduchu 40 – 80 %.

UPOZORNENIE DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY — Prečítajte si pred použitím!



- Udržiavajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Nekladte ruky do vstupu pre papier. Ak zariadenie nepoužívate, vždy ho vypnite alebo vytiahnite zo zásuvky.
- Chráňte otvory zariadenia pred vniknutím cudzích predmetov - rukavíc, bižutérie, odevov, vlasov, viazaniek a pod. Ak sa nejaký predmet dostane do horného otvoru, prepnite do polohy Spätný chod (R) na uvoľnenie predmetu a predmet odstráňte.
- Nepoužívajte aerosóly, petrolejové mazivá ani iné horľavé materiály na mazanie zariadenia alebo v tesnej blízkosti skartovača. Na čistenie skartovača nepoužívajte stlačený vzduch.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené alebo chybné. Skartovač nerozoberajte. Neumiestňujte skartovač v blízkosti a nad zdrojom tepla ani nad vodnej hladiny.
- Požiadavky na prevádzku, údržbu a servis sú uvedené v návode na používanie. Pred prevádzkou si prečítajte celý návod na používanie.
- Nedotýkajte sa obnaženého ostria pod hlavou skartovača.
- Do vstupu pre papier nekladajte iné predmety.
- Napájací kábel skartovača musíte zapojiť do zásuvky na stene alebo zásuvky s napätím a prúdom podľa označenia na štítku. Výstup alebo zásuvka sa musí nainštalovať v blízkosti zariadenia a musí byť k nim ľahký prístup. Spolu s týmto zariadením by sa nemali používať konvertory napájania, transformátory ani predlžovacie káble.
- **NEBEZPEČENSTVO POŽIARU** – NESKARTUJTE pohľadnice so zvukovými čipmi ani s batériami.
- Iba na použitie v interiéri.

ZÁKLADNÁ ČINNOSŤ SKARTOVANIA

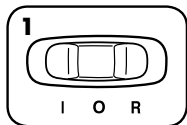
Aby bolo možné pracovať na skartačnom stroji, vypínač musí byť v polohe ZAPNUTÉ (I). Pre zjednodušenie obsluhy používajte odpadové vreće (Obj. kód Fellowes FE 36052).



Priebežná prevádzka:
maximálne 3 až 5 minút.

POZNÁMKA: Po každom priechode papiera zariadenie krátko pokračuje v prevádzke po úplné uvoľnenie vstupu. Priebežný chod dlhší ako 3-5 minút automaticky zahájí prestávku 15 minút z dôvodu chladenia.

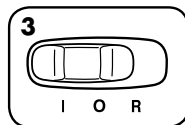
SKARTOVANIE PAPIERA



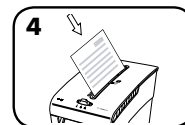
1 Skartovačku vypnite (O) a pripojte do siete



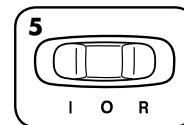
2 Skontrolujte hrúbku papiera pred skartovaním na mierke



3 Nastavte tlačidlo na Automatický štart (I)

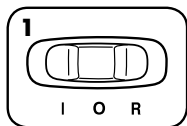


4 Papier vložte do vstupného otvoru na papier a pustite

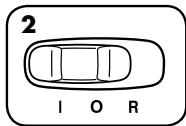


5 Skartovačku vypnite (O) a odpojte do siete

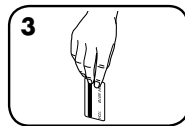
SKARTOVANIE KARIET



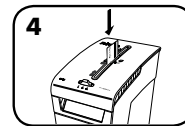
1 Skartovačku vypnite (O) a pripojte do siete



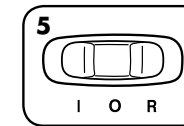
2 Nastavte tlačidlo na Automatický štart (I)



3 Držte kartu za okraj



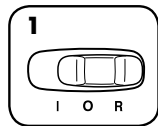
4 Kartu zaveďte do stredu vstupného otvoru a pustite ju



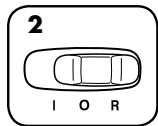
5 Skartovačku vypnite (O) a odpojte do siete

ODSTRÁŇOVANIE PORÚCH

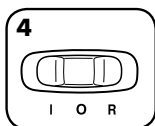
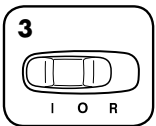
Zaseknutie papiera: Nastavte na Vypnuté (O), zdvihnite hlavu skartovačky a vyprázdňte odpadovú nádobu. Vráťte hlavu na nádobu a riadte sa príslušnými nižšie uvedenými pokynmi.



1 Nastavte tlačidlo do polohy Spätňý chod (R) na 2 – 3 sekundy



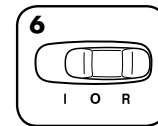
2 Striedavo tlačte a ťahajte



4 Nastavte tlačidlo na Vypnuté (O) a odpojte zo siete



5 Opatrne vyťahnite nerozrezaný papier zo vstupného otvoru. Pripojte do siete.



6 Nastavte prepínač do polohy Spätňý chod (R)

Skartovací stroj neštartuje:

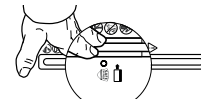
- Žltý indikátor - SafeSense® je aktívny
- Žltý indikátor bliká - SafeSense® nie je aktívny
- Skontrolujte, či hlava správne sedí na nádobe
- Počkajte 15 minút než sa motor ochladí
- Vyberte a vyprázdňte nádobu

POZOR: Ak indikátor SafeSense® ostane svietiť, musíte aktivovať **vyradovací spínač**, aby ste vykonali vyššie uvedené kroky. Keď odstránite papier, resetujte SafeSense®. (Pozri nižšie uvedené pokyny SafeSense®.)

Upchanie papiera v zariadení SafeSense®: Ak sa aktivuje funkcia SafeSense® (indikátor SafeSense® ostane svietiť), následkom čoho bude, že používateľ sa bude domnievať, že drvič sa upchal, pričom tomu tak nie je, použite **vyradovací spínač**, aby ste deaktivovali funkciu SafeSense® a odstránili papier.

Varovanie – keď je vypínač vo vyradenej polohe, indikátor SafeSense® bliká a funkcia SafeSense® NEBUDE fungovať. Keď odstránite papier, resetujte funkciu SafeSense®.

Svetlo senzoru rozsvietené - zaseknutý papier



Vyradovací spínač SafeSense®



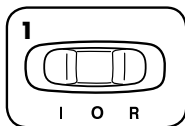
ZÁKLADNÁ ÚDRŽBA ZARIADENIA

Pravidelne spustite na 1 minútu v spätnom chode

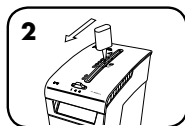
Namažte, ak je odpadová nádobka plná alebo ihneď, ak:

- Klesá kapacita
- Motor má iný zvuk alebo sa skartovací stroj počas skartácie zastaví

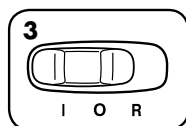
RIADTE SA NASLEDUJÚCIMI POKYNNI PRE OLEJOVANIE A CELÚ OPERÁCIU VYKONAJTE DVAKRÁT



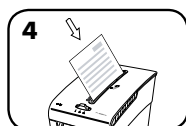
1 Nastavte tlačidlo na Vypnuté (O)



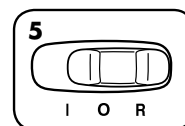
2 *Na vstupný otvor naneste olej



3 Nastavte tlačidlo na Automatický štart (I)



4 Skartujte 1 list



5 Nastavte tlačidlo na Spätňý chod (R) na 2 – 3 sekundy



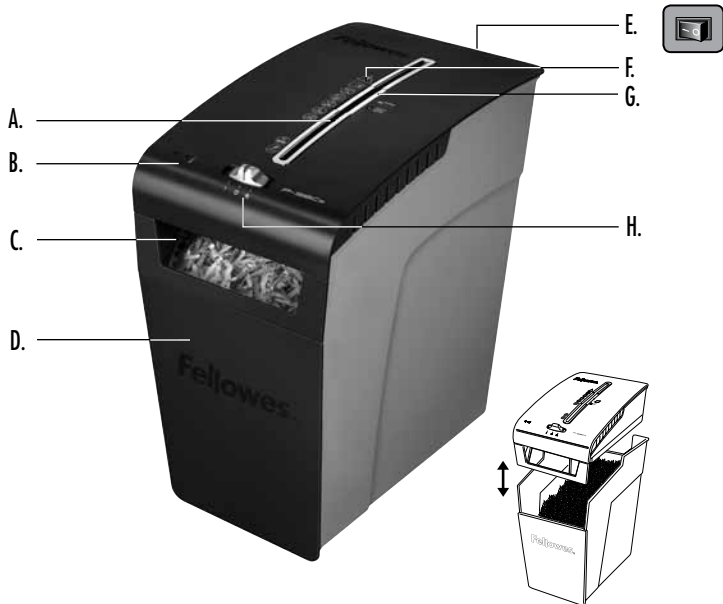
POZOR *Používajte iba rastlinný olej v neaerosólovom balení v nádobke s dlhým krčkom, napr. Fellowes, obj. kód 35250



OBMEDZENÁ ZÁRUKA NA ZARIADENIE

Obmedzená záruka: Spoločnosť Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, časti skartovača budú po dobu 2 rokov od zakúpenia pôvodným spotrebiteľom bez akýchkoľvek porúch materiálu a funkčnosti a zároveň sa zaručuje po túto dobu poskytnúť spotrebiteľovi servis a podporu. Spoločnosť Fellowes zaručuje, že rezacie ostrie stroja bude bez akýchkoľvek porúch materiálu a výroby po dobu 5 rokov od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Ak sa počas záručnej lehoty zistí kazová časť, výhradným nápravným opatrením bude oprava alebo výmena kazovej časti na náklady spoločnosti Fellowes podľa jej rozhodnutia. Táto záruka sa nevzťahuje na prípady zneužitia, zlého zaobchádzania, nedodržiavanie noriem používania produktu, drvenie operácie s použitím nesprávnej napájania (okrem uvedených na etikete), alebo neoprávnené opravy. Fellowes vyhradzuje právo účtovať spotrebiteľom

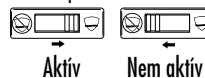
za akékoľvek dodatočné náklady vzniknuté Fellowes poskytovaním časti alebo služby mimo krajiny, kde je drvič spočiatku predávaný autorizovaným predajcu. KAŽDÁ VYPLÝVAJÚCA ZÁRUKA VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI ALEBO SPOSOBILOSTI PRE URČITÝ ÚČEL JE TÝMTO OBMEDZENÁ NA TRVANIE PRIMERANEJ ZÁRUČNEJ LEHOTY VYSVETLENEJ TUPREDTÝM. Spoločnosť Fellowes nebude v žiadnom prípade zodpovedná za prípadné následné alebo náhodné škody v súvislosti s používaním tohto zariadenia. Táto záruka vám dáva určité zákonné práva. Trvanie a podmienky tejto záruky platia celosvetovo okrem prípadov, v ktorých miestne zákony ukládajú rôzne obmedzenia, reštrikcie alebo podmienky. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti alebo o servis v rámci tejto záruky sa obráťte priamo na svojho predajcu alebo na nás.



JELMAGYARÁZAT

A. Papír/hitelkártya adagolónyílás	C. Ablak	H. Vezérlőkapcsoló/ Lapkapacitás mérőműszer
B. LED kijelzők	D. Papírkosár	R 1. Visszamenet
● Készenlét (zöld)	E. Megszakító kapcsoló	O 2. KI
● Túlmelegedett (vörös)	F. Lásd az alábbi biztonsági utasításokat	I 3. Automatikus indítás
	G. SafeSense® Technológia	

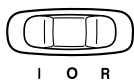
SafeSense® kézi vezérlésre váltó kapcsoló



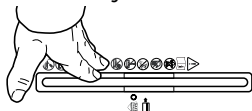
SAFE SENSE Áttörés a biztonsági technológiában! A SafeSense® megállítja az aprítást, amikor a kéz túl közel van a nyíláshoz.

SAFE SENSE A SafeSense® technológia tesztelése

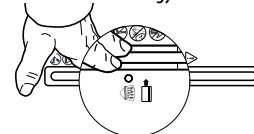
Nyomja meg az Automatikus bekapcsolás gombot (I)



Érintse meg a tesztelési területet



Az érzékelő kigyullad



TULAJDONSÁGOK

A gép aprít: papírt, hitelkártyákat, gemkapcsokat és tűzőkapcsokat

A gép nem aprít: folyamatos papírokat (leprellő), öntapadó címkéket, átlátszó fóliákat, újságot, CD-eket/DVD-eket, kartont, laminált anyagokat, iratgyűjtőket, röntgenfelvételeket és a fent felsoroltaktól eltérő műanyagokat

Aprítás típusa és mérete:

Keresztvágás:3,9 x 50mm

Maximum:

Lapkapacitás	9*
Kártya-kapacitás	1*
Papírszélesség	225mm

*70 gr/m², A4-es papír, 220-240 Volt, 50 Hz, 1,8 Amper; nehezebb papír, páratartalom, vagy a névlegestől eltérő feszültség csökkentheti a teljesítményt. Javasolt napi használati arány: 10-20 papírmennyiség; 10 kártya.

A Fellowes SafeSense® iratmegsemmisítő gépeket 10 - 26 Celsius fok közötti hőmérsékletű, 40 - 80%-os relatív páratartalommal rendelkező otthoni és irodai környezetben történő alkalmazásra tervezték.

FIGYELMEZTETÉS: FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK — Használat előtt olvassa el!

- A készüléket gyermekektől és háziállatoktól tartsa távol. Tartsa távol a kezét a papír adagolónyílásától. Mindig állítsa ki helyzetbe, vagy húzza ki a hálózati kábelt, amikor a készülék nincs használatban.
- Az idegen tárgyakat – kesztyűt, ékszereket, ruházatot, haját, stb. – tartsa távol az adagolónyílástól. Amennyiben a felső adagolónyílásba bármilyen tárgy kerülne, a tárgy kiszedéséhez állítsa a készüléket Vissza (R) állásba.
- Soha ne használjon aeroszolt, petróleum alapú kenőanyagokat vagy egyéb gyúlékony termékeket az iratmegsemmisítő gépen vagy annak közelében! Ne használjon sűrített levegőt az iratmegsemmisítő gépen!
- Ne használja a készüléket, ha az sérült vagy hibás! Ne szedje szét az iratmegsemmisítő gépet! Ne tegye hóforrás vagy nedvesség közelébe!
- A készülék üzemeltetési, karbantartási és szervizelési információit a kézikönyv tárgyalja. A gép üzemeltetése előtt olvassa át az egész kézikönyvet.
- Soha ne nyúljon a konfettivágó fej alatt szabadon lévő vágóélekekhez!
- Ne tegyen oda nem való tárgyakat a papíradagoló nyílásba!
- Az iratmegsemmisítő gépet a címkéjén feltüntetett feszültségű és áramerősségű csatlakozójelzőbe vagy konnektorba kell csatlakoztatni. A csatlakozójelzőnek vagy konnektornak a géphez közelinek, továbbá könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Ezen termékkel tilos áramátalakítókat, transzformátorokat vagy hosszabbító kábeleket használni.
- **TÜZVESZÉLY!** – NE aprítson hanglappák vagy elemes üdvözlőlappokat!
- Kizárólag belső térben való használatra!

ALAPVETŐ APRÍTÓ MŰVELET

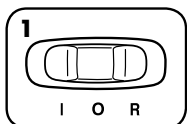
A megszakító kapcsolónak az BEKAPCSOLT (I) álláson kell lennie ahhoz, hogy az iratmegsemmítőt használni lehessen. A tisztántartás megkönnyítése érdekében helyezzen be hulladéksákok (Fellowes csz. 36052).



Folyamatos működés:
maximum 3-5 perc

MEGJEGYZÉS: Az iratmegsemmítőt rövid idővel tovább jár az egyes műveletek után, hogy az adagolónyílás kitisztuljon. Az 3-5 perccel túli folyamatos működés 20 perces lehűlési periódust vált ki.

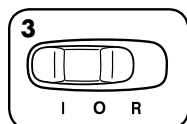
PAPÍR



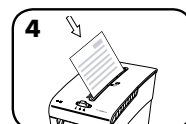
1 Állítsa Ki (O) helyzetbe és csatlakoztassa a hálózathoz



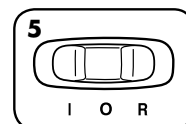
2 Ellenőrizze a papír mennyiségét



3 Állítsa Automatikus bekapcsolás (I) helyzetbe

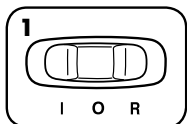


4 Helyezze a papírt az adagolónyílásba és engedje el

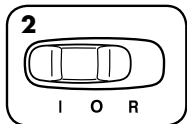


5 Állítsa Ki (O) helyzetbe és húzza ki a hálózati csatlakozót

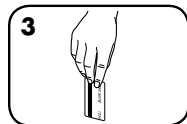
KÁRTYA



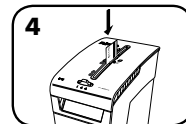
1 Állítsa Ki (O) helyzetbe és csatlakoztassa a hálózathoz



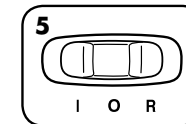
2 Állítsa Automatikus bekapcsolás (I) helyzetbe



3 Tartsa a kártyát a szélénél fogva



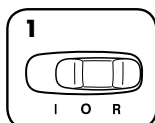
4 Helyezze az adagolónyílás közepébe és engedje el



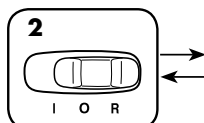
5 Állítsa Ki (O) helyzetbe és húzza ki a hálózati csatlakozót

HIBAELHÁRÍTÁS

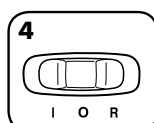
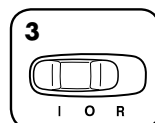
Papírelakadás: Állítsa Ki (O) helyzetbe, távolítsa el az aprítófejet és ürítse ki a tartályt. Tegye vissza az aprítófejet, és kövesse az alábbi utasítások valamelyikét vagy mindegyikét.



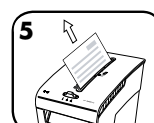
1 A gépet állítsa Visszamenet (R) helyzetbe, 2-3 másodpercre



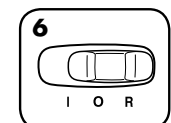
2 Lassan váltogassa az előre és vissza funkciót



4 A gépet állítsa Ki (O) helyzetbe, majd húzza ki a hálózati csatlakozót



5 Finoman húzza ki a vágatlan papírt a papír adagolónyílásból. Csatlakoztassa a hálózathoz.



6 Állítsa Visszamenet (R) helyzetbe

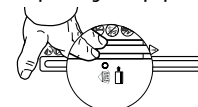
Az aprító nem indul:

- ☀ Sárga - a SafeSense® aktív
 - ☀ Sárga villogó - a SafeSense® nem aktív
- Győződjön meg arról, hogy a fej jól van a kosáron
- Várjon 15 perccel, hogy a motor lehűljön
- Távolítsa el és ürítse ki a kosarat

FIGYELEM: Ha a SafeSense® lámpa bekapcsolt állapotban marad, be kell kapcsolni a **☹ Kézi vezérlés kapcsolót**, hogy a fenti lépések végrehajthatók legyenek. Ha megszüntette az elakadást, állítsa vissza a SafeSense® szolgáltatást. (Lásd a SafeSense® utasításokat alább.)

☀ **SafeSense® papírelakadás:** Ha a SafeSense® funkció bekapcsol (a SafeSense® lámpa világít), és a felhasználó olyan esetben is elakadásra gyanakszik, amikor erről nincs szó, használja a **☹ Kézi vezérlés kapcsolót** a SafeSense® funkció kikapcsolásához és a papír eltávolításához. **Figyelmeztetés** — amikor a kapcsoló kézi vezérlésre váltó helyzetben van, a SafeSense® lámpa villog, és a SafeSense® szolgáltatás NEM aktív. Miután eltávolította a papírt, állítsa vissza a SafeSense® szolgáltatást.

Érzékelő lámpa világít - a papír elakadt



SafeSense® kézi vezérlésre váltó kapcsoló



Aktív

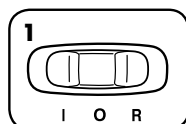
Nem aktív

ALAPVETŐ TERMÉKKARBANTARTÁS

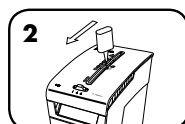
AZ IRATMEGSEMMISÍTŐ OLAJOZÁSA

A csúcsteljesítmény nyújtásához minden konfettívágó iratmegsemmítőt gépnek gépolajra van szüksége. Olajozás hiányában a készülék lapbefogató teljesítménye csökkenhet, a gép aprítás közben zavaró zajokat hallhat, és végül leállhat. Ezen problémák elkerülése végett azt javasoljuk, hogy az aprítót olajozza meg minden alkalommal, amikor a hulladékgyűjtőt kiüriti.

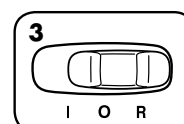
KÖVESSE AZ ALÁBBI OLAJOZÁSI ELJÁRÁST, ÉS KÉTSZER ISMÉTELJE MEG.



1 Állítsa Ki (O) helyzetbe



2 *Az olajat az adagolónyíláson keresztül adja hozzá



3 Állítsa Vissza (R) helyzetbe 2-3 másodpercre



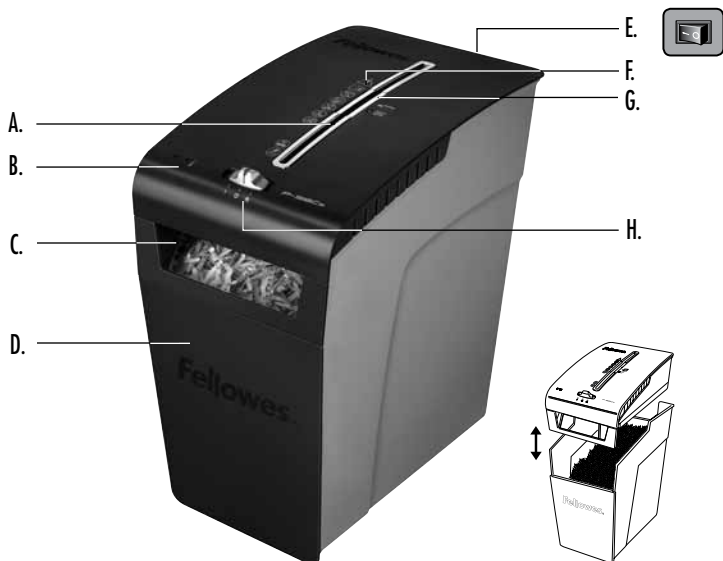
*Csak nem aeroszolos formátumú növényi olajat használjon hosszú csőrű tartályban, mint például a Fellowes 35250!



KORLÁTOZOTT TERMÉKGARANCIA

Korlátozott garancia: A Fellowes, Inc. („Fellowes”) az eredeti fogyasztó általi vásárlás dátumától számított 2 évre garancia, hogy a gép alkatrészei mentesek lesznek az anyag- és megmunkálási hibáktól, valamint ezen időszakon belül szervizet és támogatást is nyújt. A Fellowes az eredeti fogyasztó általi vásárlás dátumától számított 5 évre garancia, hogy a gép vágókészei mentesek lesznek az anyag- és megmunkálási hibáktól. Ha a jótállási időszak alatt valamely alkatrész hibásnak bizonyul, az egyetlen és kizárólagos orvoslás a hibás alkatrésznek vagy a terméknek – a Fellowes választása szerint – a Fellowes költségére történő javítása vagy cseréje. Ez a garancia nem érvényes helytelen használat, hibás kezelés, a termék felhasználási normáinak be nem tartása, az aprítógépnek helytelen (a címkén megjelöltéktől eltérő) tápforrással való üzemeltetése, illetve illetéktelen javítás esetén. A Fellowes fenntartja magának a jogot a fogyasztónak kiszámítani

bármely költséget, amely abból ered, hogy a Fellowes az aprítógéphez más országból kell, hogy biztosítson alkatrészeket vagy szervizet, mint ahol valamely meghatalmazott viszonteladó a készüléket eredetileg értékesítette. A JÓTÁLLÁS, BELEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGOT VAGY EGY BIZONYOS CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGOT, IDŐTARTAMÁT TEKINTVE A FENT KÖZZÉTETT JÓTÁLLÁSI IDŐSZAKRA KORLÁTOZÓDIK. A Fellowes semmilyen esetben sem felelős a terméknek tulajdonítható következményes vagy járulékos károkért. Ez a jótállás sajátos jogokat ad Önnek. A jelen jótállás időtartama, kikötései és feltételei világszerte érvényesek, kivéve, ahol a helyi törvények különböző korlátozásokat, megkötéseket vagy feltételeket követelnek meg. További részletekért, vagy a jelen jótállás keretében történő szervizelésért lépjen kapcsolatba velünk vagy a forgalmazóval.



TECLA

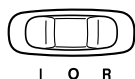
- | | | |
|---|---|---|
| A. Entrada para papel cartões de crédito | D. Cesto | H. Interruptor de comando/ Indicador de capacidade de folhas de papel |
| B. Luzes LED Em espera (verde) Em sobreaquecimento (vermelho) | E. Interruptor de corte de energia | R 1. Inversão |
| C. Janela | F. Consulte as instruções de segurança abaixo | O 2. DESLIGADO |
| | G. Tecnologia SafeSense® | I 3. Funcionamento automático |



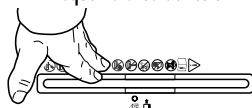
Tecnologia revolucionária de segurança! A tecnologia SafeSense® interrompe a destruição de papel quando as mãos estão demasiado próximas da abertura.

Para testar a tecnologia SafeSense®

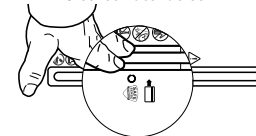
Coloque na posição de Funcionamento automático (I)



Toque na área de teste



O sensor acende-se



CAPACIDADES

Destrói: papel, cartões de crédito, clips e agrafes

Não destrói: formulários em papel contínuo, etiquetas adesivas, acetatos, jornais, CD/DVDs, cartão, folhas laminadas, pastas de arquivos, radiografias ou plástico para além do mencionado acima

Dimensões de destruição de papel:

Corte cruzado 3,9 x 50 mm

Máximo:

Folhas por passagem 9*
Cartões por passagem 1*
Largura da entrada do papel 225 mm

*papel A4, 70 g, a 220-240 V, 50 Hz, 1,8 amperes; papel mais pesado, humidade ou uma tensão nominal diferente da indicada podem reduzir a capacidade. Taxa de utilização diária recomendada: 10 a 20 passagens de papel; 10 cartões.

Os destruidores SafeSense® da Fellowes foram concebidos para utilização em casa e no escritório, em ambientes que variem entre 10 e 26 graus Celsius e com uma humidade relativa entre 40 e 80 %.

⚠️ ADVERTÊNCIA: INSTRUÇÃO DE SEGURANÇA IMPORTANTES — Leia antes de utilizar o aparelho!



- Mantenha fora do alcance de crianças e animais de estimação. Mantenha as mãos afastadas da entrada para papel. Coloque sempre o aparelho na posição Desligado ou desligue-o da corrente quando não estiver a ser utilizado.



- Mantenha objectos estranhos — luvas, jóias, vestuário, cabelos, etc. — afastados das aberturas do destruidor de documentos. Se um objecto entrar pela abertura superior, passe o interruptor para a posição de Inversão (R) para fazer recuar o objecto.



- Nunca utilize produtos em aerossol, lubrificantes à base de petróleo ou outros produtos inflamáveis sobre ou próximo do destruidor de documentos. Não utilize ar pressurizado em lata no destruidor de documentos.



- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou avariado. Não desmonte o destruidor de documentos. Não coloque próximo ou sobre uma fonte de calor ou de humidade.



- Os requisitos de operação, manutenção e assistência são tratados no manual de instruções. Leia todo o manual de instruções antes de operar.

- Evite tocar nas lâminas expostas que se encontram por baixo da cabeça de corte do aparelho.
- Não coloque objectos estranhos na entrada para papel.
- O destruidor deve ser ligado a uma tomada de parede ou uma outra tomada com a tensão e corrente indicada na placa de tipo. A tomada de parede ou a outra tomada deve estar instalada perto do equipamento e facilmente acessível. Nunca devem ser usados conversores de energia, transformadores ou cabos de extensão com este produto.
- PERIGO DE INCÊNDIO — NÃO destrua cartões de apresentação com chips sonoros ou pilhas.
- Exclusivamente para utilização no interior.

FUNCIONAMENTO BÁSICO DE DESTRUIÇÃO

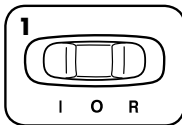
O interruptor de ligação deve estar na posição Ligado (I) para utilizar o destruidor. Introduza um saco de lixo (produto nº 36052 da Fellowes) para uma eliminação fácil.



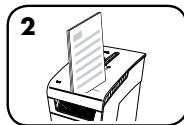
Funcionamento contínuo:
3-5 minutos no máximo

OBSERVAÇÃO: o destruidor continua a funcionar brevemente após cada passagem de forma a desimpedir a entrada. Um funcionamento contínuo durante mais de 3-5 minutos dará origem a um período de arrefecimento de 15 minutos.

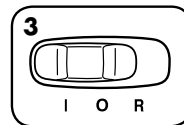
PAPEL



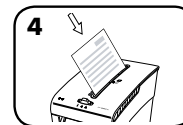
1 Coloque na posição Desligado (0) e ligue a ficha na tomada de alimentação



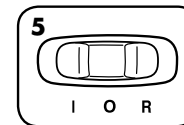
2 Verifique a quantidade de papel



3 Coloque na posição de Funcionamento automático (I)

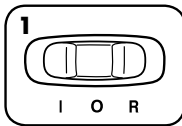


4 Alimente na entrada para papel e largue

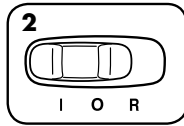


5 Coloque na posição Desligado (0)

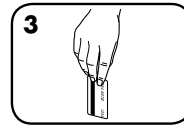
CARTÃO



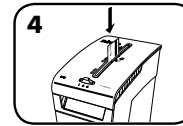
1 Coloque na posição Desligado (0) e ligue a ficha na tomada de alimentação



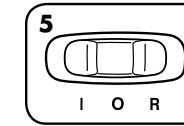
2 Coloque na posição de Funcionamento automático (I)



3 Segure o cartão pela extremidade



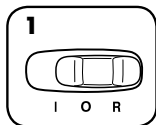
4 Alimente no centro da entrada e largue



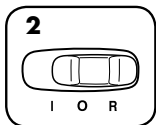
5 Coloque na posição Desligado (0)

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

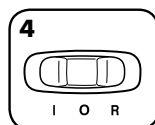
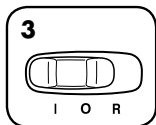
Papel encravado: Coloque na posição Desligado (0), levante a cabeça e esvazie o cesto. Volte a instalar a cabeça de destruição e siga um ou todos os procedimentos seguintes.



1 Coloque na posição de Inversão (R) durante 2-3 segundos



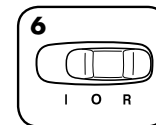
2 Alterne lentamente entre as posições de deslocação para trás e para a frente



4 Coloque na posição Desligado (0) e retire a ficha da tomada de alimentação



5 Retire cuidadosamente o papel por cortar da entrada para papel. Ligue a ficha na tomada de alimentação.



6 Coloque na posição de Inversão (R)

O destruidor não arranca:

- Amarelo — tecnologia SafeSense® activa
- Amarelo a piscar — tecnologia SafeSense® não activa

Certifique-se de que a cabeça está correctamente colocada no cesto

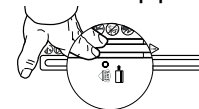
Aguarde 15 minutos para permitir que o motor arrefeça

Retire o cesto e esvazie-o

ATENÇÃO: Se a luz da tecnologia SafeSense® permanecer acesa, tem de accionar o interruptor de sobreposição para poder efectuar os passos acima indicados. Assim que o congestionamento for eliminado, reponha a funcionalidade SafeSense®. (Consulte as instruções da tecnologia SafeSense® adiante.)

Encravamento de papel com a tecnologia SafeSense®: Se a funcionalidade SafeSense® for activada (a luz da tecnologia SafeSense® permanece acesa) para levar o utilizador a pensar que o destruidor está congestionado quando tal não se verifica, utilize o interruptor de sobreposição para desactivar a funcionalidade SafeSense® e soltar o papel. **Advertência** — Quando o interruptor se encontra na posição de sobreposição, a luz da tecnologia SafeSense® irá piscar e a funcionalidade SafeSense® NÃO funcionará. Assim que o papel for solto, reponha a funcionalidade SafeSense®.

Luz do sensor acesa — papel encravado



Interruptor de sobreposição SafeSense®



Activa Não activa

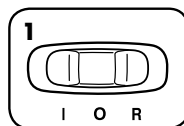
MANUTENÇÃO BÁSICA DO PRODUTO

LUBRIFICAR O DESTRUIDOR DE PAPEL

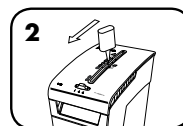


Todos os destruidores de corte cruzado requerem óleo para obter um rendimento máximo. Se não for lubrificada, pode ocorrer uma diminuição da capacidade de entrada de folhas, ocorrer ruído incómodo durante a destruição de documentos e, em último caso, a máquina deixar de funcionar. Para evitar estes problemas, aconselhamos a que lubrifique o seu destruidor sempre que esvaziar o seu cesto de papéis.

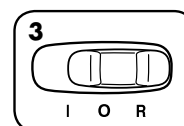
SIGA O PROCEDIMENTO DE LUBRIFICAÇÃO ABAIXO E REPITA-O DUAS VEZES



1 Coloque na posição Desligado (0)



2 *Coloque óleo na entrada



3 Coloque na posição de Inversão (R) e deixe funcionar durante 2-3 segundos



*Utilize apenas um óleo vegetal não-aerosol num recipiente de bocal comprido, igual ao produto nº 35250 da Fellowes.



GARANTIA LIMITADA DE PRODUTO

GARANTIA LIMITADA: A Fellowes, Inc. ("Fellowes") garante que as peças da máquina estão isentas de quaisquer defeitos de material e mão-de-obra durante um período de 2 anos a contar da data de compra pelo consumidor original. Fellowes garante que as lâminas de destruição da máquina estão isentas de quaisquer defeitos de material e mão-de-obra durante um período de 5 anos a contar da data de compra pelo consumidor original. Se encontrar um defeito em qualquer peça durante o período de garantia, o seu único e exclusivo recurso será a reparação ou a substituição, mediante o critério e a expensas da Fellowes, da peça com defeito. Esta garantia não se aplica em casos de utilização abusiva, manuseamento inadequado, a não-observação dos padrões de uso devido, a operação do destruidor com uma fonte de alimentação inadequada (uma outra do que a indicada na placa de especificações) ou reparação não autorizada. A Fellowes reserva-se

o direito de facturar ao cliente quaisquer custos adicionais para a Fellowes para o fornecimento de peças ou serviços fora do país onde o destruidor foi vendido originalmente por um revendedor autorizado. QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO DE COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE EM PARTICULAR, É AQUI LIMITADA AO PERÍODO DE GARANTIA APROPRIADO, CONFORME ANTERIORMENTE ESTABELECIDO. Em caso algum poderá a Fellowes ser responsabilizada por quaisquer danos secundários ou acidentais imputáveis a este produto. Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos. A duração e os termos e condições desta garantia são válidos a nível mundial, salvo em caso de imposição de limitações, restrições ou condições diferentes pelas leis locais. Para obter mais pormenores ou receber assistência nos termos desta garantia, contacte-nos directamente ou consulte o seu agente autorizado.

W.E.E.E.

English

This product is classified as Electrical and Electronic Equipment. Should the time come for you to dispose of this product please ensure that you do so in accordance with the European Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and in compliance with local laws relating to this directive.

For more information on the WEEE Directive please visit www.fellowesinternational.com/WEEE

French

Ce produit est classé dans la catégorie « Équipement électrique et électronique ». Lorsque vous décidez de vous en débarrasser, assurez-vous d'être en parfaite conformité avec la directive européenne relative à la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), et avec les lois de votre pays liées à cette directive.

Pour obtenir des plus amples informations sur cette directive, rendez-vous sur www.fellowesinternational.com/WEEE

Spanish

Se clasifica este producto como Equipamiento Eléctrico y Electrónico. Si llegase el momento de deshacerse de este producto, asegúrese que lo hace cumpliendo la Directiva Europea sobre Residuos de Equipamiento Eléctrico y Electrónico (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) y las leyes locales relacionadas con esta directiva.

Para más información acerca de la Directiva WEEE, visite www.fellowesinternational.com/WEEE

German

Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät klassifiziert. Wenn Sie dieses Gerät eines Tages entsorgen müssen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie dies gemäß der Europäischen Richtlinie zu Sammlung und Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) und in Übereinstimmung mit der lokalen Gesetzgebung in bezug auf diese Richtlinie tun.

Mehr Informationen zur WEEE-Richtlinie finden Sie unter: www.fellowesinternational.com/WEEE

Italian

Questo prodotto è classificato come Dispositivo Elettrico ed Elettronico. Al momento dello smaltimento di questo prodotto, effettuarlo in conformità alla Direttiva Europea sullo Smaltimento dei Dispositivi Elettrici ed Elettronici (WEEE) e alle leggi locali ad essa correlate.

Per ulteriori informazioni sulla Direttiva WEEE, consultare il sito www.fellowesinternational.com/WEEE

Dutch

Dit product is geclassificeerd als een elektrisch en elektronisch apparaat. Indien u besluit zich te ontdoen van dit product, zorg dan a.u.b. dat dit gebeurt in overeenstemming met de Europese richtlijn inzake afval van elektrische en elektronische apparaten (AEEA) en conform de lokale wetgeving met betrekking tot deze richtlijn.

Voor meer informatie over de AEEA-richtlijn kunt u terecht op www.fellowesinternational.com/WEEE

Swedish

Denna produkt är klassificerad som elektrisk och elektronisk utrustning. När det att dags att omhänderta produkten för avfallshantering se då till att detta utförs i enlighet med WEEE-direktivet om hantering av elektrisk och elektronisk utrustning och i enlighet med lokala bestämmelser relaterade till detta direktiv.

För mer information om WEEE-direktivet besök gärna www.fellowesinternational.com/WEEE

Danish

Denne produkt er klassificeret som elektrisk og elektronisk udstyr. Når tiden er inde til at bortskaffe dette produkt, bedes De sørge for at gøre dette i overensstemmelse med det Europæiske direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og i henhold til de lokale love, der relaterer til dette direktiv.

For yderligere oplysninger om WEEE-direktivet bedes De besøge www.fellowesinternational.com/WEEE

Finnish

Tämä tuote luokitellaan sähkö- ja elektroniikkalaitteeksi. Kun tuote poistetaan käytöstä, se on hävitettävä sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EY:n direktiivin (WEEE) ja direktiiviin liittyvän kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Lisätietoja WEEE-direktiivistä on osoitteessa www.fellowesinternational.com/WEEE

Norwegian

Dette produktet klassifiseres som elektrisk og elektronisk utstyr. Hvis du har tenkt å bortskaffe dette produktet, vennligst se til at du gjør dette i overensstemmelse med det europeiske WEEE-direktivet (Waste of Electrical and Electronic Equipment) og ifølge lokalt lovverk forbundet med dette direktivet.

For mer informasjon om WEEE-direktivet, vennligst besøk www.fellowesinternational.com/WEEE

Polish

Ten produkt został zaklasyfikowany do grupy urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W celu pozbycia się zużytego sprzętu będącego w Państwa posiadaniu należy postępować zgodnie z Europejską Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz z lokalnie obowiązującym prawem.

Więcej informacji znajdziecie Państwo na stronie www.fellowesinternational.com/WEEE

Russian

Данное изделие классифицировано как электрическое и электронное оборудование. Когда придет время утилизировать данное изделие, пожалуйста, обеспечьте соблюдение Директивы Евросоюза об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) и местных законов, связанных с нею.

Для получения дополнительной информации о директиве WEEE, пожалуйста, посетите веб-сайт www.fellowesinternational.com/WEEE

Greek

Αυτό το προϊόν είναι ταξινομημένο ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός. Σε περίπτωση που θέλετε ν' απορρίψετε αυτό το προϊόν, παρακαλείσθε να βεβαιωθείτε ότι κάνετε την απόρριψη σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE) και σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους που σχετίζονται μ' αυτή την οδηγία.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Οδηγία WEEE, παρακαλείσθε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.fellowesinternational.com/WEEE

Turkish

Bu ürün, Elektriksel ve Elektronik Ekipman olarak sınıflandırılmıştır. Bu ürünü bertaraf etme zamanı geldiğinde, lütfen bunun Avrupa Elektriksel ve Elektronik Ekipmanların Atılması (WEEE) Yönetmeliği ve bu yönetmele ilgili yerel kanunlar uyarınca yapıldığından emin olun.

WEEE Yönetmeliği hakkında daha fazla bilgi için lütfen www.fellowesinternational.com/WEEE sitesini ziyaret edin

Czech

Tento výrobek je klasifikován jako elektrické a elektronické zařízení. Po skončení jeho životnosti zajistěte jeho likvidaci v souladu se Směrnicí 2002/96/ES o odpadu z elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a v souladu s místními předpisy, které s touto směrnicí souvisí.

Více informací o směrnici OEEZ najdete na stránkách www.fellowesinternational.com/WEEE

Slovak

Tento produkt je klasifikovaný ako elektrické a elektronické zariadenie. Ak nastane as zlikvidova tento produkt, zabezpe te, prosím, aby ste tak urobili v súlade s Európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE) a v zhode s miestnymi zákonmi vz ahujúcimi sa na túto smernicu.

Podrobnejšie informácie o Smernici WEEE nájdete na www.fellowesinternational.com/WEEE

Hungarian

Ez a termék Elektromos és elektronikus berendezés besorolású. Ha eljönne az id , amikor ki kell dobni a terméket, akkor kérjük, gondoskodjon arról, hogy ezt az Európai elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról szóló (WEEE) irányelv szerint tegye, megfelelően az irányelvhez kapcsolódó helyi törvényeknek is.

A WEEE Irányelvre vonatkozó további információkért kérjük, keresse fel a www.fellowesinternational.com/WEEE internetes címet

Portuguese

Este produto está classificado como Equipamento Eléctrico e Electrónico. Quando chegar a altura de eliminar este produto, certifique-se de que o faz em conformidade com a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) e em observância da legislação local relativa a esta directiva.

Para obter mais informações sobre a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE), visite o endereço www.fellowesinternational.com/WEEE



POWERSHRED® P-58Cs

THE WORLD'S **TOUGHEST** SHREDDERS™

Declaration of Conformity

Fellowes Manufacturing Company

Yorkshire Way, West Moor Park, Doncaster, South Yorkshire, DN3 3FB, England declares that the product Model P-58Cs conforms with the requirements of the Restriction of Hazardous Substances Directive (2002/95/EC), the Low Voltage Directive (2006/95/EC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC) and the following harmonized European Names (EN/IEC Standards) and IEC Standards.

Safety: EN60950-1:2006+A11:2009+ A1:2010 IEC60950-1:2005 (2nd Edition)+A1:2009

EMC Standard: EN55014-1:2006+A1:2009 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN61000-3-3:2008

Itasca, Illinois, USA
September 30, 2010

James Fellowes
James Fellowes

Customer Service and Support

www.fellowes.com

Help Line

Australia	+1-800-33-11-77	Europe	00-800-1810-1810
Canada	+1-800-665-4339	Mexico	+1-800-234-1185
		United States	+1-800-955-0959

Fellowes

Australia	+61-3-8336-9700	Japan	+81-(0)-3-5496-2401
Benelux	+31-(0)-76-523-2090	Korea	+82-(0)-2-3462-2884
Canada	+1-905-475-6320	Malaysia	+60-(0)-35122-1231
Deutschland	+49-(0)-5131-49770	Polska	+48-22-205-21-10
Espana/Portugal	+34-902-33-55-69	Singapore	+65-6221-3811
France	+33-(0)-1-78-64-91-00	United Kingdom	+44-(0)-1302-836836
Italia	+39-071-730041	United States	+1-630-893-1600